

80 HERRAMIENTAS PARA EL DESARROLLO PARTICIPATIVO: Diagnóstico Planificación Monitoreo Evaluación

Frans Geilfus

Revisión y edición técnica: Roberto Rodríguez Sandoval, IICA/Holanda LADERAS C.A.

Diagramación: Fernando A. Alas; Ilustraciones: Julio Batres – Mario Barrientos

Impreso por: EDICPSA; San Salvador, El Salvador. 1997

Técnicas de diálogo, observación y dinámica de grupo

1.	Diálogo semi-estructurado.....	3
2.	Diálogo con informantes clave.....	6
3.	Diálogo con miembros del hogar.....	7
4.	Diálogo con Grupos Enfocados.....	8
5.	Formación de grupos de trabajo ("grupos enfocados").....	9
6.	Lluvia de ideas.....	10
7.	Observación Participante.....	12
8.	Perfil de grupo.....	13

Diagnóstico Participativo: Aspectos Generales de la Comunidad, Aspectos Sociales

9.	Estrategias de Vida.....	15
10.	Análisis organizacional / institucional: diagrama de Venn.....	17
11.	Mapa social.....	19
12.	Clasificación por nivel económico, Método por informantes clave.....	21
13.	Clasificación por nivel económico, Método grupal.....	24
14.	Mapa de servicios y oportunidades.....	26
15.	La Línea del Tiempo.....	28
16.	Líneas de tendencias.....	30
17.	Gráfico histórico de la comunidad.....	32
18.	Análisis estacional.....	34

Diagnóstico Participativo: Manejo de Recursos Naturales

19.	Mapa de recursos naturales y uso de la tierra.....	36
20.	Caminata y Diagrama de Corte o Transecto.....	38
21.	Diagrama de cuenca.....	40
22.	Diagrama y mapeo histórico de recursos naturales.....	42
23.	Matriz de evaluación de recursos.....	44
24.	Mapa de acceso a recursos naturales.....	46
25.	Matriz de análisis de tomas de decisiones.....	48
26.	Matriz de análisis de conflictos.....	50
27.	Clasificación local de suelos.....	52
28.	Uso local de árboles (Inventario para agroforestería).....	54
29.	Censo de problemas de uso de recursos (basado en diagrama de corte).....	56

Diagnóstico Participativo: Sistemas de Producción

30.	Clasificación preliminar de fincas (según acceso a los recursos).....	58
31.	Mapeo de finca.....	60
32.	Modelo sistémico de finca.....	62
33.	Recorrido y diagrama de corte de parcela.....	64
34.	Caracterización de prácticas de manejo.....	66
35.	Censo de problemas a nivel de finca (basado en mapa de finca y modelo sistémico).....	68
36.	Calendarios estacionales de cultivos.....	70
37.	Flujograma de actividades.....	72
38.	Presupuesto de cultivo (basado en flujogramas de actividades).....	74
39.	Gráfico histórico del sistema de producción.....	76

40.	Censo de problemas en cultivos y otras actividades estacionales (basado en flujogramas de actividades).....	78
41.	Biografía de cultivos.....	80
42.	Matriz de Preferencia Agronómica.....	82
43.	Matriz de Evaluación Agronómica "ex-ante".....	84

Diagnóstico Participativo: Producción Animal

44.	Inventario de Ganado	86
45.	Calendarios Estacionales de Producción Animal	88
46.	Mapa de recursos forrajeros	90
47.	Entrevista a la Vaca	92
48.	Análisis de Problemas Veterinarios.....	94

Diagnóstico Participativo: Aspectos de Género

49.	Mapa de Finca con Aspectos de Género.....	96
50.	Uso del tiempo.....	98
51.	Calendario Estacional de Actividades con Enfoque de Género.....	100
52.	Mapa de movilidad.....	102
53.	Análisis de Beneficios	104

Diagnóstico Participativo: Aspectos de Comunicación y Extensión

54.	Mapa de intercambios.....	106
55.	Censo de problemas a nivel de comunicación /intercambios (Basado en mapa de intercambios).....	108
56.	Matriz de necesidades prioritarias de extensión / asistencia técnica.....	110

Análisis de Problemas y Soluciones

57.	Árbol de problemas: diagrama de causas y efectos	112
58.	Matriz de priorización de problemas	114
59.	Identificación de Soluciones Locales o Introducidas.....	116
60.	Auto-Diagnóstico y análisis de campo de soluciones locales.....	118
61.	Matriz de evaluación de soluciones.....	120
62.	Análisis FODA	122
63.	Selección de opciones: opción única	124
64.	Selección de Opciones: opciones múltiples.....	126
65.	Cuestionario visualizado.....	128
66.	Análisis de pro y contra (juego de “si señor - no señor”)	130
67.	Análisis de Impacto	132

Planificación

68.	Mapa de ordenamiento comunal.....	134
69.	Mapa de Ordenamiento de Finca.....	136
70.	Plan de Finca	138
71.	Matriz de objetivos (marco lógico).....	140
72.	Matriz de Necesidad y Disponibilidad de Recursos	142
73.	Matriz de plan de acción.....	144
74.	Matriz de Toma de Responsabilidades	146

Monitoreo y Evaluación Participativos

75.	Matriz de planificación de monitoreo y evaluación.....	148
76.	Matriz de indicadores de monitoreo	150
77.	Formularios para monitoreo participativo (cumplimiento de tareas).....	152
78.	Formularios para monitoreo participativo (indicadores cuantitativos)	154
79.	Formularios para monitoreo participativo (indicadores cualitativos)	156
80.	Matriz de indicadores de evaluación de impacto	158

1. Diálogo semi-estructurado

Objetivo del ejercicio

Recolectar información general o específica mediante diálogos con individuos (informantes clave), grupos familiares (familias representativas) o grupos enfocados. La técnica de diálogo semi-estructurado busca evitar algunos de los efectos negativos de los cuestionarios formales, como son: temas cerrados (no hay posibilidad de explorar otros temas), falta de diálogo, falta de adecuación a las percepciones de las personas. Su aplicación es muy amplia: estudios sociales generales, estudios específicos, estudios de caso, comprobación de información de otras fuentes, etc.

La diferencia entre un diálogo y una entrevista, es que se busca un intercambio. Por esto solamente se tiene una serie de temas preparados a título indicativo (guía de entrevista).

Tiempo necesario

Variable según los casos

Material requerido

Si se va a tomar notas, un pequeño cuaderno y un lápiz

Metodología

Paso 1:

Establecer una guía de entrevista (máx. 10-15 temas con informantes clave, de 6 a 7 temas con grupos) donde se encuentran resumidos, en forma clara, los puntos fundamentales que se quiere aclarar. Estos temas (no son preguntas) van a servir de guía, los entrevistadores deben memorizarlas, no para usarlas en forma mecánica, sino para recordarse de los temas (pueden anotarlas si es posible). La preparación de la guía debe ser un trabajo de equipo entre todos los que van a hacer el trabajo de campo, representantes de la comunidad y los técnicos de apoyo.

Pasos a seguir en establecer la guía de entrevista:

- Determinar cuales son las necesidades y objetivos de aprendizaje (¿que queremos saber?);
- Establecer una lista de los temas a tratar para satisfacer estas necesidades;
- Discutir la problemática relacionada con cada tema;
- Dividir los temas en subtemas si es necesario;
- Discutir a quien se dirigirá el ejercicio para formular los temas;
- Discutir y seleccionar el método más apropiado para recibir la información adecuada sobre cada tema.

La guía de entrevista no es un manual rígido: debe ser revisada y adaptada constantemente según los resultados de las entrevistas. No debe ser seguida en forma mecánica, hay que dejar fluir el diálogo con la gente y abordar cualquier tema nuevo que aparezca, sin perder de vista el objetivo.

Paso 2:

Determinar cómo se va a hacer la selección de las personas y/o grupos a entrevistar. La selección es muy importante. Para evitar al máximo los sesgos, puede ser útil la guía siguiente:

Sesgos más comunes en la selección de informantes:

- Sesgo en el acceso: limitarse a la gente más fácilmente accesible (los que viven cerca de la carretera p. ej.);
- Sesgo jerárquico: hablar solamente con los líderes y las personas con poder en la comunidad;
- Sesgo de género: conformarse con la no participación de la mujer;
- Sesgo de heterogeneidad: no tomar en cuenta diferentes grupos existentes en la comunidad para asegurar que estén representados;
- Sesgo estacional: en algunos periodos del año hay categorías de personas que no están disponibles (trabajadores emigrantes, etc.);
- Sesgo del día laborable: en los días y horas laborables para los técnicos hay mucha gente de la comunidad que no esta disponible;
- Sesgo de proyecto: limitarse a la gente que ya está involucrada con el proyecto y la institución.

Paso 3:

Realización de las entrevistas

Guías para el comportamiento del facilitador durante el diálogo:

- Poner a la gente en confianza, minimizar la distancia, no parecer muy oficial, no enseñar disgusto o desprecio con ciertas respuestas de la gente;
- Mantener la atención en lo que dice la gente, mirar a la cara, no dejar ver cansancio ni aburrimiento;
- No interrumpir, ni cambiar bruscamente de tema;
- No usar la guía de forma rígida, utilizar nuevos temas interesantes que aparezcan, investigar los temas hasta llegar a conclusiones;
- Usar solamente preguntas abiertas y claras (no tienen la respuesta incluida, y no se puede responder con sí o no), empezando preferiblemente por: ¿Qué?, ¿Por qué? ¿Cómo?, ¿Cuándo?, ¿Quién?, ¿Dónde?
- Profundizar los comentarios de la gente con preguntas como ¿Qué quiere decir con esto?, dígame más sobre esto...
- No usar preguntas muy difíciles o amenazadoras.

Paso 4:

Análisis de los resultados

Según los casos, se toma notas durante el diálogo o no: si hay dos entrevistadores uno de los dos puede tomar notas. Si se quiere mantener la espontaneidad, es preferible anotar las informaciones inmediatamente después de terminar el diálogo. Es importante reunirse al final de la jornada para analizar los resultados.

Guías para evaluar las respuestas:

- ¿La persona entrevistada tiene experiencia directa de lo que hablamos? ¿Está en condiciones de dar una información confiable?
- ¿La persona reflexiona antes de contestar, o parece contestar lo que ella piensa que queremos oír?
- ¿Podría haber una razón para que no nos digan la verdad? ¿Hay personas presentes que podrían influir en las respuestas de la gente?
- Clasificar las respuestas en: 1. Hechos 2. Opiniones 3. Rumores

Paso 5:

La información obtenida debe ser comparada con otras fuentes: otras entrevistas, resultados de otros ejercicios sobre el mismo tema. Esto es la triangulación.

Ejemplo de guía de entrevista

1. Introducción

- Presentación de los entrevistadores y la institución
- Por qué estamos aquí
- Presentación de la metodología

2. Información general

- Tamaño de la familia, número de personas que trabajan en la finca
- Fecha de llegada a la comunidad
- Fuentes de ingreso
- Tenencia y tamaño de finca

3. Determinación de sistemas de producción

- Cuáles son los componentes del sistema

4. Caracterización del subsistema agrícola.

- Principales cultivos.
- Problemas de producción y comercialización.
- Mano de obra.
- Ingresos, aspectos de género.
- Comparación con situación hace unos años

5. Caracterización del subsistema de producción animal

- Principales tipos de producción
- Problemas de producción y comercialización
- Mano de obra
- Ingresos, aspectos de género
- Comparación con situación hace unos años

6. Comentarios adicionales

7. Conclusión

- Qué vamos a hacer después
- Agradecimientos.

2. Diálogo con informantes clave

Objetivo del ejercicio

No es un método participativo propiamente dicho, pero puede ser imprescindible para preparar ejercicios de grupo con la comunidad, antes de la intervención, y también para completar otros ejercicios o chequear ciertas informaciones: dialogando con personas bien informadas sobre la comunidad, se puede obtener de forma rápida informaciones pertinentes para orientar el trabajo. La buena selección de los informantes es fundamental para la validez de la información.

Algunos ejemplos de aplicación:

- Cuando se necesita comprender las razones fundamentales de tal o tal comportamiento de la gente;
- Cuando se necesita comprobar hipótesis o propuestas para averiguar rápidamente si son conformes a la realidad y a los deseos de la gente;
- Para obtener una visión general de las condiciones socio-económicas y de producción en la comunidad;
- Para evaluar la factibilidad de sugerencias prácticas.

Tiempo necesario

Variable según los casos, no más de 2 horas continuas con una persona.

Material requerido

Ver diálogo semi-estructurado

Metodología

Paso 1:

Establecer una guía de entrevista (máx. 10- 15 temas) con la metodología de diálogo semi-estructurado.

Paso 2:

Seleccionar los informantes clave. Deben ser representativos de las diferentes categorías (sociales, género,..) de la población con la cual se va a trabajar: para asegurar esto, se puede apoyar en los resultados de ejercicios como el mapa social, o la clasificación por nivel económico. También deben seleccionarse en función del tema del diálogo: los informantes deben representar todas las categorías implicadas en la problemática estudiada (p. ej. si se trata de un problema de manejo de recursos naturales, todos los actores involucrados, hombres, mujeres, agricultores, ganaderos, comerciantes, etc.).

Paso 3:

Presentación: a cada informante se le debe explicar con claridad, el objetivo de la entrevista antes de solicitar su acuerdo para participar. Hay que explicar porque se realiza la entrevista, porque la selección de dicho informante, cual es la institución responsable, como se utiliza la información, qué acciones se pueden esperar. La transparencia es importante porque los informantes comentarán con otros miembros de la comunidad y es importante evitar crear confusión y expectativas erróneas.

Paso 4:

Realización de la entrevista: ver diálogo semi-estructurado

Paso 5:

La información obtenida debe ser comparada con otras fuentes: otros diálogos, resultados de otros ejercicios sobre el mismo tema.

3. Diálogo con miembros del hogar

Objetivo del ejercicio

Obtener información pertinente, de forma rápida, trabajando con todos los miembros activos de un grupo familiar. Es una aplicación grupal de la técnica de diálogo semi-estructurado.

Algunos ejemplos de aplicación:

- Cuando se necesita tratar temas sobre las estrategias de vida y los problemas desde el punto de vista de todos los miembros de la familia.
- Cuando se necesita comprobar la pertinencia de las informaciones sobre un tema específico, con la interacción entre los diferentes miembros de la familia.

Dialogando con el grupo familiar, se asegura una visión mucho más completa que si se limitara al jefe de familia.

Tiempo necesario

VARIABLE según los casos; no se debe cansar a los participantes.

Material requerido

Ver diálogo semi-estructurado.

Metodología

Paso 1:

Establecer una guía de entrevista (máximo de 6 a 7 temas) con la metodología de diálogo semi-estructurado.

Paso 2:

Seleccionar el grupo familiar a entrevistar. De la misma manera que los informantes clave, los grupos familiares deben ser representativos de las diferentes categorías presentes en la comunidad; las fuentes de información para seleccionarlos, pueden ser p. ej. el mapa social. Solicitar la ayuda de las autoridades u organizaciones comunitarias para seleccionar las familias.

Paso 3:

Presentación: explicar con claridad, el objetivo de la entrevista. Hay que explicar porque se realiza el diálogo, porque se seleccionó los participantes, cual es la institución responsable, como se utilizará la información, que acciones se pueden esperar. Se debe seleccionar un momento que les sea conveniente a la gente, y que asegure que todos los miembros activos del hogar estén presentes (padre, madre, hijos que trabajan).

Paso 4:

Realización del diálogo: ver diálogo semi-estructurado. Asegurarse de “triangular” las respuestas entre los diferentes miembros (evitar que el jefe de familia monopolice las respuestas). Esto se logra con preguntas abiertas del tipo ¿podría decirme algo más sobre esto?

Paso 5:

La información obtenida debe ser comparada con otras fuentes: otros diálogos, resultados de otros ejercicios sobre el mismo tema.

4. Diálogo con Grupos Enfocados

Objetivo del ejercicio

Obtener información pertinente, de forma rápida, trabajando con un grupo reducido de gente directamente involucrada en la problemática estudiada. Es una aplicación grupal de la técnica de diálogo semi-estructurado.

Algunos ejemplos de aplicación:

- Cuando se necesita consultar una categoría o un grupo determinado (p. ej. mujeres, artesanos, líderes, personas expertas sobre el tema ...);
- Cuando se necesita comprobar la pertinencia de las informaciones sobre un tema específico, con la dinámica de grupo que permite una participación más abierta.

Tiempo necesario

Variable según los casos; no se debe agotar a los participantes.

Material requerido

Pizarra, papelón, plumones, tarjetas

Metodología

Paso 1:

Establecer una guía de entrevista (máximo 6 a 7 temas) con la metodología de diálogo semi-estructurado.

Paso 2:

Seleccionar los miembros del grupo (ver ficha formación de grupos enfocados).

Paso 3:

Presentación

Explicar con claridad, el objetivo de la entrevista. Hay que explicar porqué se realiza la entrevista, porque se seleccionaron los participantes, cual es la institución responsable, como se utilizar la información, que acciones se pueden esperar. La transparencia es importante porque los informantes comentaran con otros miembros de la comunidad y es importante evitar crear confusión y expectativas erróneas.

Paso 4:

Realización del diálogo: ver diálogo semi-estructurado. Las respuestas pueden ser visualizadas en la pizarra o con tarjetas para fomentar discusión.

Paso 5:

La información obtenida debe ser comparada con otras fuentes: otros diálogos, resultados de otros ejercicios sobre el mismo tema.

5. Formación de grupos de trabajo ("grupos enfocados")

Objetivo del ejercicio

Organizar personas de la comunidad con intereses/condiciones comunes, para desarrollar un tema específico dentro de los problemas/alternativas identificados por la comunidad.

Los grupos enfocados son particularmente útiles en tres circunstancias:

- el número elevado de participantes no permite tratar con profundidad todos los temas que se presentan;
- la asistencia debería ser dividida entre diferentes grupos porque tienen visiones y relación muy distintas con los problemas analizados, y no se quiere perder estos puntos de vista específicos (p. ej. hombres y mujeres, jóvenes, etc.)
- existen personas particularmente informadas y/o interesadas por un tema particular sobre el cual el resto de la asamblea no puede o no quiere concentrarse.

La participación en los grupos enfocados debería ser voluntaria siempre cuando sea posible, al menos que la asamblea decida lo contrario.

Tiempo requerido

En cualquier etapa de análisis que se estime adecuado

Material necesario

Se aplica en todos ejercicios

Metodología

Paso 1: Preparación

El tema de trabajo debe estar bien claro porque va a determinar la selección de participantes. El tema puede haber sido determinado anteriormente, o aparecer en el transcurso de un ejercicio de grupo.

Paso 2: Selección de participantes.

El grupo enfocado debe ser homogéneo: todos deben estar involucrados en el problema que se quiere analizar, o compartir características similares, o ser expertos locales sobre el tema.

Los participantes pueden ser seleccionados en base a las informaciones dadas por informantes-clave, o en base a otros ejercicios (mapa social por ejemplo). El grupo puede incluir de 4 a 12 personas.

6. Lluvia de ideas

LLUVIA DE IDEAS

32

TODAS LAS IDEAS SE EXPRESAN EN TARJETAS Y SE COLOCAN EN EL PAPELON



SI:

FALTA DE AGUA POTABLE

FALTA DE LEÑA

NO:

~~FALTA DE AGUA, LEÑA, NO HAY CREDITO~~

UNA SOLA IDEA POR TARJETA

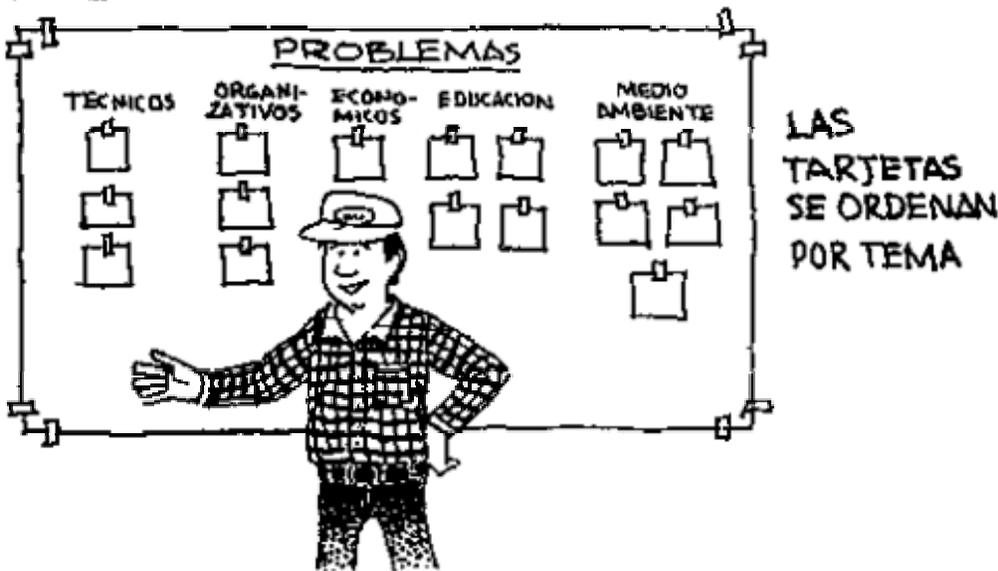
SI:

BAJO PRECIO DEL MAIZ

NO:

FALTA DE AGUA, LEÑA, NO HAY CREDITO

3 LINEAS MAXIMO - SE DEBE LEER A DISTANCIA



Objetivo del ejercicio

Obtener información pertinente, de forma rápida, trabajando en asamblea, o con un grupo reducido de gente directamente involucrada en la problemática estudiada (grupo enfocado). A la diferencia de la entrevista, los temas son más abiertos y se busca recolectar todas las ideas y percepciones de la gente.

Algunos ejemplos de aplicación:

- cuando se necesita investigar por primera vez un aspecto de la vida de la comunidad (p. ej. las fuentes de ingreso accesibles a la gente);
- cuando se necesita obtener una idea general de las percepciones y reacciones de la gente frente a una propuesta o un evento...

Tiempo necesario

Es muy rápido; generalmente es una fase de introducción a otros ejercicios donde se va a analizar el producto de la lluvia de ideas.

Material requerido

Pizarra, papelón, plumones, tarjetas.

Metodología

Paso 1:

Introducir la dinámica con una pregunta abierta sobre el tema que interesa.
Escribir o visualizar la pregunta.

Paso 2:

Los participantes deben visualizar todas las ideas expresadas sobre tarjetas (una por tarjeta, máx. 3 líneas). Los que saben escribir mejor ayudan a los demás.

Paso 3:

El facilitador reúne todas las tarjetas, las mezcla y las coloca sobre la pizarra, leyendo cada una en voz alta. No se elimina ninguna tarjeta.

Paso 4:

Se agrupan las tarjetas que expresan una misma idea. Si los participantes están de acuerdo, tarjetas repetidas pueden ser eliminadas, pero es mejor reemplazarlas por una nueva con una formulación acordada por todos. Ninguna tarjeta sale de la pizarra si no hay consenso. Cada vez que se manipula una tarjeta se lee en voz alta para todos los participantes.

Paso 5:

Se agrupan las tarjetas que tratan ideas directamente relacionadas.

Paso 6:

Decidir que trabajo se va a hacer sobre el resultado (según los casos, nueva lluvia de idea enfocada sobre uno de los temas que aparecieron, ejercicios de análisis, priorización, etc.).

7. Observación Participante

Objetivo del ejercicio

Un método inventado por los antropólogos para "sumergirse" durante largos tiempos en la vida diaria de la comunidad para entenderla mejor. Aquí se trata de una forma más superficial: participar directamente en algunas actividades de la gente, para adquirir una comprensión más profunda, y producir comentarios e informaciones de forma más oportuna y espontánea.

Algunos ejemplos de aplicación:

- Cuando se necesita investigar el punto de vista de la gente, sus valores y reglas de comportamiento; conocer aspectos de organización y producción para planificar o ajustar la intervención.
- Cuando se necesita retroalimentar al proyecto con aspectos poco conocidos de la vida de la comunidad, que han surgido en relación con la implementación de las actividades (seguimiento);
- Para evaluar el impacto del proyecto, en combinación con otros métodos.

En sentido general, la observación participante sirve sobre todo para obtener ideas e indicaciones nuevas sobre la marcha a seguir con la comunidad, no produce información detallada y cuantitativa.

Tiempo necesario

Los técnicos/promotores deben involucrarse físicamente en el trabajo de la gente, no necesariamente por largos periodos como hacen los antropólogos (sus compromisos no lo permiten), pero sí con cierta regularidad, p. ej., en lugar de limitarse a reuniones formales, participar con regularidad en algunas de las actividades de la comunidad y/o de la finca, por el tiempo suficiente para que la gente tome confianza y no lo vea solamente como una "pose".

Material requerido

Lo que usa la gente en su trabajo.

Metodología

Paso 1:

Establecer un "marco" de observación participante, en colaboración con todo el equipo de trabajo. Este marco permitirá que varios técnicos y promotores puedan concentrar sus observaciones, y comparar entre ellos lo que han aprendido.

Usar la guía siguiente:

- ¿Sobre qué queremos aprender?
- ¿En qué actividad y con cuáles personas debemos integrarnos para buscar respuestas?
- Establecer "hipótesis de trabajo" sobre los temas, es decir, respuestas que nos parecen probables y que queremos comprobar.
- Ponerse de acuerdo sobre la forma que tomará la participación del técnico/promotor.

Paso 2:

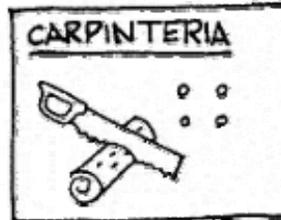
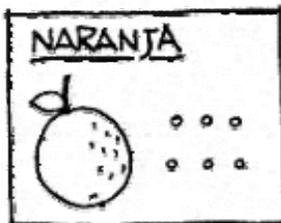
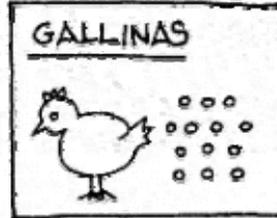
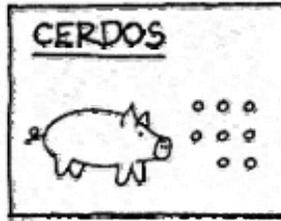
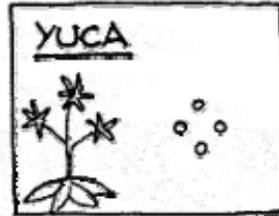
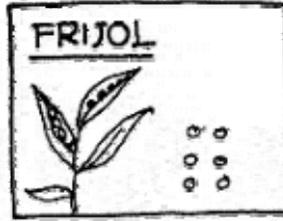
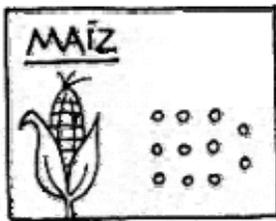
Participación en la actividad de la gente. La participación puede combinarse con técnicas de entrevista semi-estructurada.

Paso 3:

Sistematizar las observaciones, comparando con el marco y las hipótesis de trabajo. Reunir los diferentes "observadores" e intercambiar sobre lo que se aprendió. Hacer compromisos sobre el seguimiento y cumplirlos.

PERFIL DE GRUPO

PRODUCCION

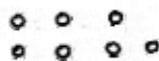


OTROS INGRESOS



TENENCIA TIERRA

PROPIETARIOS ARRENDATARIOS COLONOS



Objetivo del ejercicio

Definir en conjunto las características del grupo de participantes, en relación con las actividades examinadas. Es un método rápido y conveniente para entender en sentido general las características socio-económicas, cualitativas y cuantitativas. Todos los participantes pueden ser involucrados, y se presenta como un juego divertido.

Tiempo necesario

Más o menos dos horas

Material requerido

Papelones, fichas de cartulina, pegamento o cinta pegante, plumones (de diferentes colores si se quiere diferenciar participantes, p. ej. hombres y mujeres)

Metodología

El método es muy flexible y se adapta a los requerimientos particulares (recolección de información general o diagnóstico específico)

Paso 1:

Explicar el objetivo del ejercicio (P. ej.: "para poder trabajar mejor con la comunidad, queremos tener mayor información sobre sus principales actividades") y la metodología.

Paso 2:

Empezar con las informaciones básicas, por ejemplo ¿cuáles son las principales actividades / cultivos que se hacen aquí? Según el grado de alfabetización de los participantes, pueden escribir cada elemento sobre una tarjeta, o el facilitador discute para cada uno un símbolo entendible por todos, y lo dibuja sobre la tarjeta. Una vez que se ha agotado el primer tema, se reúnen las tarjetas sobre el papelón.

Paso 3:

Se repite el ejercicio para otras informaciones consideradas relevantes, por ejemplo, tenencia de tierra, uso de insumos, crédito, etc. Si se levantan temas sensibles para los cuales se observa una resistencia de la gente, no colocarlos en el papelón.

Paso 4:

Una vez el grupo considera que ha agotado los temas relevantes, se procede al censo. Se pide a cada participante indicar en el papelón, por ejemplo con una cruz o una ruedita sobre cada tarjeta, las actividades en las cuales se involucra o los aspectos que corresponden a sus características. En este paso pueden ser útiles los plumones de colores diferentes. El censo es anónimo, así que no tiene porque despertar temor en los participantes.

Paso 5:

Discutir el resultado con los participantes, p. ej., explicar diferencias evidentes, actividades no usuales, etc. Si es posible discutir aspectos de género.

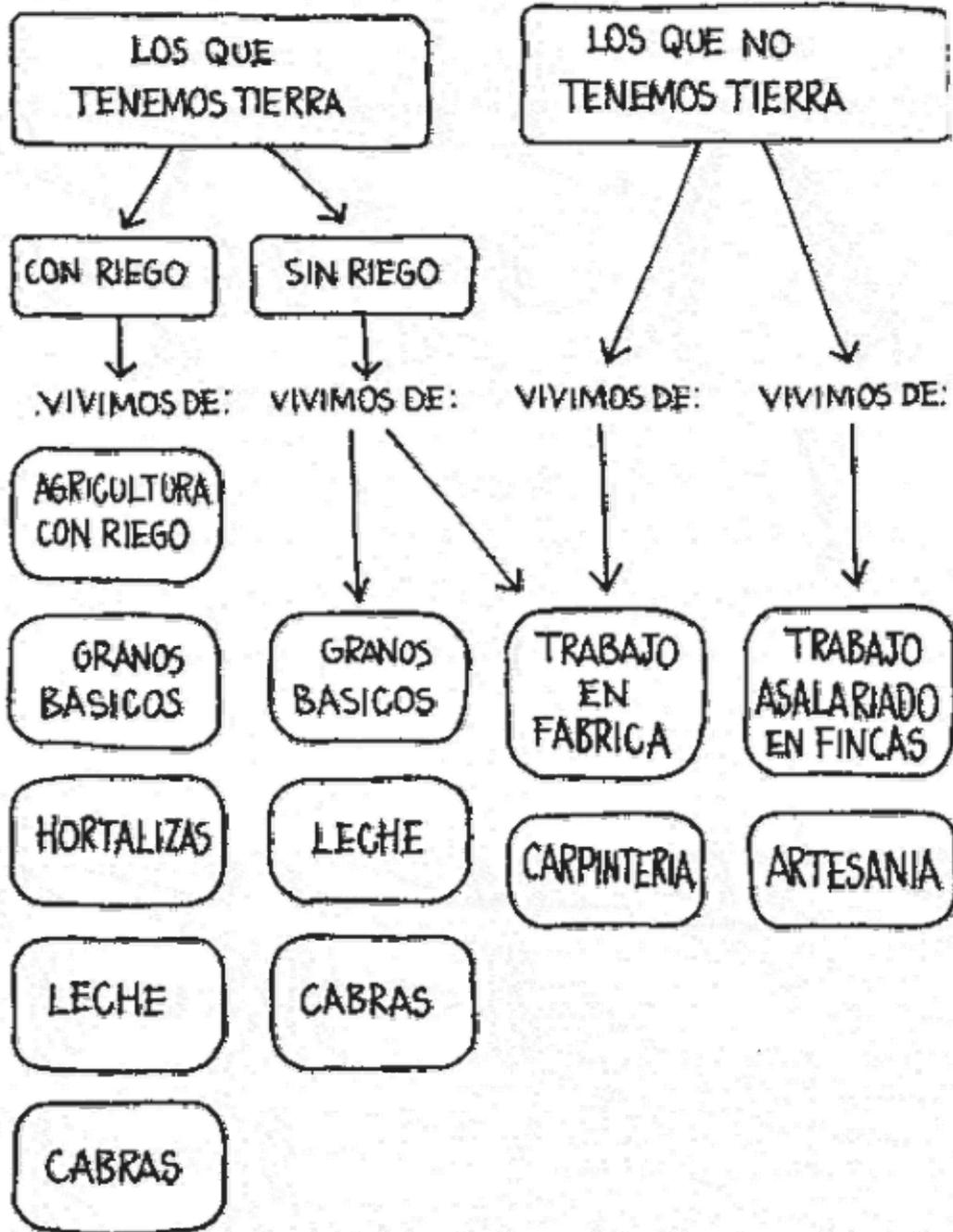
Paso 6:

Pedir a los participantes su opinión sobre el ejercicio. Anotar el resultado y entregar el papelón al grupo.

NOTA: el resultado debe servir sobre todo para orientar un análisis ulterior más detallado

ESTRATEGIAS DE VIDA

¿ DE QUÉ VIVIMOS?



Objetivo del ejercicio

Entender las diferentes posibilidades de ingreso que se ofrecen a la gente de la comunidad, y las condiciones de acceso a estas fuentes de ingreso, todo en la propia visión de la gente. Es un instrumento muy útil para introducirse en la problemática general de desarrollo de la comunidad y la estratificación social existente.

Tiempo requerido

1 - 2 horas según la complejidad y el número de participantes

Material necesario

Pizarra y tiza, o papelón y plumones, tarjetas.

Metodología

Paso 1:

Reunir un grupo de informantes representativos de toda la comunidad, o si es factible, una asamblea amplia. Explicar el objetivo del ejercicio.

Paso 2:

Pedir a los participantes, nombrar todas las fuentes de ingreso que se ofrecen a los miembros de la comunidad; fomentar una "lluvia de ideas" la más completa posible. Anotar las fuentes en tarjetas o sobre la pizarra. Si hay participantes no alfabetizados, acordar símbolos para representar cada fuente de ingreso.

Paso 3:

Empezar a agrupar las fuentes de ingreso, en base a preguntas sobre la posibilidad de acceso a ellas: ¿Cualquier miembro de la comunidad puede acceder a este ingreso? Si no, ¿quién? ¿Quién no tiene acceso y porqué? Anotar las condiciones de acceso con un color diferente y agrupar las fuentes de ingreso debajo de ellas.

Paso 4:

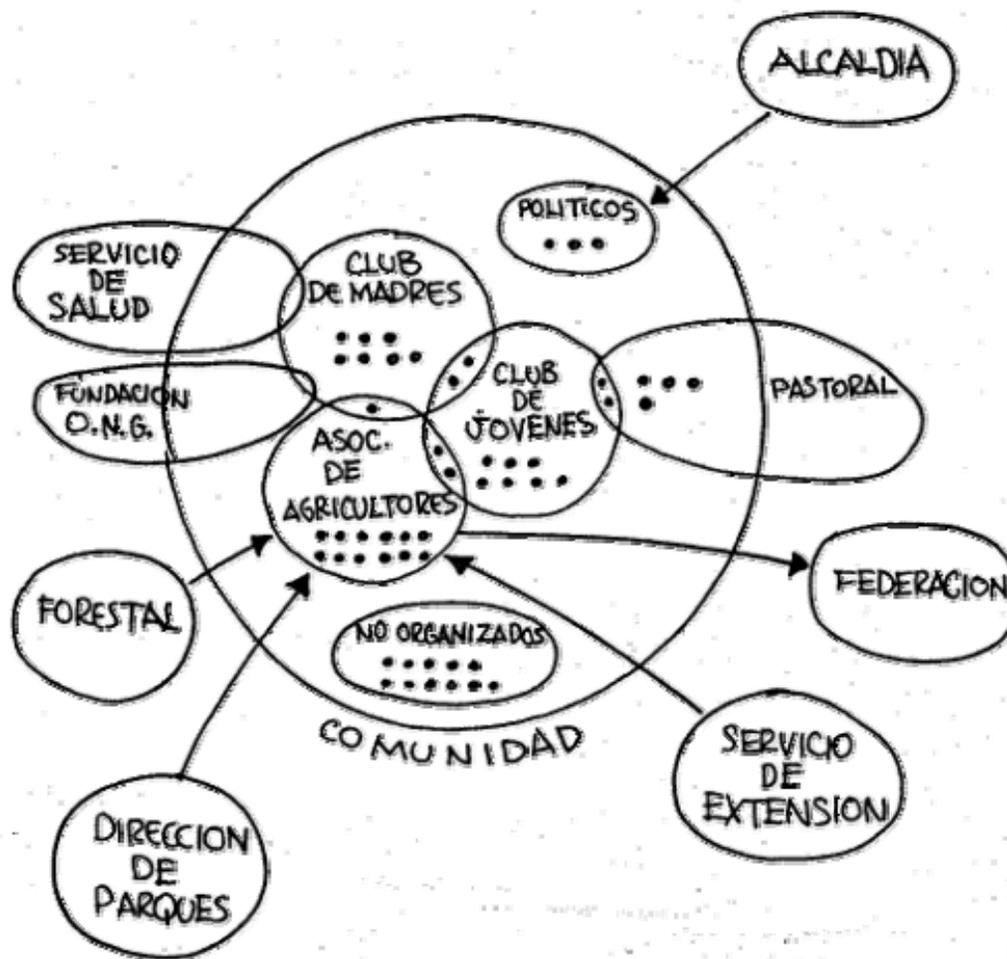
Una vez que se han expresado todas las condiciones de acceso, jerarquizarlas en orden de importancia para reordenar todas las tarjetas en forma de flujograma. Discutir el resultado con los participantes.

NOTA: este ejercicio puede servir de base a una evaluación de las fuentes de ingreso (mediante matriz de preferencia) y a un censo (tipo "perfil de grupo" o "mapa social").

10. Análisis organizacional / institucional: diagrama de Venn

40

ORGANIZACION SOCIAL (DIAGRAMA DE VENN)



• LOS PUNTOS REPRESENTAN MIEMBROS DE LA COMUNIDAD.

Objetivo del ejercicio

Aprender sobre las organizaciones y grupos activos en la comunidad, y como sus miembros los visualizan; entender las interacciones que tienen estas organizaciones entre sí. Puede ayudar a determinar responsabilidades en la planificación.

Tiempo necesario

1 - 2 horas

Material requerido

Pizarra o papelón con plumones. Círculos de papel de diferentes tamaños (por lo menos 20 de 3 tamaños diferentes).

Metodología

La reunión debe incluir personas representativas de los diferentes sectores presentes en la comunidad. Puede ser preferible dividir la asamblea en subgrupos de trabajo.

Paso 1:

Introducir una discusión sobre los aspectos institucionales. Proponer el diagrama como un instrumento para visualizar.

Paso 2:

Pedir a los asistentes nombrar todas las organizaciones e instituciones que tienen incidencia en la vida de la comunidad. La discusión puede empezar con la pregunta: ¿Cuál institución es más importante para el desarrollo de la comunidad? Dejar a los participantes decidir lo que es importante.

Paso 3:

Escribir los nombres de las organizaciones "más importantes" en los círculos más grandes (1 por círculo), y colocarlos en la pizarra; hacer lo mismo con las otras instituciones, por orden de importancia, usando círculos de tamaño, cada vez más pequeño.

Paso 4:

Preguntar a los participantes, qué relaciones existen entre las organizaciones. Colocar los círculos de papel de manera que las instituciones que se relacionan se tocan en la pizarra, o si resulta demasiado complicado, indicar las relaciones con flechas. Esta fase puede necesitar discusiones considerables.

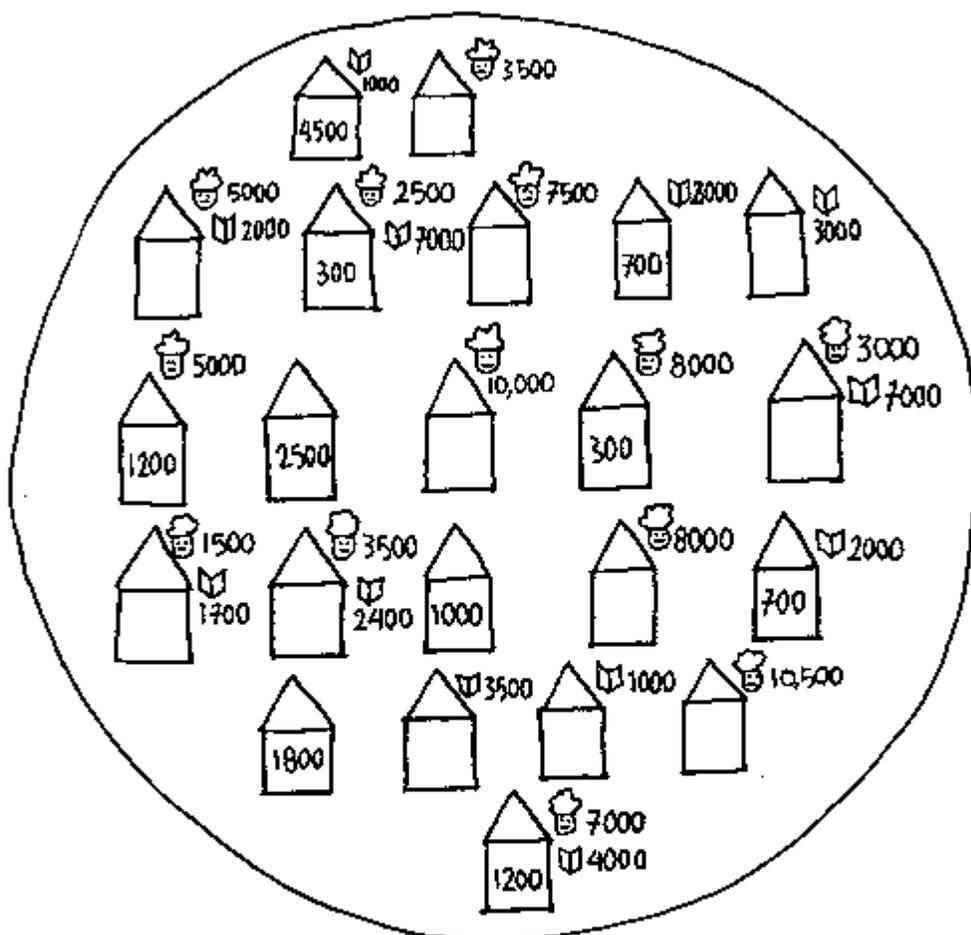
Paso 5:

Al final se obtiene un diagrama de las relaciones interinstitucionales en la comunidad. Si se ha trabajado en subgrupos, comparar los resultados de los diferentes grupos.

NOTA: la validez del ejercicio reside en la triangulación (comparar las visiones de diferentes actores).

11. Mapa social

42 MAPA SOCIAL- TEMA DE CREDITO



TIPO DE CREDITO

-  CREDITO DE OTROS MIEMBROS O FAMILIARES
-  CREDITO DE PRESTAMISTA
-  CREDITO DEL BANCO

CONSOLIDADO

No. HOGARES : 22
 CREDITO DE FAMILIARES : 10
 (TOTAL \$ 14,200)
 CREDITO DE PRESTAMISTAS: 13
 (TOTAL \$ 75,000)
 CREDITO DEL BANCO: 12
 (TOTAL \$ 36,000)

Objetivo del ejercicio

Establecer una representación gráfica de los hogares de la comunidad con los recursos con los cuales cuentan, lo que permite determinar diferentes niveles económicos y de acceso a los recursos; permite determinar si ciertos miembros de la comunidad no tienen acceso a los mismos recursos que los demás, información muy difícil de conseguir mediante cuestionarios formales. Este mapa puede servir de punto de partida para la clasificación por niveles económicos.

Tiempo necesario

2 horas

Material requerido

Pizarra y tizas o papelones y plumones de diferentes colores.

Metodología

El mapa tiene la ventaja que los informantes pueden indicar hogares en su esquema en forma anónima, lo que permite tratar temas algo delicados. Preparar una agenda abierta de los temas que se van a incluir; se pueden hacer varios mapas por temas separados (los temas pueden ser: número de miembros en la familia, tierra, ganado, bienes de infraestructura, etc.).

Paso 1:

Reunir un pequeño grupo de informantes que conocen bien la comunidad. Explicar el objetivo del ejercicio.

Paso 2:

Establecer con los participantes un mapa base con algunos puntos de referencia (caminos,...). Colocar todas las casas de la comunidad; introducir preguntas del tipo: "¿Cuántos miembros en cada hogar?", "¿a qué se dedican?" y progresivamente, hasta donde sea posible, preguntas más precisas sobre recursos relevantes para una clasificación general de los hogares. Los criterios pueden colocarse en forma gráfica en el mapa.

Paso 3:

El mismo ejercicio debería hacerse con varios grupos de informantes, para comprobar los datos.

NOTA: el mapa social, como el mapa de recursos, es un punto de partida para ubicarse en la realidad de la comunidad. Debe dar pautas para ejercicios de análisis más precisos.

12. Clasificación por nivel económico, Método por informantes clave

44

CLASIFICACIÓN POR NIVEL ECONÓMICO

CLASE	CRITERIO	No. HOGARES
RICO 	- Dueños de por lo menos 4 manzanas de tierra con regadío. - Negociantes. - Trabajan afuera.	28
MEDIO 	- Dueños de menos de 4 manzanas y más de 1. - Obreros de la fábrica. - Empleados.	28
POBRE 	- Dueños de menos de 1 manzana; animales. - Empleados	52
MUY POBRE 	- No tienen tierra - Solamente cerdos - Trabajo ocasional	10

Presentación del resultado final.

Objetivo del ejercicio

Determinar, a través de la visión de la comunidad, los principales estratos sociales que la componen en términos de los criterios que la gente misma maneja de "riqueza" o "bienestar". Esto permite ajustar la estrategia de intervención sin necesidad de investigaciones socio-económicas complejas y no siempre bien recibidas.

Este método usa informantes locales, los cuales se entrevistan por separado. Podría ser lo más adecuado en una comunidad donde no existe ningún tipo de organización comunitaria ni proyecto de desarrollo en curso, y dónde se quiere evitar crear expectativas. El método individual tiene algunas ventajas:

- Se puede asegurar que los informantes representen los diferentes sectores de la comunidad;
- Se pueden comparar sus diferentes criterios personales sin la presión social de un grupo, el informante puede expresarse libremente.

Toma más tiempo y requiere computar índices.

Tiempo necesario

2 - 3 horas para el ejercicio mismo

Material requerido

Tarjetas y plumones

Metodología

La metodología funciona para una comunidad a una escala bastante pequeña para que toda la gente se conozca; en caso de una comunidad que cuente con más de 50 hogares conviene subdividirla en subunidades (vecindarios por ejemplo).

Paso 1: Preparación

Antes de llegar a la comunidad, se debe haber compilado datos existentes de toda la población, y tener un listado de todos los hogares. Si no existe un listado hecho debe consultarse con las personas de autoridad del lugar y es muy útil hacer un pequeño esquema de la comunidad con la ubicación de todas las casas (ver mapa social). Los nombres de cada cabeza de hogar (tener en cuenta de que alguna gente son más conocidas por su apodo) se escriben sobre una tarjeta. Se numeran las tarjetas.

Paso 2: Etapa de presentación y selección de los informantes

Los objetivos del ejercicio deben ser explicados y consensuados con las autoridades y organizaciones presentes en la comunidad para lograr su cooperación. Debe enfatizarse que no se trata de un "estudio" o de un "diagnóstico", sino que el Proyecto necesita que la gente lo ayude a conocer mejor sus necesidades, y debe saber si dentro de la comunidad existen gentes con diferentes niveles y tipos de necesidades.

Una vez explicado y consensuado, debe seleccionarse unos informantes, los cuales deben representar varios sectores de la comunidad (nivel social y autoridad, género, edad). Deben ser personas que llevan tiempo en la comunidad y la conocen bien, no deben ser necesariamente alfabetizados. Si existen personas de autoridad política o moral en la comunidad, deben incluirse, pero hay que balancearlas con gente "ordinaria", de rango social diferente.

Paso 3: Etapa de definición de los criterios

Debe determinarse con la ayuda de los informantes, la terminología más adecuada para ser entendida por la comunidad sobre términos como nivel económico, hogar, comunidad. Es importante poder presentar el ejercicio en términos entendidos por todos; debe usarse el concepto local y más aceptable de "riqueza" o "bienestar", en forma de que no aparezca un sentido negativo o políticamente cargado al hecho de ser clasificado como "pobre" o "rico". Existen varias formas, una puede ser el nivel de necesidad, "los que pueden ayudar a los demás", "los que apenas tienen para satisfacer sus necesidades", "los que no pueden satisfacer sus demandas con los recursos propios".

Paso 4: Etapa de clasificación

Se trabaja con cada informante por separado. Se le da las tarjetas numeradas con los nombres de las cabezas de hogares y se le pide decidir en cuantas clases va a dividirlos, en función del parámetro de riqueza que se consensó. No debería haber menos de 3 clases. Si el informante no puede leer, el técnico lee cada tarjeta y se la pasa, para que la coloque en la pila que considere. En ningún momento el técnico debe opinar sobre la clasificación. Si el informante no conoce bien uno de los hogares, se deja la tarjeta aparte.

Una vez hecha la clasificación, se procede a volver a leer los nombres de cada tarjeta, para que el informante pueda cambiar la clasificación si lo desea. Se anota detrás de la tarjeta, el número de la clase (empezar siempre con 1 como la clase más rica).

Paso 5: Etapa de discusión de los criterios

Una vez hecha la clasificación, se debe obtener comentarios del informante sobre el criterio de clasificación utilizado, y que explique las características generales de cada grupo, y en qué cada grupo es diferente de los demás. Se anotan cuidadosamente los criterios expresados, porque se deberán comparar los criterios de los diferentes informantes. Se revisan los resultados en función de los criterios, uno de los problemas más corrientes es que el informante use criterios específicos a cada hogar y no haya coherencia.

Paso 6: Etapa de comprobación

Deben aclararse las desviaciones grandes de clasificación que aparezcan (un hogar clasificado entre los más ricos por un informante y entre los más pobres por otro); desviaciones menores son normales. Si un informante está en desacuerdo sistemático con otro debe aclararse también.

Paso 7: Etapa de computación del índice

Como los diferentes informantes habrán utilizado diferentes criterios y un número diferente de clases, se debe calcular para cada tarjeta, un índice promedio para una clasificación global.

Para el resultado de cada informante, se calcula un índice del hogar dividiendo el número de la clase por la cantidad de clases utilizadas. Por ejemplo, si una tarjeta ha sido clasificada en la clase 1 (más ricos) entre 4 clases, tendrá el índice $1/4$ o 0.25.

El índice final de cada tarjeta será el promedio de los diferentes índices dados por cada informante. Por ejemplo, si el informante 1 dio un índice de 0.5, el informante 2 un índice de 0.3, y el informante 3 uno de 0.4, el índice final será el promedio ($0.5 + 0.3 + 0.4 = 1.2$, dividido por tres = 0.4).

Paso 8: Etapa de clasificación final

Los índices promedios obtenidos no representan un cálculo real y tienen solamente un valor relativo. Deben agruparse en una clasificación final, la cual podría utilizar como número de clases, el promedio del número de clases utilizado por los informantes, o un número estándar para todas las comunidades, para poder compararlas entre ellas.

Los hogares se agrupan en clases no en forma mecánica, sino observando si hay grupos de hogares con índices vecinos separados por intervalos. Ninguna clase debería agrupar más del 40% de casos.

13. Clasificación por nivel económico: Método grupal

Objetivo del ejercicio

Determinar, a través de la visión de la comunidad, los principales estratos sociales que la componen en términos de los criterios que la gente misma maneja de "riqueza" o "bienestar". Esto permite ajustar la estrategia de intervención, sin necesidad de investigaciones socio-económicas complejas y no siempre bien recibidas. El método grupal reúne todos los miembros de la comunidad. Se enmarca en un ejercicio de Análisis y Planificación Participativos. Parece indicado donde se lleva a cabo tal proceso, y en general en comunidades con cierto nivel de organización. La metodología funciona también para una comunidad a una escala bastante pequeña para que toda la gente se conozca.

El método grupal es mucho más rápido, no hay que hacer cálculos y además tiene las ventajas siguientes:

- se clasifican todos los hogares;
- se tiene una discusión de grupo sobre los criterios;
- la clasificación es producto de un consenso;
- el ejercicio puede dinamizar un proceso de análisis participativo de los problemas de la comunidad.

Sin embargo, hay que ser cuidadoso con los problemas siguientes:

- el grupo de trabajo debe representar todos los sectores sociales, de género y de edad;
- debe evitarse la marginación de ciertos sectores en la discusión;
- la discusión de criterios de rango socio-económicos puede ser más delicada en grupo y enfrentarse con obstáculos políticos y psicológicos (sobre todo de parte de las personas en las categorías extremas) y hay que manejar unos criterios aceptables por todos.

Tiempo necesario

2 - 3 horas

Material requerido

Tarjetas y plumones

Metodología

Paso 1: Etapa de preparación

No hace falta compilar previamente los datos, ya que se van a recopilar en el ejercicio de grupo.

Paso 2: Etapa de presentación

Los objetivos del ejercicio deben ser explicados y consensuados previamente con las autoridades y organizaciones presentes en la comunidad para lograr su cooperación.

Paso 3: Trabajo en grupo

La mayoría de las etapas se realizan en trabajo de grupo. Se debe explicar a la gente el objetivo del ejercicio y manejarlo con toda transparencia. En primer lugar, se pide a la gente hacer un mapa social de la comunidad indicando todos los hogares con sus nombres, sobre un papelón grande o una pizarra (ver mapa social y de recursos).

Mientras el grupo establece el mapa, un técnico prepara las tarjetas con las informaciones indicadas en el método por informantes clave. Los nombres de cada cabeza de hogar (tener en cuenta de que alguna gente son más conocidas por su apodo) se escriben sobre una en tarjeta. Se numeran las tarjetas.

Se determina con el grupo, el concepto local y más aceptable de "riqueza". En grupo el asunto es más delicado ya que puede apuntar a unas divisiones subyacentes en la comunidad, por lo cual es importante lograr un consenso sobre un parámetro "positivo" que no deje la impresión que se busca dividir a la gente o excluir algunos de los beneficios esperados, sino más bien adecuar la intervención del Proyecto.

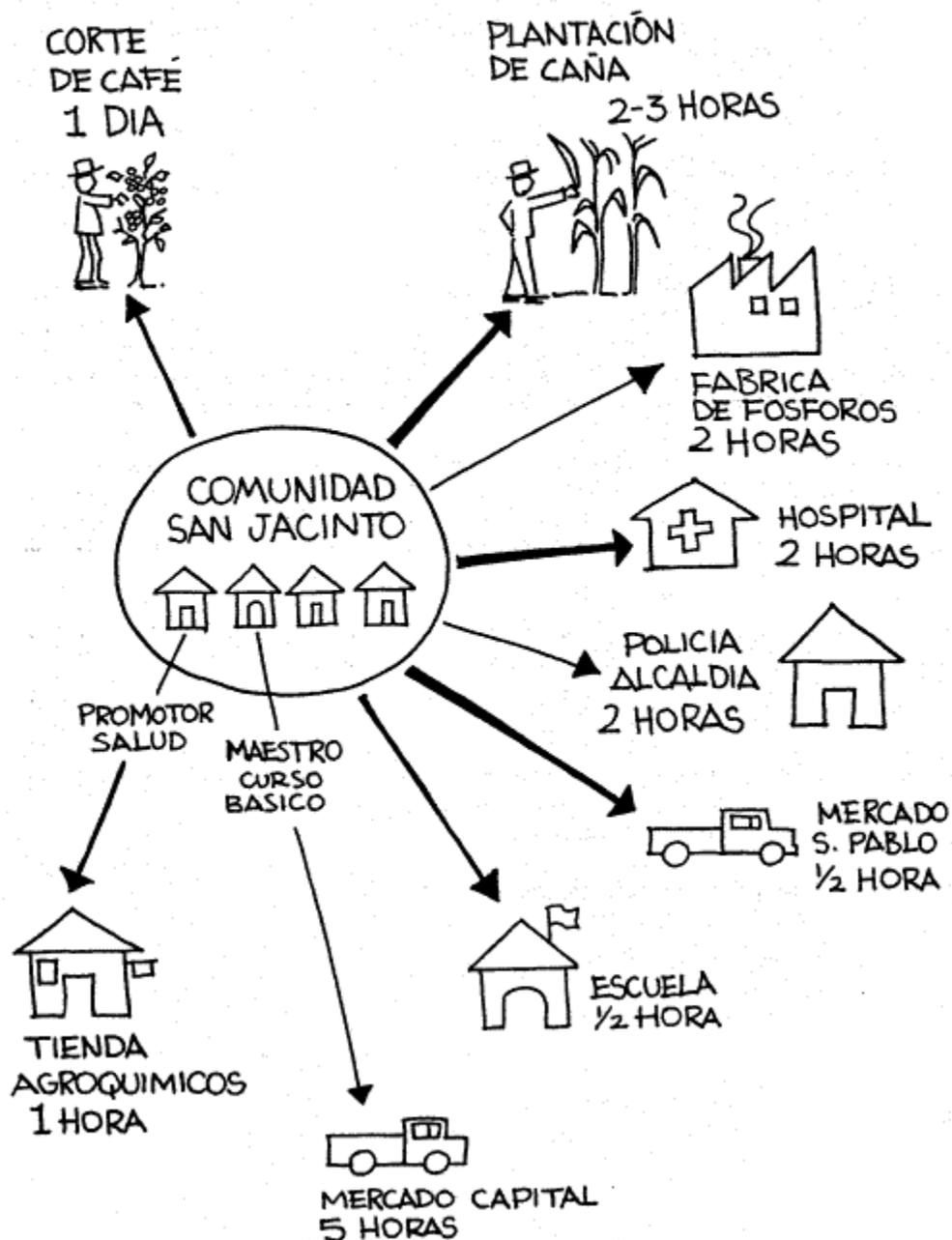
Según el criterio consensuado, también debe decidirse en grupo cuántas clases se van a utilizar (min. 3 clases). En ningún momento el técnico facilitador debe opinar sobre la clasificación. Las tarjetas se reparten al azar entre los presentes y se les pide colocarlas en una de las clases. Si un participante no conoce bien uno de los hogares, pasa la tarjeta a otro.

Una vez hecha la clasificación, se procede a volver a leer los nombres de cada tarjeta en voz alta, para que el grupo pueda cambiar la clasificación si lo desea. Se anota detrás de la tarjeta, el número de la clase (empezar siempre con 1 como la clase más rica).

Una vez hecha la clasificación, se debe obtener comentarios del grupo sobre el criterio de clasificación utilizado, y que explique en qué cada grupo es diferente de los demás. Se anotan cuidadosamente los criterios expresados. No hay necesidad de computar índices.

14. Mapa de servicios y oportunidades

MAPA DE SERVICIOS Y OPORTUNIDADES



Objetivo del ejercicio

Establecer una representación gráfica de los servicios y oportunidades de empleo, servicios y otros conocidos y utilizados por los miembros de la comunidad.

Tiempo necesario

1 - 2 horas

Material requerido

Pizarra y tizas o papelones y plumones de diferentes colores

Metodología

Paso 1:

Reunir un pequeño grupo de informantes que conocen bien la comunidad. Explicar el objetivo del ejercicio.

Paso 2:

Dibujar en el medio del mapa, un círculo que representa la comunidad. Preguntar cuales son los servicios (o fuentes de ingreso/empleo) existentes dentro de la comunidad; apuntarlos o indicarlos con símbolos dentro del círculo.

Paso 3:

Preguntar cuales son los otros lugares fuera de la comunidad, donde viajan para obtener servicios (o fuentes de ingreso/empleo); indicar cada lugar por otro círculo, con su nombre. Apuntar adentro de cada círculo, los servicios que ofrece la localidad.

Paso 4:

Para cada localidad que ofrece servicios o fuentes de ingreso, indicar con flechas, cuales son los miembros de la comunidad que acuden principalmente a dichos servicios.

Paso 5:

El ejercicio puede ser repetido con otros informantes, para comprobación (puede hacerse un ejercicio separado para hombres y mujeres, ver mapa de movilidad).

NOTA: el resultado debe ser comparado con otros grupos. Es importante detectar las pautas que da el mapa sobre las limitaciones (el tiempo entre otras), que significa para la gente el acceso a los servicios.

52

LINEA DEL TIEMPO

<u>AÑO</u>	<u>EVENTO</u>	<u>COMENTARIOS</u>
1932	ALZAMIENTO CAMPEÑO	- Muchos muertos - Destrucción
1969	GUERRA CON HONDURAS	- Vuelven familiares de Honduras - Muertos
1980	ESTALLA LA GUERRA	- La gente huye a Honduras - Bombardeo
1988	REPOBLACION	- Todavía no se produce este año - Llegan 20 familias
1989	OFENSIVA FINAL	- Primera cosecha - Organización directiva
1990		- Compra de ganado
1991	SEQUIA + ATAQUES	- Pérdida de casi toda la cosecha
1992	ACUERDOS DE PAZ	- Llegan 16 familias más - Tumba de bosque
1993		- Mala cosecha - Créditos para ganado
1994	ELECCIONES	

Objetivo del ejercicio

A menudo se necesita saber cuales han sido los cambios significativos en el pasado de la comunidad, los cuales tienen su influencia en los eventos y actitudes del presente. La línea del tiempo es una lista de los eventos claves tal como los participantes los recuerden.

Tiempo necesario

2 - 3 horas máximo

Material requerido

Pizarra y tiza o papelón y plumones, tarjetas

Metodología

La línea del tiempo debe retornar lo más lejos posible en el pasado, hasta los eventos más antiguos que los participantes puedan recordar. Es importante que participen personas de varias generaciones y de todos los grupos, incluyendo hombres y mujeres; la presencia de los más ancianos es fundamental.

Paso 1:

Organizar uno o varios grupos de trabajo; es importante trabajar en grupo, para que los participantes se pongan de acuerdo y se estimulen mutuamente. Explicar el objetivo del ejercicio.

Paso 2:

Los facilitadores deben arrancar la discusión con preguntas del tipo: ¿Cuándo se fundó la comunidad? ¿Quiénes fueron los primeros en llegar? Después no deben influir en decidir cuáles eventos fueron importantes, es la gente la que debe expresarlo.

Paso 3:

A medida que los participantes recuerdan eventos, colocarlos en una línea vertical que representa la línea del tiempo, con los eventos más antiguos arriba. Puede ser útil trabajar con tarjetas ya que se va a tener que desplazar las informaciones para mantenerlas en orden cronológico. Si hay dificultad para establecer las fechas, tratar de ubicarse en referencia a eventos importantes de carácter nacional o internacional.

Paso 4:

Colocar todos los comentarios sobre eventos al lado de la línea del tiempo; es importante que estos comentarios no se pierdan; el facilitador debe promoverlos mediante discusión.

Paso 5:

A medida que la línea se completa, discutir con los participantes las tendencias que se dibujan (p. Ej., frecuencia creciente de tal o tal tipo de evento).

Paso 6:

Si se ha trabajado en subgrupos, discutir en plenaria el trabajo de cada uno y establecer una línea común. Copiar el resultado y explicar a los participantes el uso que se le dará.

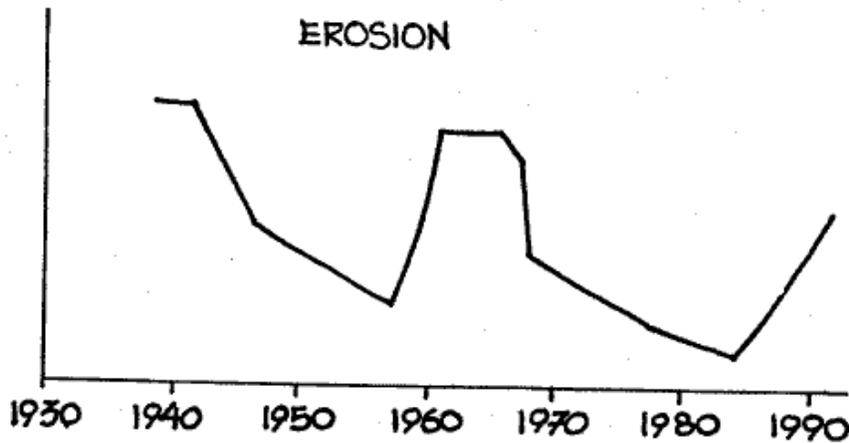
Paso 7:

Chequear el resultado con otras fuentes de información.

16. Líneas de tendencias

LINEA DE TENDENCIAS

EROSION en una ALDEA AFRICANA



PRINCIPALES EVENTOS:

- 1946 : EL GOBIERNO INTRODUCE LAS TERRAZAS
- 1951-54: SE HACEN TERRAZAS MAS ANCHAS
- 1955 : ORGANIZACION DE GRUPOS DE CONSERVACION
- 1959-1963 : GUERRA CIVIL - ABANDONO
- 1965-1968 : MENOS EROSION POR ACCION INDIVIDUAL DE LOS AGRICULTORES
- 1976-1986 : NUEVA ORGANIZACION DE GRUPOS
- 1987-1988 : HERRAMIENTAS DEMASIADO CARAS - SEQUIA Y FUERTES LLUVIAS - EL GRUPO DE CONSERVACION SE DISOLVIÓ.

Objetivo del ejercicio

Además de identificar eventos claves, es importante entender como la gente percibe los cambios que se han dado en el tiempo, especialmente los que están relacionados con el desarrollo, como cambios climáticos, cambios en la producción, disponibilidad de recursos, ingresos y nutrición, etc. La tendencia del cambio da informaciones importantes, aún si no se puede cuantificar. También es importante ver si diferentes grupos tienen diferentes visiones de los cambios.

Tiempo necesario

2 - 3 horas máximo

Material requerido

Pizarra y tiza o papelón y plumones

Metodología

Paso 1:

Organizar grupos de trabajo y explicar el ejercicio.

Paso 2:

Dibujar una matriz en blanco en la pizarra y demostrar con un ejemplo gráfico (una vez que la gente ha visto un ejemplo, la visualización mediante gráfico se vuelve fácil). Explicar como el tiempo en años se mueve de la izquierda a la derecha sobre el eje horizontal, y el incremento de intensidad/disponibilidad del parámetro, hacia arriba según el eje vertical. Discutir los principales parámetros de cambio que se van a ilustrar, y la escala de tiempo (hasta donde se va a retroceder en el tiempo).

Paso 3:

Preguntar a los participantes que piensan de los cambios que se han dado en la comunidad; ¿había mayor o menor intensidad/disponibilidad antes? ¿Cuándo fue más alto? ¿Cuándo fue más bajo? A partir de estos puntos de referencia empezar a dibujar la línea de tendencia según los años. Cuando hay opiniones divergentes, dibujar varias líneas en colores diferentes, hasta que se pueda lograr un consenso.

Paso 4:

Una vez que los participantes manejan bien el concepto, reducir la intervención del facilitador y pedir a un participante que dibuje.

Paso 5:

Fomentar discusión sobre los grandes cambios de tendencia. Preguntar siempre el porqué de los cambios. Anotar los comentarios/explicaciones al lado del diagrama.

Paso 6:

Si se ha trabajado en subgrupos, discutir en plenaria el trabajo de cada uno y establecer un diagrama común. Copiar el resultado y explicar a los participantes el uso que se le dará.

Paso 7:

Chequear el resultado con otras fuentes de información.

17. Gráfico histórico de la comunidad

GRAFICO HISTÓRICO CANTÓN TEOSINTE

PARTICIPANTES
 ARNELFO ALAC MAURILIO ORELLANA
 RAFAEL GUARDADO

ASPECTO \ AÑO	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
PRODUCCION	—						
AREA DE CULTIVO	—	20	20	36	36	35	20
BOSQUE							
GANADO	—						
AGUA							

Objetivo del ejercicio

Hacer una representación gráfica de los cambios que han afectado a la comunidad en los años recientes, en diferentes aspectos de su vida: organización social, salud, producción, recursos naturales,... Puede complementar ejercicios como la línea del tiempo y las líneas de tendencias.

Tiempo necesario

1 - 3 horas

Material requerido

Papelón o pizarra, tarjetas, plumones.

Metodología

Es una actividad grupal que se aplica a trabajo tanto con grupos enfocados o asambleas, como también con grupos familiares (historia de la finca). Se puede extender sobre un periodo relativamente corto (10 años máx.), sobre todo si se espera que la gente se acuerda de datos cuantitativos.

Paso 1:

Ponerse de acuerdo con los participantes sobre los elementos que se va a evaluar; esto depende tanto del enfoque del estudio, como de lo que es importante para la gente. Preparar una matriz encabezada por estos elementos, y con tantas columnas como el número de años involucrado. Ponerse de acuerdo sobre unos símbolos para representar los diferentes aspectos.

Paso 2:

Para cada uno de los aspectos, pedir a los participantes si se recuerdan un año excepcional (p. ej., cosechas excepcionalmente bajas o altas). Este año va a servir de referencia: si no hay datos cuantitativos confiables, se tratará de llenar la matriz en forma relativa usando símbolos (ver ejemplo).

Paso 3:

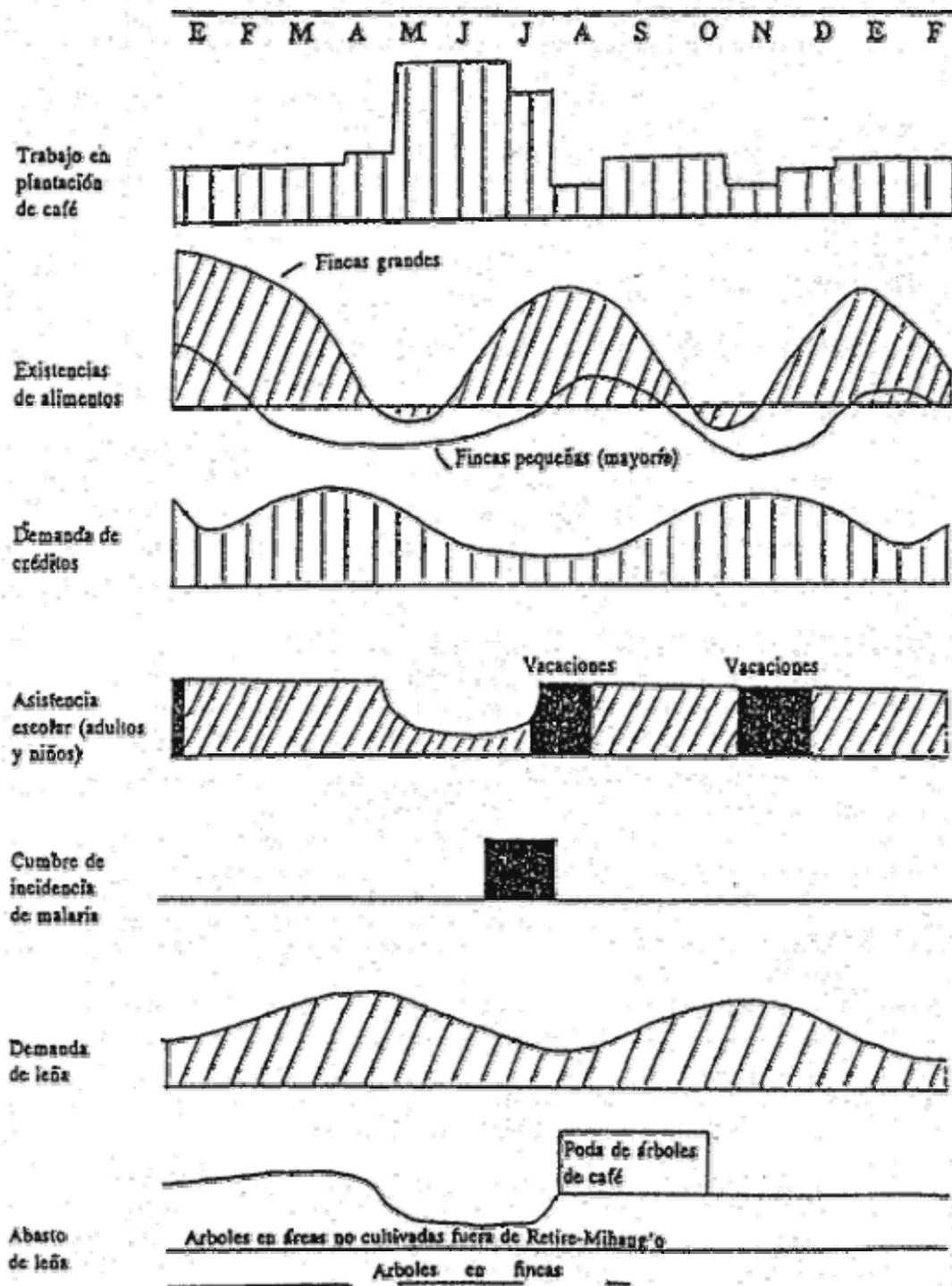
El llenado de la matriz puede dar lugar a considerables discusiones, las cuales pueden revelar mucha información valiosa sobre las variaciones anuales y su percepción por los diferentes miembros de la comunidad.

Paso 4:

Una vez completado el gráfico, el facilitador puede motivar una discusión, p. ej. para explicar las fluctuaciones y los cambios más evidentes que aparecen. La discusión y las explicaciones acerca del gráfico deben ser anotadas, porque muchas veces son muy importantes. El gráfico debe ser interpretado también en términos de problemas y potenciales.

18. Análisis estacional

Variaciones estacionales. Calendario de bienestar para la cuenca de regadío Retiro-Mihang'o, distrito de Murang'a, Kenya.



Fuente: N.E.S. 1990

Objetivo del ejercicio

Representar las variaciones estacionales de diferentes parámetros y actividades en la vida de la comunidad. Estos diagramas son particularmente útiles para ilustrar relaciones entre diferentes actividades y cambios estacionales. Permiten diseñar intervenciones y planificar acciones más adecuadas. Se pueden cubrir temas tales como: disponibilidad de alimentos, ingresos y trabajo, actividades escolares y sociales, fuentes de ingreso, gastos, crédito, ocurrencia de enfermedades, mano de obra, etc.

Tiempo necesario

2-3 horas

Material requerido

Pizarra y tizas o papelones y plumones de diferentes colores

Metodología

Paso 1:

Organizar una reunión con la comunidad o el grupo interesado; explicar la función del calendario estacional y discutir los parámetros que se van a incluir. Varían según el enfoque y el grupo. No escoger más de 4 ó 5 parámetros para discutir.

Paso 2:

Establecer una escala linear de tiempo encima de la pizarra o papelón. Usar el calendario anual que corresponde a la visualización de la gente, (no debe necesariamente, empezar en enero). Dejar a los participantes decidir quién va a dibujar.

Paso 3:

Para cada uno de los parámetros, describir las variaciones estacionales mediante, líneas o bloques. No debe necesariamente empezarse a principio del año; por ejemplo para la demanda de mano de obra, se puede empezar por el mes de mayor demanda. Proceder mes por mes hasta completar el año. Repetir para cada parámetro.

Paso 4:

Discutir el resultado, en términos de los periodos más favorables/ desfavorables.

Paso 5:

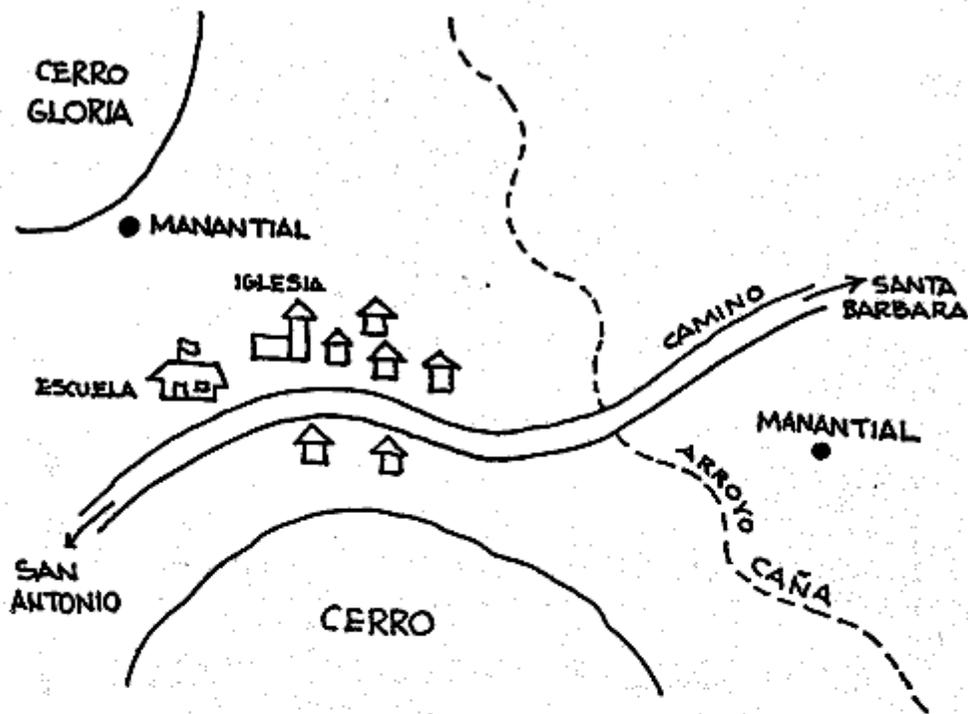
Explicar el uso que se, dará al calendario. Dejar una copia para los participantes.

Paso 6:

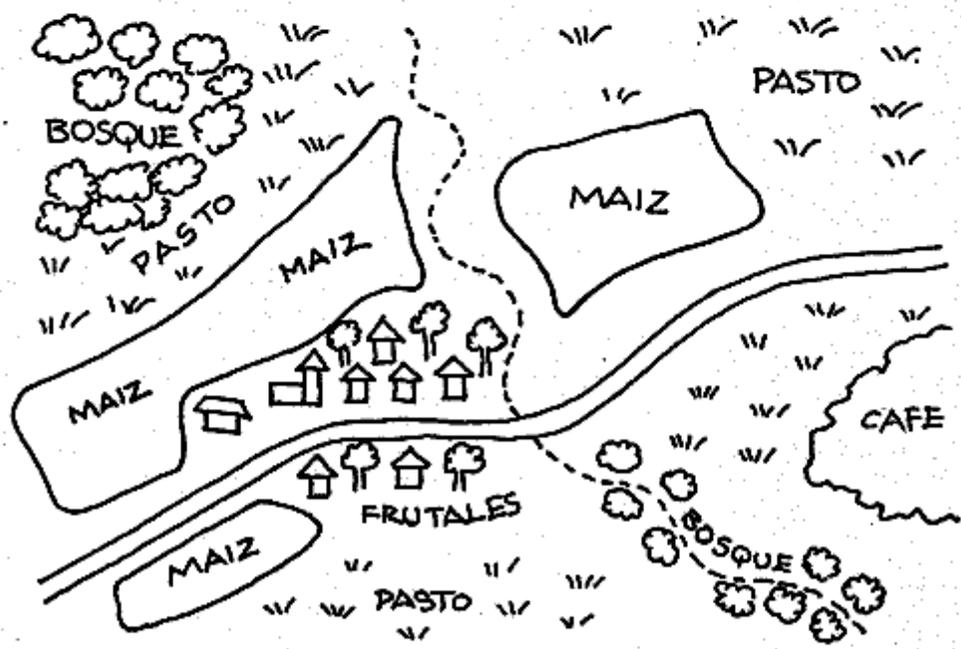
El calendario elaborado por un grupo puede ser consolidado y chequeado por los resultados de otros grupos.

19. Mapa de recursos naturales y uso de la tierra

62 MAPA BASE



USO DE LA TIERRA



Objetivo del ejercicio

Concretizar en un mapa, la visión que los pobladores tienen de la utilización del espacio y de los recursos, y ubicar las informaciones principales relevantes.

Tiempo requerido

1 - 3 horas, según la complejidad

Material requerido

Pizarra y tiza y/o papel o papelones, plumones

Metodología

Paso 1:

Reunir un grupo de personas (10 máx.) de la comunidad y explicarles el objetivo. Si necesario dividir por afinidades o grupos (por ejemplo Hombres, mujeres, jóvenes).

Paso 2:

Discutir con los participantes, cómo se va a hacer el mapa y que temas van a aparecer (ríos, caminos, casas, bosques, campos cultivados, etc.). Si quieren incluir muchos temas, puede ser útil proponer varios mapas.

Paso 3:

Ayudar para el "arranque" (por ejemplo a ubicar los primeros puntos de referencia) y después dejar el grupo trabajar sólo, en la pizarra, el papel o en el suelo. Empezar con un "mapa base" con los principales elementos de referencia como ríos, caminos,... Después los técnicos no deberían intervenir más en el contenido.

Paso 4:

Presentación del mapa por el (los) grupo(s) en plenaria y discusión. Elaboración del mapa final con los comentarios de los diferentes participantes.

Paso 5:

Copiar el o los mapas para entregar una copia a la comunidad y una a los técnicos. Discutir el uso que se podrá dar al mapa (ver: transecto, plan de ordenamiento).

Nota: el mapa es el punto de partida para el análisis. Sirve para orientar la caminata y el diagrama de corte; puede ser retomado y completado, dividido en diferentes mapas por temas,

20. Caminata y Diagrama de Corte o Transecto

	LOMA ALTA	PLANO	LOMA BAJA	ARROYO CAÑA	
SUELO	Pobre pedregoso	Tierra negra-suelta	Tierra roja muchas piedras		
AGUA	No retiene muy seco	Fresco Se anega cuando llueve mucho	Seco	Agua todo el año	
CULTIVOS	Bosque Pasto	Maíz - frijol Frutales	Pasto	Bosque	
ANIMALES	Ganado Caballos	Cerdos - Aves	Caballos		
¿QUIEN TRABAJA?	- Toda la comunidad - Mujeres buscan leña	- Parcelas privadas	Mujeres y niños atienden animales		
QUE SE HACIA ANTES	Había más bosque	Antes yuca y batata	Antes se sacaba leña	Antes más agua	

Objetivo del ejercicio

Iniciar en el terreno una discusión, y estructurar en un diagrama, las diferentes áreas (topográficas u otras) dentro de la zona de influencia de la comunidad, con sus diferentes usos, problemas asociados y potenciales de desarrollo. Este diagrama puede servir de punto de partida a la discusión de alternativas; puede ser muy sencillo, para ayudar a la gente a expresar lo que sabe de su medio ambiente; puede completarse con información de otras fuentes e ilustrar grandes cantidades de información.

Tiempo necesario

Según las distancias a recorrer. Todo el ejercicio puede hacerse en un día o menos. El taller después del recorrido no debería prolongarse por más de 2 horas.

Material requerido

Un mapa de la zona (preferiblemente el mapa participativo), una libreta para tomar notas en el recorrido, un papelón y plumones para el diagrama final.

Metodología

El concepto del corte puede ser extraño, tanto para la gente como para los técnicos; una vez ilustrado, el método es sencillo y ofrece una base visual muy clara para discusiones y análisis ulteriores. La idea básica, es representar las diferentes características y cambios que se dan siguiendo un recorrido a través de la zona.

Paso 1:

Seleccionar un pequeño grupo de informantes/participantes (3-5) y explicar al grupo el ejercicio, en base a un ejemplo práctico. Discutir el mejor recorrido a través de la zona: no tiene que ser en línea directa, pero si debe atravesar la mayor diversidad de terrenos, usos etc. representados en la zona. En zona montañosa generalmente se empieza desde una cumbre hasta otra, atravesando el valle y todos los pisos de vegetación. Es más fácil determinar el recorrido si se realizó anteriormente el mapeo participativo.

Paso 2:

Empezar el recorrido por el itinerario escogido, anotando las características principales y los cambios encontrados, usando siempre las denominaciones utilizadas por la gente. Durante el recorrido tomar el tiempo de pararse y hablar con la gente encontrada en el camino.

Paso 3:

(Puede hacerse durante o después del recorrido, dependiendo de la complejidad): representar la información de los participantes del recorrido sobre un papelón grande, en un diagrama, un perfil del terreno con las diferentes zonas encontradas y su denominación. Chequear con los participantes si están de acuerdo con la clasificación utilizada.

Paso 4:

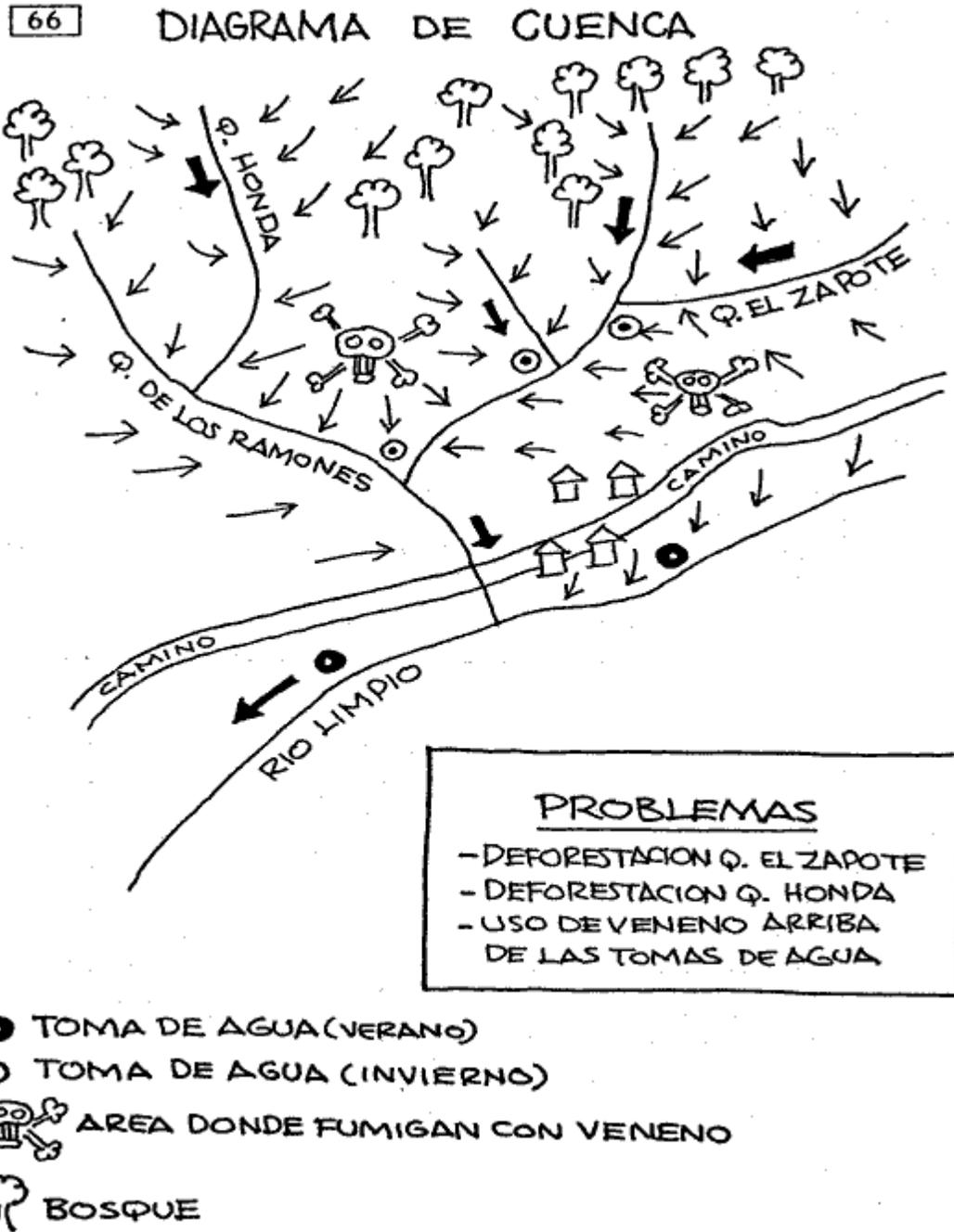
En base a una discusión (de grupo o individual) con los participantes, indicar sobre el diagrama, informaciones fundamentales sobre el uso y estado de los recursos en cada zona:

- ¿Qué hay en cada zona? (uso de la tierra, vegetación, suelo, lo que sea relevante)
- ¿Por qué se encuentra específicamente en esta zona?
- ¿Quién trabaja y se beneficia de estos recursos? (acceso a los recursos)
- ¿Se han dado cambios importantes en el pasado?

Paso 5:

Pedir a los participantes su opinión sobre el ejercicio. Anotar el resultado y entregar el papelón a] grupo.

21. Diagrama de cuenca



Objetivo del ejercicio

En base al mapa de la comunidad, identificar el patrón de drenaje y las microcuencas, como punto de partida para discutir las interacciones ambientales en el área de influencia de la comunidad. El método es sencillo y basado en los conocimientos locales.

Tiempo necesario

2 - 3 horas

Material requerido

El mapa de la comunidad, papelón y plumones, pizarra.

Metodología

El concepto de cuenca es el más adecuado para poner de relieve las interacciones ambientales a nivel del territorio de la comunidad, entre aspectos fundamentales como abastecimiento de agua, deforestación, erosión, contaminación, sobrepastoreo, etc.

Paso 1:

Reunir un grupo de trabajo, incluyendo las personas que han participado en la elaboración del mapa de la comunidad, y explicar el objetivo del ejercicio. Recopiar los elementos base del mapa (ríos, topografía y principales puntos de referencia) en una nueva copia.

Paso 2:

Revisar y completar con los participantes, la red de ríos, riachuelos y quebradas existentes, e indicar con flechas la dirección del drenaje. Completar también la ubicación de nacimientos de agua.

Paso 3:

Con flechas más pequeñas o de otro color, indicar en qué dirección se hace el drenaje del agua de lluvia hacia las quebradas y ríos. Esto permite delimitar aproximadamente las microcuencas.

Paso 4:

Indicar con algún símbolo acordado con los participantes, la cantidad y calidad del abastecimiento de agua en cada río y nacimiento (p. ej. usar colores diferentes para las fuentes permanentes y las que se secan durante la estación seca).

Paso 5:

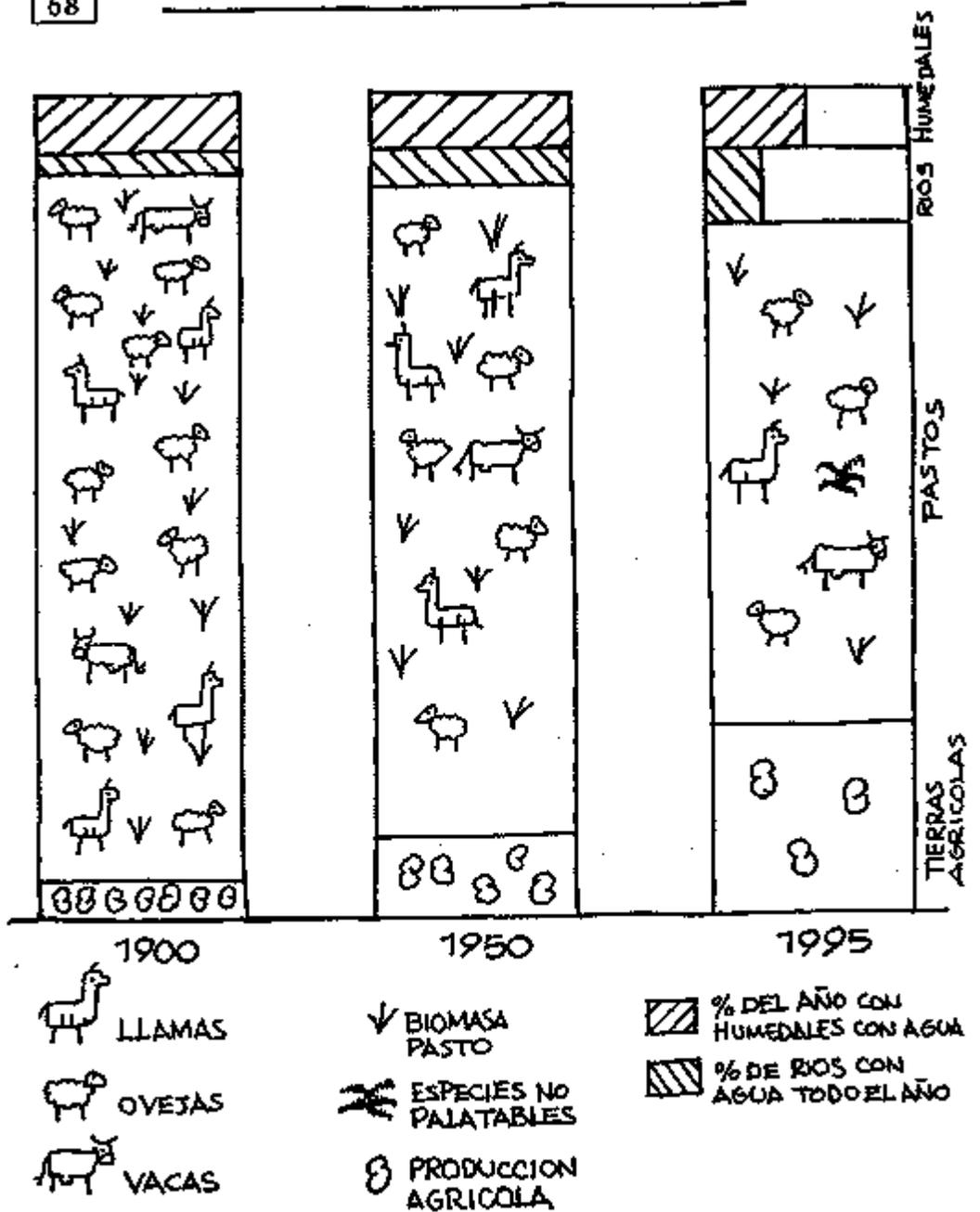
Empezar el análisis, comparando el mapa de drenaje con los otros aspectos indicados en el mapa de la comunidad. Tratar de identificar relaciones entre problemas identificados y/o problemas potenciales (p. ej., deforestación y sobrepastoreo de una microcuenca y abastecimiento de agua, uso de agroquímicos y peligro de contaminación de fuentes, etc.).

Paso 6:

Utilizar el esquema como punto de partida para la planificación de acciones.

DIAGRAMA HISTORICO

68



CAMBIOS EN EL USO DE LA TIERRA Y CALIDAD DEL AMBIENTE EN BOLIVIA.

Según Hartmann 1996

Objetivo del ejercicio

Evaluar con los residentes más antiguos de la comunidad, los cambios que se han dado en los recursos naturales, para ayudar a entender los problemas actuales.

Tiempo necesario

2 - 3 horas máximo

Material requerido

Mapa y/o transecto del uso actual; si es disponible, fotos aéreas antiguas del área a una escala bastante grande (1 /20,000).

Metodología

Paso 1:

Reunir un grupo de habitantes mayores de edad que conozcan bien el pasado de la comunidad, y explicarles el objetivo del ejercicio. Será más fácil si han sido involucrados en los ejercicios de mapeo y transecto del uso actual.

Paso 2:

Pedir a los participantes, en base a los mapas y al corte o transecto, redibujar la situación tal como se presentaba en épocas anteriores. Acordar las épocas con ellos, preferiblemente en relación con eventos claves (ver historia linear).

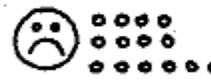
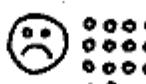
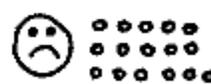
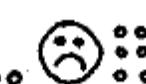
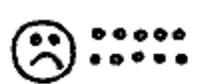
Paso 3:

Comparar los mapas/transectos sucesivos y discutir los principales cambios que se han dado.

23. Matriz de evaluación de recursos

70

MATRIZ DE EVALUACION DE RECURSOS

RECURSO	HAY SUFICIENTE PARA TODOS?	CALIDAD
AGUA POTABLE 	 	 
LEÑA 	 	 
MADERA 	 	 
PASTO 	 	 

COMUNIDAD: _____

No. DE PARTICIPANTES : 17

Objetivo del ejercicio

Evaluar el concepto de los miembros de la comunidad, sobre la disponibilidad y calidad de recursos naturales de uso común (leña, madera, agua, forraje,...).

Tiempo necesario

Aprox. 1-2 horas.

Material requerido

Pizarra y tiza o papelón y plumones de colores.

Metodología

Se puede usar como punto de partida los transectos. Reunir los miembros de la comunidad o de los grupos de trabajo y explicar el objetivo del ejercicio.

Paso 1:

Establecer los parámetros y los criterios para su evaluación. Como en la matriz de evaluación de preferencias, los criterios de la gente se expresan más fácilmente a través de preguntas abiertas tales como: ¿qué nos conviene? ¿qué no nos gusta? Una vez acordados, definir símbolos para cada uno de los criterios, para que los participantes no alfabetizados puedan involucrarse mejor.

Paso 2:

Preparar una matriz con los diferentes criterios. Ponerse de acuerdo sobre una escala cualitativa sencilla; puede ser del tipo ☺ adecuado ☹ no adecuado.

Paso 3:

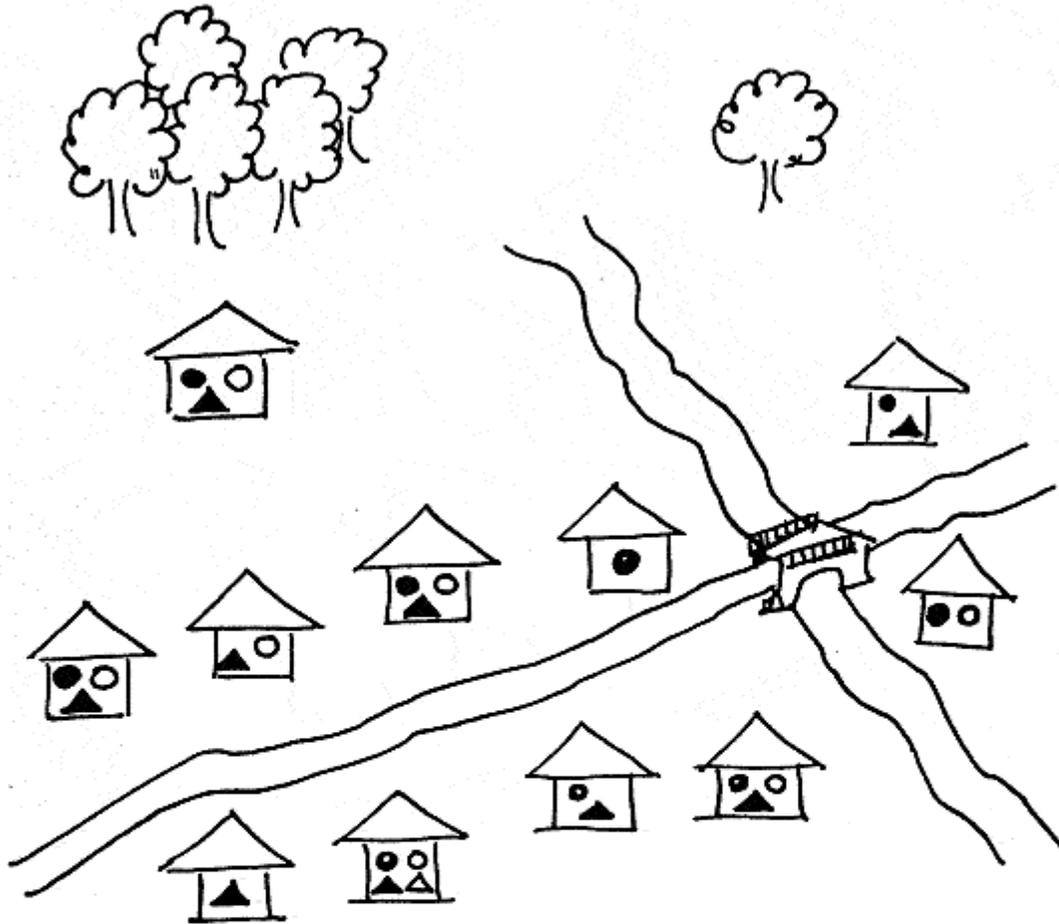
Se puede trabajar para la evaluación, por "consenso" (todos se ponen de acuerdo sobre una puntuación) o por "votación" (cada uno apunta su evaluación). En caso de votación, se puede usar plumones de colores diferentes, y así hacer votar hombres y mujeres juntos, sin perder la posibilidad de distinguir sus opiniones. Para cada criterio, los participantes deberían dar su evaluación.

Paso 4:

Discutir los resultados. Ver si son coherentes con la experiencia de todos. Es muy importante, si aparecen fuertes diferencias de opinión por género, como es muchas veces el caso, introducir una discusión sobre el porqué. Copiar y entregar al grupo una copia de la matriz final.

24. Mapa de acceso a recursos naturales

MAPA DE ACCESO A RECURSOS NATURALES



- Tiene acceso a tierra para sembrar granos
- Tiene acceso a pastos comunales
- ▲ Tiene acceso al bosque para leña
- △ Tiene acceso al bosque para madera

Objetivo del ejercicio

Establecer una representación gráfica del acceso de los hogares de la comunidad a los recursos naturales de uso común (bosque, pasto, agua,..); permite determinar si ciertos miembros de la comunidad no tienen el mismo acceso que los demás, información muy difícil de conseguir mediante cuestionarios formales. La cuestión del acceso a estos recursos es una de las más importantes en la planificación de la gestión sostenible.

Tiempo necesario

2 - 3 horas

Material requerido

Pizarra y tizas o papelones y plumones de diferentes colores.

Metodología

La metodología es la misma que para el mapa social y de recursos, solamente se enfoca a ciertos recursos naturales, y es generalmente preferible incluir también otras comunidades.

Paso 1:

Reunir un pequeño grupo de informantes que conocen bien la comunidad. Explicar el objetivo del ejercicio.

Paso 2:

Establecer con los participantes un mapa base con algunos puntos de referencia (camino,..). Colocar todas las casas de la comunidad; según el objetivo del ejercicio, preguntar para cada hogar si tiene acceso a los recursos estudiados, con informaciones cuantificadas si es posible. Los criterios pueden colocarse, en forma gráfica en el mapa.

Paso 3:

Si otras comunidades tienen acceso a los mismos recursos, indicarlas en el mapa también.

Paso 4:

Repetir el ejercicio con otros miembros de la comunidad (comparar la visión de hombres y mujeres) y, si hay más de una comunidad involucrada, repetir el ejercicio para cada comunidad.

NOTA: la matriz de conflictos y la matriz de toma de decisiones son complementos imprescindibles de este ejercicio.

25. Matriz de análisis de tomas de decisiones

74

MATRIZ DE TOMA DE DECISIONES

RECURSOS ACTORES/ NIVEL DE DECISION	ARBOLES	PASTOS	AGUA
AGRICULTORES INDIVIDUALES	USO DE ARBOLES		USO DE AGUA
MUJERES	USO DE ARBOLES		-USO DE AGUA - ORGANIZA MANTENIMIENTO
ASOCIACION	PROYECTO DE VIVERO	- PASTO COLECTIVO	- ORGANIZA MANTENIMIENTO
SERVICIO FORESTAL	- AUTORIZACION DE CORTES - MULTAS	- CONTROLA QUEMAS	
DIRECCION DE PARQUES		- EXPULSA Y CONFISCA GANADO	

Objetivo del ejercicio

El ejercicio permite determinar rápidamente quién o cuál institución toma decisiones en la comunidad, con respecto a una serie de parámetros, por ejemplo en el uso de recursos determinados. Puede ser muy importante para determinar arreglos institucionales y responsabilidades.

Tiempo necesario

1 hora

Material requerido

Pizarra y tiza o papelón con plumones

Metodología

Paso 1:

Introducir una discusión sobre los aspectos de toma de decisión. Proponer el diagrama como un instrumento para visualizar.

Paso 2:

Determinar cuales son los parámetros sobre los cuales se quiere determinar los procesos de toma de decisión; determinar los actores involucrados (personas y organizaciones). Preparar una matriz a dos entradas con los procesos en un lado, los actores en otra.

Paso 3:

Para cada parámetro/actor o nivel de decisión, discutir con los participantes como se toman las decisiones. Indicar en la matriz.

Paso 4:

Al final se obtiene un diagrama de las tomas de decisión en la comunidad. Si se ha trabajado en subgrupos, comparar los resultados de los diferentes grupos. Discutir las implicaciones y posibles problemas.

26. Matriz de análisis de conflictos

ANALISIS DE CONFLICTOS

Actores Tipo de conflicto	Entre miembros comunidad	Con otra comunidad	Con Terratenientes	Con el Estado
Sobre árboles	● 1	—	●●●● 6	—
Sobre tierra	● 1	—	●●●● 4	—
Sobre pastos	●●●● 6	●●●●●● 8	—	—
Sobre agua	—	—	—	—
Sobre animales	●●●●●●●●●● 60	●●●●●●●●●●●● 90	●●●●●●●●●●●● 75	—

El número de puntitos (●) indica la frecuencia de los conflictos según los participantes.

Objetivo del ejercicio

Determinar las principales áreas de conflictos que ocurren en la comunidad; esto puede ser muy importante en el caso de uso de recursos comunes como agua, leña, pastos...

Tiempo necesario

1 - 2 horas

Material requerido

Pizarra y tiza o papelón con plumones

Metodología

Este tipo de discusión puede ser delicada; debe introducirse cuando ya existe un nivel de confianza, y el tema de los conflictos es abordado por los mismos participantes. Insistir en que no se trata de personalizar los conflictos, al contrario de determinar sobre qué ocurren y cual es su frecuencia. Si las dificultades son demasiado grandes pero los conflictos evidentes, el ejercicio puede hacerse con pequeños grupos de informantes mejor que en asamblea.

Paso 1:

Introducir una discusión sobre los aspectos de conflictos. Proponer la matriz como un instrumento para visualizar.

Paso 2:

Determinar cuales son los parámetros sobre los cuales se quiere determinar los conflictos; determinar los actores involucrados (personas y organizaciones). Preparar una matriz a dos entradas con los procesos en un lado, los actores en otra.

Paso 3:

Para cada parámetro/actor, pedir a los participantes indicar en la matriz con una cruz o un punto, si han conocido casos de disputas sobre este tema, y entre estos actores. Las celdas con pocos puntos indicarán poca frecuencia de conflictos, las que tienen muchas, indicarán las áreas más problemáticas.

Paso 4:

Al final se obtiene un diagrama de los conflictos en la comunidad. Si se ha trabajado en subgrupos, comparar los resultados de los diferentes grupos. Discutir las implicaciones y posibles problemas. Algunas preguntas importantes a discutir:

- ¿Por qué ocurren disputas tan frecuentes sobre tal recurso? ¿Por qué ocurren disputas frecuentes sobre tales actores?
- ¿Existen mecanismos para resolver estas disputas? ¿Son más frecuentes ahora que antes?

27. Clasificación local de suelos

CLASIFICACION LOCAL DE SUELOS EN PETEN, GUATEMALA

Clasificación Vernácula de Tierras y Aptitud Productiva



M1 maíz primera M2 maíz segunda MSJ maíz de dic. F1 frijol invierno
F2 frijol verano Fs frijol septiembre F abono frijol de abono.

CATEGORIA	TOPOGRAFIA	SUELOS	APTITUDES	PRINCIPALES LIMITACIONES
Cerro, Serranía	Accidentada	Negros, pedregosos, poco profundos.	M1 F1 Fsept. Pepitoria	Pedregosidad/ Sequía/vientos
Bordo, alto	Ligeramente ondulada	Negros, sueltos, poco profundos	M1 M2 F1 Fs F2 F abono	Sequía
Planada alta	Plano	Negros, sueltos a barrozos, bien drenados	M1 M2 F1 F2 F abono	Enfermedades (hielo)
Planada baja, bajo	Plano	Negros, barrozos, temporalmente inundados	(M1) M2 F2 MSJ Arroz	Inundación/ enfermedades (hielo)
Hoyada	Depresión bien drenada en planada	Negro, barroso	M1 M2 F1 F2	Enfermedades (hielo)
Bajo, humedal, suampal	Plano en depresión	Negro, barroso, inundado varios meses al año	M2 F2 MSJ Arroz Pasto	Inundación/ Enfermedades Drenaje/endurecimiento en verano/Plagas
Vega	Terrazas aluviales	Arenoso	M1 F1 MSJ Hortalizas Pasto	Crecidas de los ríos

Fuente: AHT/APESA, estudios de casos 1991

CUADRO CONSOLIDADO A PARTIR DE EJERCICIOS DE DIAGNOSTICO PARTICIPATIVO

Objetivo del ejercicio

Determinar los conocimientos locales de la gente en cuanto a los suelos y su capacidad de uso. Usar clasificaciones locales es uno de los primeros pasos para integrar los conocimientos locales y valorizarlos; en la mayoría de los casos se ha encontrado una buena correlación con las clasificaciones científicas. Permite usar un lenguaje común.

Tiempo necesario

1 - 2 horas

Material requerido

Pizarra y tiza o papelón con plumones

Metodología

El diagrama de transecto puede servir de punto de partida para la discusión. Se trata de elaborar una matriz que sistematice los conocimientos de los agricultores(as), así que el facilitador no debe intervenir en el contenido.

Paso 1:

Reunir un grupo de participantes, preferiblemente incluyendo la gente más experimentada. Explicar el objetivo del ejercicio.

Paso 2:

Siguiendo el transecto o el mapa, preguntar los diferentes tipos de suelos que se encuentran. A veces tienen un nombre, en la mayoría de los casos más bien una descripción de sus características. Tratar de anotar las diferentes descripciones lo más fielmente posible, estimulando la discusión y la mayor precisión posible.

De no ser posible de esta manera, realizar un recorrido similar al del transecto de uso de la tierra; aprovechar para recolectar muestras; anotar todos los comentarios hechos en el recorrido.

Paso 3:

Una vez se ha pasado en revista todos los tipos de suelos considerados por los participantes, preparar una matriz con igual número de líneas. Si se va a trabajar con muestras, se puede hacer la matriz en el suelo, usando las muestras como "encabezado".

Paso 4:

Indicar los principales cultivos de la zona; encabezar una columna de la matriz para cada uno. Para cada tipo de suelo y cada cultivo, preguntar a los participantes si el suelo es adecuado o no para dicho cultivo; indicar las limitaciones o ventajas que presenta. Se puede cuantificar (rendimientos). En el transcurso del ejercicio puede ser que los participantes quieran subdividir algún tipo de suelo.

Paso 5:

Una vez establecida la matriz, tratar de añadir una columna adicional, que resuma, en la opinión de los participantes, las características principales de cada tipo de suelo en cuanto a su manejo.

28. Uso local de árboles (Inventario para agroforestería)

MATRIZ DE EVALUACION DE ARBOLES

ARBOL	PIEZQUITE	ACACIA	NIM	TEGA	TAPARINDO
COSTO INICIAL BAJO	.....	.....	.....	....	.....
CRECIMIENTO RAPIDO	.....	....	.....	..	.
POSIBILIDAD INTERCALAR CULTIVO		..	....	.	.....
VALOR DE MADERA		....	.....	.....
LEÑA	.....	.....	..		.....
TOLERANCIA A SEQUIA	.....	.....	....	....	.....
INGRESO	.....	..	....	.....	.....
TOTAL	25	22	24	19	24

SELECCION EN UNA ALDEA DE LA INDIA.

Objetivo del ejercicio

Obtener información sobre los conocimientos locales en materia de agroforestería: Árboles útiles, su uso y manejo, y los aspectos sociales y de género asociados. Este conocimiento es imprescindible para, diseñar intervenciones en el área de agroforestería.

Tiempo necesario

Por lo menos 1 día por grupo.

Material requerido

Un mapa de la zona (preferiblemente el mapa participativo), un carnet para tomar notas en el recorrido, un papelón y plumones para el diagrama final.

Metodología

Organizar pequeños equipos de trabajo (preferiblemente un equipo de hombres y uno de mujeres). Explicar el objetivo del ejercicio.

Paso 1:

Con cada equipo, preparar itinerarios de recorrido que atraviesan la mayor diversidad de zonas agroecológicas del área.

Paso 2:

Realizar los recorridos, elaborando un transecto y una lista de todas las especies de árboles encontradas, con el nombre local indicado por los informantes, con la asociación en la cual se encuentran (en campos cultivados, pastos, cercas, bosques, etc.).

Paso 3:

Realizar un taller para discutir con los participantes, lo observado en el recorrido. Indicar en el transecto, todas las especies de árboles identificadas por los participantes con su(s) uso(s).

Paso 4:

Si es posible en el mismo taller o más tarde, establecer una matriz de preferencia para las especies identificadas.

Paso 5:

Comparar los resultados de los diferentes grupos. Generalmente existe una diferencia marcada entre los usos y preferencias expresados por hombres y mujeres, que debe ser tomada en cuenta.

29. Censo de problemas de uso de recursos (basado en diagrama de corte)

	LOMA ALTA	PLANO	LOMA BAJA	ARROYO CAÑA
SUELO	Pobre pedregoso	Tierra negra - suelta	Tierra roja muchas piedras	
AGUA	No retiene muy seco	Fresco Se anega cuando llueve mucho	Seco	Agua todo el año
CULTIVOS	Bosque Pasto	Maíz - frijol Frutales	Pasto	Bosque
ANIMALES	Ganado Caballos	Cerdos - Aves	Caballos	
¿QUIEN TRABAJA?	- Toda la comunidad - Mujeres buscan leña	- Parcelas privadas	Mujeres y niños atienden animales	
QUE SE HACIA ANTES	Había más bosque	Antes yuca y batata	Antes se sacaba leña	Antes más agua
PROBLEMAS	- Escasez leña - Quema - Animales sueltos - Enfermedades	- Rendimientos han bajado - Plagas del suelo - Enfermedades de aves	- Disputas por animales - Cárcavas en el suelo	- Agua contaminada

Objetivo del ejercicio

Inventariar con la comunidad, en relación con el transecto, todos los problemas que encuentran en el uso de sus recursos

Tiempo necesario

1 - 3 horas según la complejidad y el número de participantes

Material requerido

Diagrama del transecto, pizarra y tiza o papelones con plumones y tarjetas

Metodología

Paso 1:

Reunir los participantes en el transecto y mapeo y explicarles la necesidad y el interés de identificar con precisión, los problemas que los afectan.

Paso 2:

Utilizando el transecto como guía, preguntar a los participantes, para cada área identificada en el transecto, y para los diferentes usuarios identificados, ¿Cuáles son los principales problemas encontrados en cada zona? Escribir los problemas mencionados sobre tarjetas individuales o sobre la pizarra.

Paso 3:

Una vez que los participantes piensan haber agotado el tema, consensuar las tarjetas que van a permanecer (para eliminar repeticiones). No eliminar ninguna tarjeta si no hay consenso de todos los participantes.

Paso 4:

Pasar a otra zona del transecto y repetir el ejercicio.

Paso 5:

Una vez pasado en revista todo el transecto, discutir con los participantes el conjunto de problemas. Colocar los problemas en el diagrama del transecto.

Paso 6:

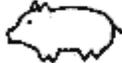
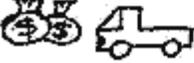
Pedir a los participantes su opinión sobre el ejercicio. Anotar el resultado y entregar el papelón o una copia del resultado al grupo.

30. Clasificación preliminar de fincas (según acceso a los recursos)

CLASIFICACION DE FINCAS

(según acceso a los recursos)

CLASE DE FINCA

RECURSOS	😊 BUENA. (PUEDE EMPLEAR ASALARIADOS)	😐 ACEPTABLE (NO PUEDE EMPLEAR)	☹ MALA (TIENE QUE TRABAJAR FUERA)
TIERRA CULTIVABLE	2-3 MZ Y MAS	1-2 MZ	MENOS DE 1 MZ
CABEZAS DE GANADO	4-5 Y MAS. 	1-3. 	NO TIENE
PERSONAS QUE TRABAJAN EN LA FINCA.			
PUERCOS	2-3 	1 	NO TIENE
TRANSPORTE			
ACCESO	CERCA DEL CAMINO 		MAS DE 1/2 HORA
CREDITO	 DEL BANCO	 DEL COYOTE	NO TIENE

Objetivo del ejercicio

En forma similar a la determinación de niveles socio-económicos, determinar con los agricultores(as) sus criterios acerca de los diferentes niveles de sostenibilidad de las fincas, y cuales son los niveles de acceso a los recursos que según ellos, caracterizan cada uno de estos niveles.

Tiempo necesario

1 – 2 horas según la complejidad y el número de participantes

Material requerido

Pizarra y tiza, o papelón y plumones

Metodología

Paso 1:

Reunir un grupo de informantes con experiencia, preferiblemente representativos de diferentes grupos/estratos dentro de la comunidad. Explicarles el objetivo del ejercicio.

Paso 2:

Determinar con los participantes, 3 o 4 niveles o tipos de fincas en base a un criterio sencillo de nivel de vida y/o sostenibilidad, que podría ser por ejemplo:

- nivel de ingresos de la finca;
- necesidad de ingresos extra - agrícolas;
- calidad de vida de la familia según indicadores sociales.

Paso 3:

Preparar una matriz a dos entradas, con los tipos de finca en cabeza de columna. Usar símbolos.

Paso 4:

Preguntar a los participantes, cuales son exactamente los parámetros que diferencian entre si estos diferentes tipos de fincas. Enfocar la discusión hacia el acceso a los diferentes recursos de producción tales como tierra cultivable, tenencia, mano de obra disponible, animales, maquinaria, etc. Cada vez que aparece un criterio, tratar de obtener datos cuantitativos: establecer los rangos en una matriz sencilla.

Paso 5:

Una vez llenada la matriz, revisar con los participantes la relevancia de la información.

Paso 6:

Priorización de criterios. Los diferentes recursos identificados deberían ser priorizados para ver con los participantes, cuales consideran determinantes. Para la priorización se puede usar la matriz a doble entrada (ver matriz de priorización de problemas).

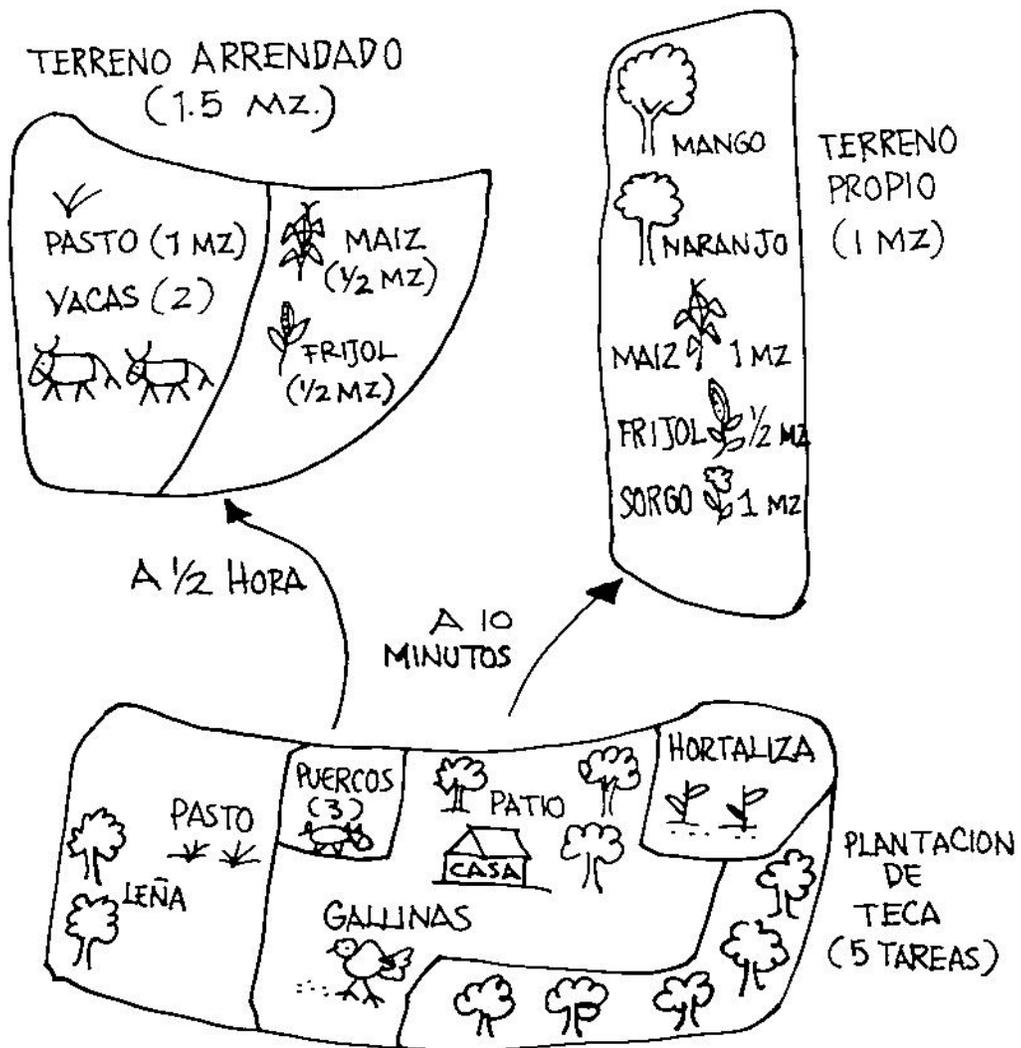
Paso 7:

Este tipo de ejercicio debe repetirse con varias fuentes, para cuadrangular las informaciones. Si se quiere profundizar y llegar a una topología de dominios de recomendación (ver ejercicio siguiente), esta matriz con la priorización de criterios, puede ser utilizada.

31. Mapeo de finca

90

MAPA DE FINCA



Objetivo del ejercicio

Concretizar en un mapa, la visión que los agricultores tienen de la utilización del espacio a nivel de su finca, y ubicar las informaciones principales relevantes.

Tiempo necesario

1 - 2 horas, según la complejidad

Material requerido

Pizarra y tiza y/o papel o papelones, plumones

Metodología

El mapeo puede hacerse a nivel de grupo, cada agricultor(a) participante (o unos escogidos) haciendo el mapa de su finca con la ayuda de los demás; puede ser un ejercicio individual con informantes. En caso de trabajo grupal, se va a privilegiar el aspecto educativo pero tal vez limitar el nivel de detalle; a nivel familiar se puede hacer participar todo el núcleo familiar y llevar a mayor detalle. Hay que tratar que la mayoría de miembros de la familia participen para limitar sesgos de género o edad.

Paso 1:

Reunir el grupo de personas (10 máx.) O los familiares y explicarles el objetivo.

Paso 2:

Discutir con los participantes, cómo se va a hacer el mapa y que temas van a aparecer (casa, campos de cultivo, pastos, animales, almacenes, árboles, manantiales, etc.).

Paso 3:

Ayudar para el "arranque" (por ejemplo a ubicar los primeros puntos de referencia) y después dejar el grupo trabajar sólo, en la pizarra, el papel o en el suelo. Empezar con un "mapa base" con los principales elementos de referencia como casa, caminos,... Después los facilitadores no deberían intervenir más en el contenido.

Paso 4:

Presentación del mapa en plenaria y discusión. Completar el mapa final con los comentarios de los diferentes participantes.

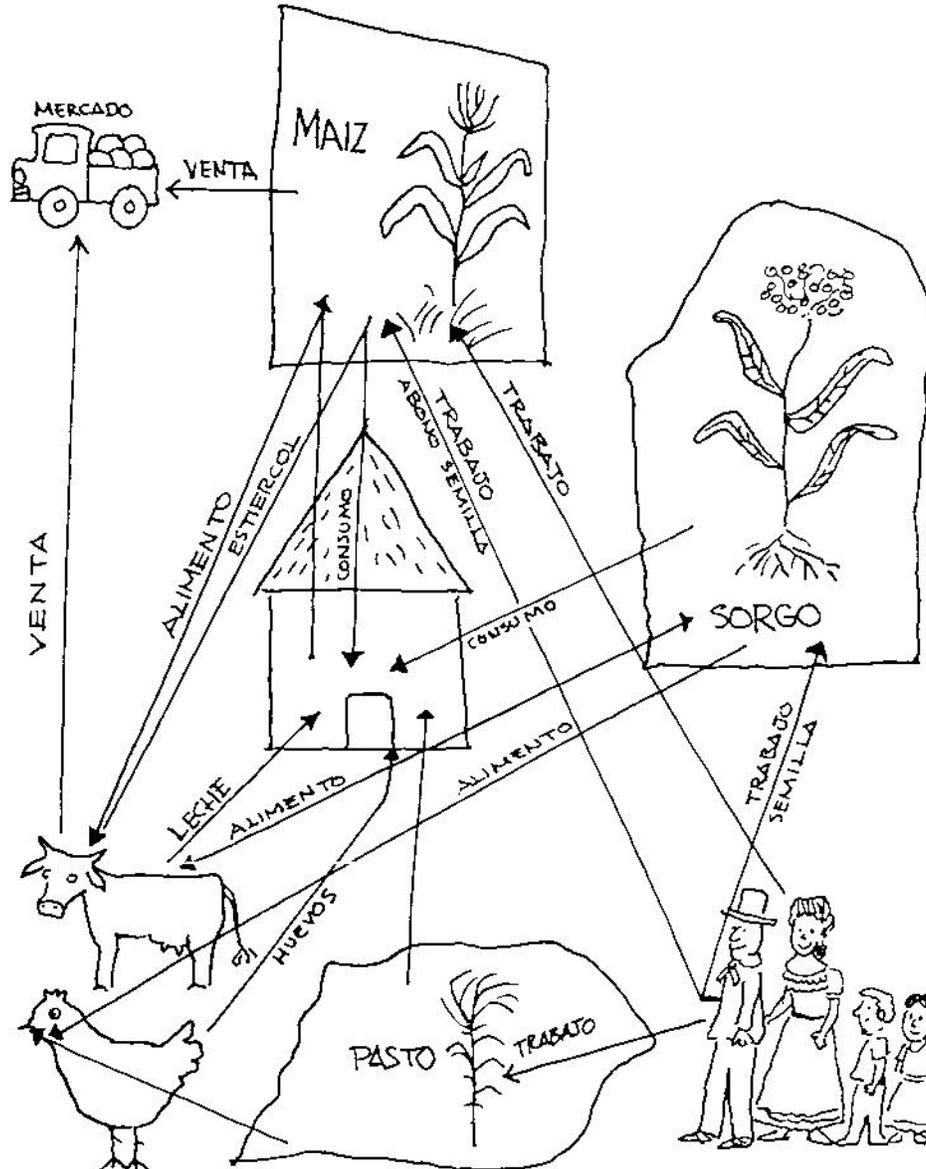
Paso 5:

Copiar el o los mapas para entregar una copia a la comunidad y una a los técnicos. Discutir el uso que se podría dar al mapa (ver: modelo sistémico de finca, plan de ordenamiento).

NOTA: este mapa es un punto, de partida fundamental para el análisis de los problemas y la planificación de la finca.

32. Modelo sistémico de finca

92 MODELO SISTEMICO DE FINCA



Objetivo del ejercicio

A partir del mapa, elaborar un modelo del funcionamiento de la unidad de producción, con sus subcomponentes y los diferentes flujos e intercambios. Es la base para un análisis "con enfoque de sistemas" entendible tanto por los agricultores como por los técnicos.

Tiempo necesario

2 - 3 horas, según la complejidad

Material requerido

Pizarra y tiza y/o papel o papelones, plumones

Metodología

Paso 1:

Reunir el grupo de trabajo y explicar el objetivo del ejercicio. Escoger una de las fincas con el acuerdo de todos, para servir de ejemplo.

Paso 2:

El facilitador debe empezar el ejercicio él mismo para clarificar. Primero debe pedir a los participantes, en base al mapa de la finca, dividir los diferentes "componentes": parcelas cultivadas, pastos, casas, almacenes, bosque, etc. Se coloca los componentes en forma esquemática en la pizarra, bien separados los unos de los otros (se hace eso porque el diagrama de flujos sobre el mapa mismo, sería generalmente demasiado confuso). Usar símbolos entendibles por todos.

Paso 3:

El facilitador pide al productor(a) y su familia (con ayuda del grupo de participantes), empezando por uno de los componentes cultivos, indicar todo "lo que sale" del componente (producción, subproductos, desechos); se indica por una flecha con leyenda, de donde sale y adonde va (hacia la casa para el autoconsumo, hacia el exterior para el mercado, etc.).

Paso 4:

Se procede de la misma manera, para todo "lo que entra" al componente (insumos, mano de obra,..) indicando de donde proviene.

Paso 5:

Se procede de mismo para todos los componentes (si la complejidad lo permite); desde que los participantes han "agarrado" el principio, dejarlos trabajar con menos intervención posible.

Paso 6:

Si los participantes están dispuestos, se pueden cuantificar los flujos.

Paso 7:

Copiar el o los diagramas para entregar una copia a la comunidad y una a los técnicos. Discutir el uso que se podrá dar al diagrama (ver: censo de problemas, factibilidad de alternativas).

Objetivo del ejercicio

Identificar en el terreno, y estructurar en un diagrama, los diferentes aspectos de manejo al nivel de una parcela, con sus diferentes usos, cultivos y variedades, prácticas culturales, problemas asociados y potenciales de desarrollo. Este diagrama puede servir de punto de partida a la discusión de alternativas.

Tiempo necesario

Según las distancias a recorrer y la complejidad de la parcela. Todo el ejercicio puede hacerse en un par de horas. La discusión después del recorrido no debería prolongarse por más de 1 hora.

Material requerido

El mapa de la finca, un carnet para tomar notas en el recorrido, un papelón y plumones para el diagrama final.

Metodología

La metodología es similar al recorrido diagrama de corte a nivel de la comunidad, pero se aplica a los aspectos "micro" de la parcela. La idea básica, es representar las diferentes características y cambios que se dan siguiendo un recorrido a través de la parcela. Deben ser anotados aspectos de manejo muy detallados, como variaciones en patrón de siembras y variedades, incidencia de plagas,.. El ejercicio sigue el mapeo participativo de la finca.

Paso 1:

Se debe trabajar en forma grupal con los miembros del grupo familiar, y si necesario, otras personas (grupo enfocado p. ej.). Discutir el mejor recorrido a través de la parcela: no tiene que ser en línea directa, pero si debe atravesar la mayor diversidad de terrenos, usos, etc. representados en la parcela. Para los técnicos será muy útil disponer de un temario o guía de entrevista (ver diálogo semi-estructurado).

Paso 2:

Empezar el recorrido por el itinerario escogido, anotando las características principales y los cambios encontrados. A nivel de la parcela los cambios son a veces poco perceptibles, es necesario solicitar los comentarios de los participantes. Anotar todo lo observado y comentado.

Paso 3:

(Puede hacerse durante o después del recorrido, dependiendo de la complejidad): representar la información de los participantes del recorrido sobre un papelón grande, en un diagrama, un perfil del terreno con las diferentes zonas encontradas y su denominación.

Paso 4:

En base a una discusión (de grupo o individual) con los participantes, indicar sobre el diagrama, informaciones fundamentales sobre el uso y estado de los recursos en cada zona de la parcela:

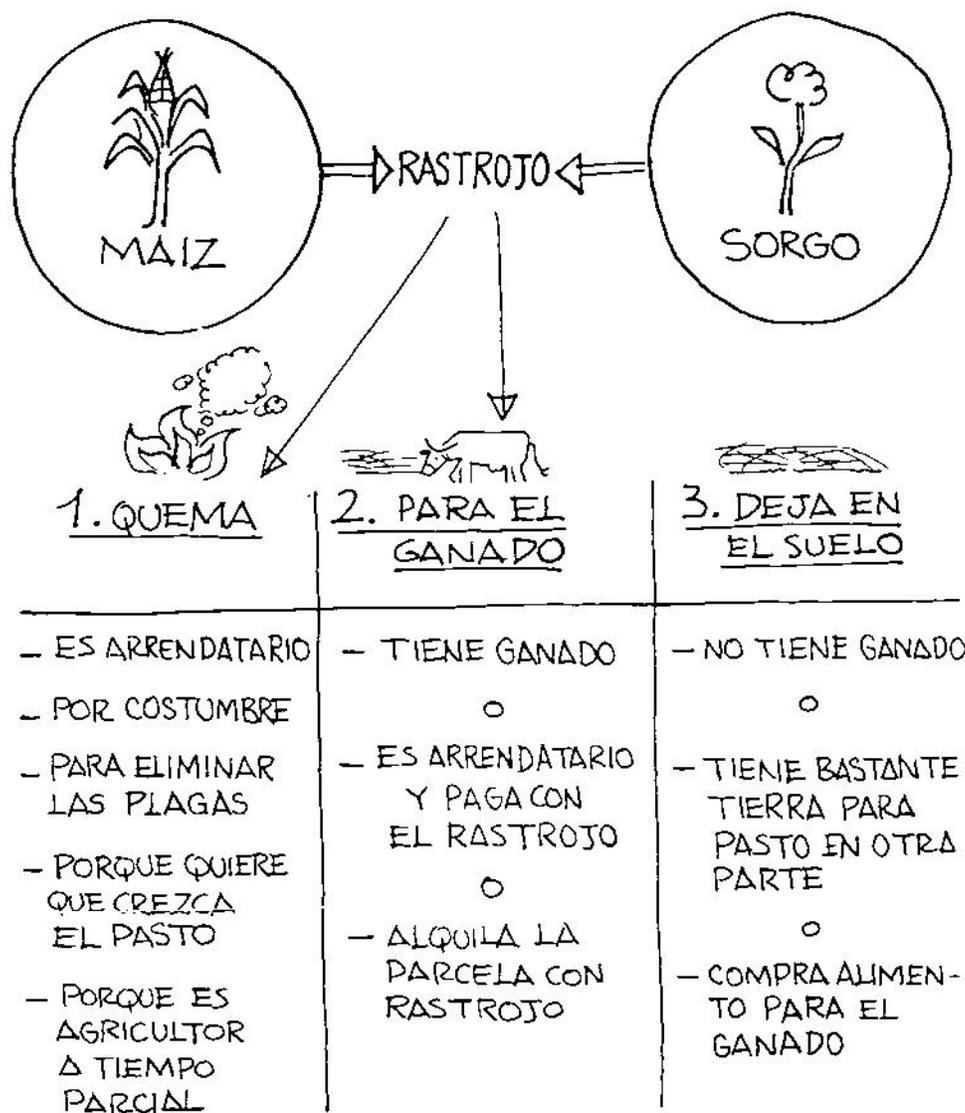
- ¿Qué hay en cada zona? (características del suelo, uso, lo que sea relevante)
- ¿Por qué aparecen cambios (de manejo u otro) en diferentes partes?
- ¿Quién trabaja y se beneficia en cada parte (acceso a los recursos)?

Se pueden indicar los problemas específicos asociados.

Paso 5:

Pedir a los participantes su opinión sobre el ejercicio. Anotar el resultado y entregar el papelón al grupo.

PRACTICAS DE MANEJO DEL SUELO



Objetivo del ejercicio

Los agricultores se diferencian entre si, no solamente por niveles de acceso a los recursos, también por la forma en que manejan dichos recursos. Las diferentes prácticas de manejo pueden ser identificadas en forma participativa y, lo que es más importante, se puede preguntar a los agricultores(as) porqué existen prácticas diferentes.

Tiempo necesario

1 - 2 horas según la complejidad y el número de participantes

Material requerido

Pizarra y tiza, o papelón y plumones, tarjetas.

Metodología

Paso 1:

Identificar el(los) aspecto(s) que se quieren analizar (en base a previa identificación de problemas).

Paso 2:

Reunir un grupo de informantes con experiencia, preferiblemente representativos de diferentes grupos/estratos dentro de la comunidad. Explicarles el objetivo del ejercicio.

Paso 3:

Pedir a los participantes, determinar todas las diferentes prácticas existentes en la comunidad. Identificarlas gráficamente.

Paso 4:

Fomentar una "lluvia de ideas" en base a preguntas sobre quién usa las diferentes prácticas y porqué lo hacen. El facilitador no debe conformarse con respuestas superficiales; hay que pasar en revistas diferentes aspectos que pueden influir, como el acceso a los recursos: la tenencia, la composición del grupo familiar, la influencia de factores externos como proyectos y extensionistas, etc. Usar preguntas abiertas.

Paso 5:

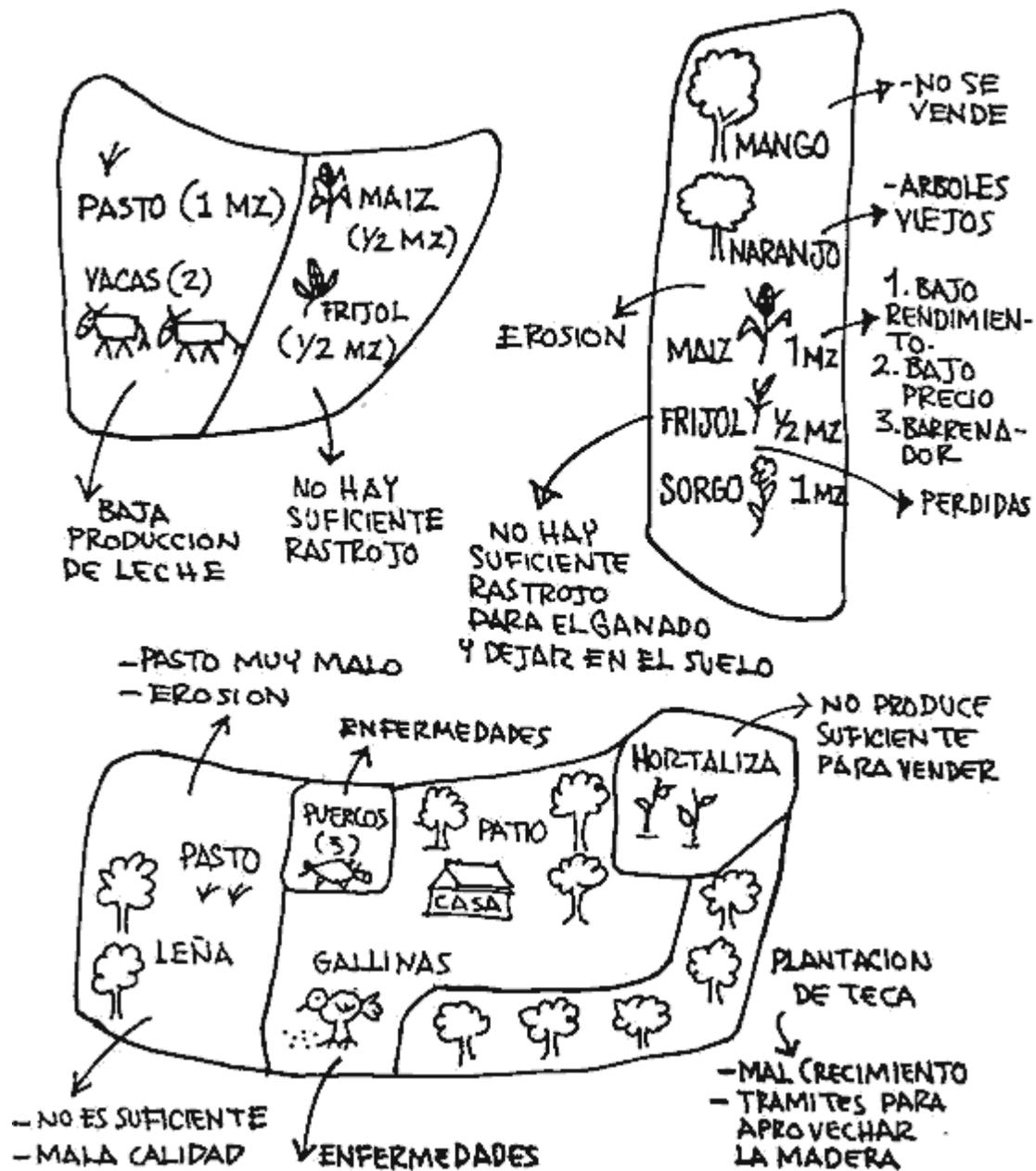
Para cada práctica, se va a tener un cierto número de ideas en cuanto a su razón de ser y las condiciones que las determinan. Deben ser revisadas, clasificadas si necesario (p. Ej.: factores naturales, factores económicos, etc.), y priorizadas si son numerosas. Un análisis de relación de problemas y causas puede ser necesario.

Paso 6:

Análisis final. Las diferentes prácticas identificadas pueden ser analizadas en términos de su sostenibilidad (económica, ambiental), para ver si constituyen problemas o soluciones para el desarrollo. Otros instrumentos están disponibles para este fin (análisis de soluciones, priorización, etc.).

35. Censo de problemas a nivel de finca (basado en mapa de finca y modelo sistémico)

CENSO DE PROBLEMAS EN LA FINCA



Objetivo del ejercicio

Inventariar con el agricultor(a) y su familia, y/o con el grupo de trabajo, en base al mapa y/o al modelo, todos los problemas que se encuentran relacionados con el uso de recursos y el sistema de producción. Usando el modelo, se determinan fácilmente los principales "cuellos de botella".

Tiempo necesario

1 - 2 horas según la complejidad y el número de participantes.

Material requerido

Mapa de finca y/o diagrama de modelo de finca, pizarra y tiza o papelones con plumones y tarjetas.

Metodología

Paso 1:

Reunir los participantes y explicarles la necesidad y el interés de identificar con precisión, los problemas que afectan su sistema de producción. Seguir los detalles del mapa y los flujos identificados en el diagrama, como guía para asegurar una visión completa y detallada.

Paso 2:

Utilizando el diagrama como guía, preguntar a los participantes, para cada flujo identificado en el diagrama, ¿Cuáles son los principales problemas encontrados en esta etapa? Escribir los problemas mencionados sobre tarjetas individuales o sobre la pizarra, al nivel correspondiente.

Paso 3:

Una vez que los participantes piensan haber agotado el tema, consensuar las tarjetas/ideas que van a permanecer (para eliminar repeticiones). No eliminar ninguna tarjeta si no hay consenso de todos los participantes.

Paso 4:

Pasar a otra etapa del diagrama y repetir el ejercicio.

Paso 5:

Una vez pasado en revista todo el proceso, discutir con los participantes el conjunto de problemas. Colocar los problemas en el diagrama.

Paso 6:

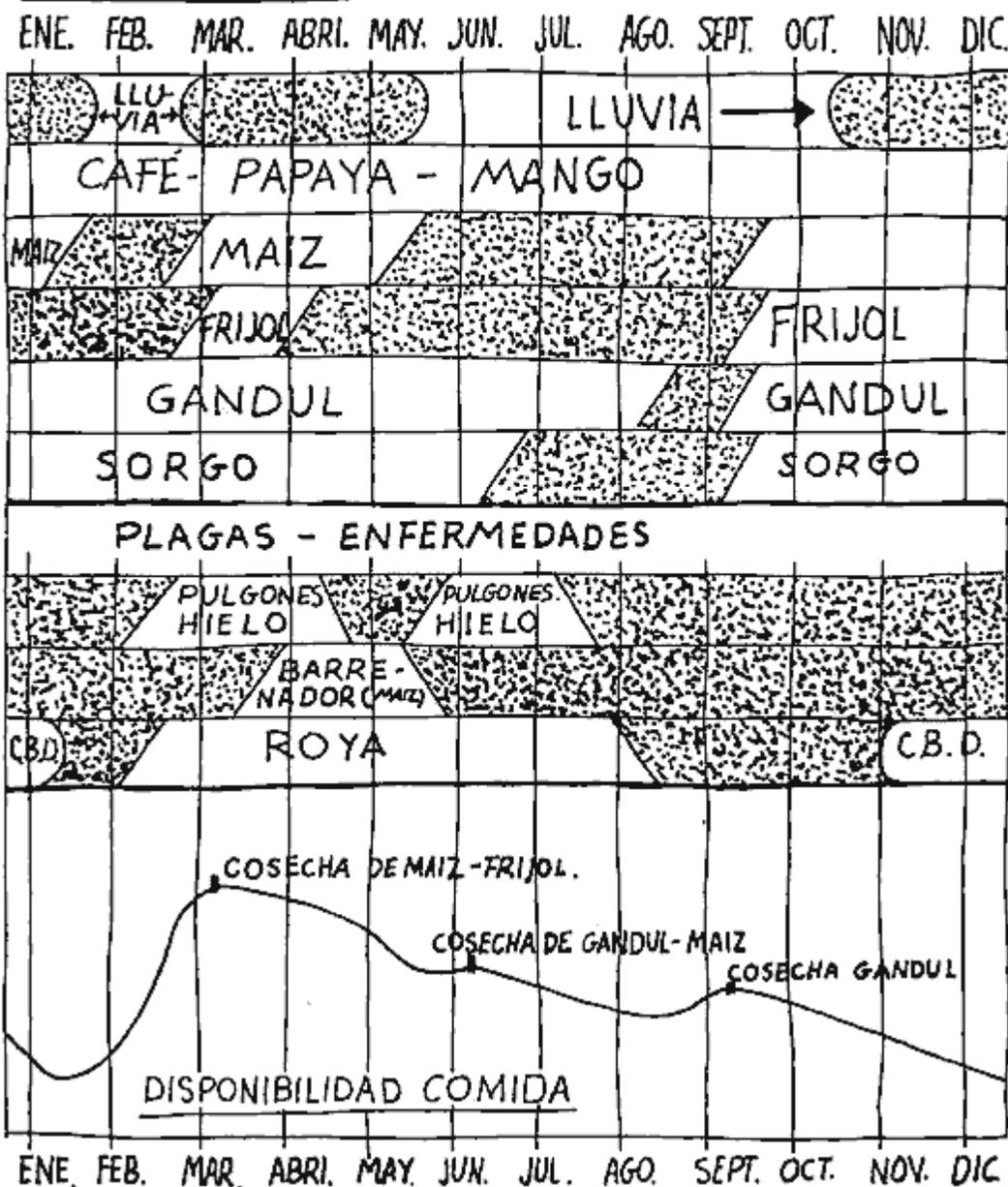
Pedir a los participantes su opinión sobre el ejercicio. Anotar el resultado y entregar el papelón o una copia del resultado al grupo.

36. Calendarios estacionales de cultivos

CALENDARIO DE CULTIVOS

en una aldea de Africa

CULTIVOS



Objetivo del ejercicio

Representar el calendario de actividades productivas. Estos diagramas son particularmente útiles para ilustrar relaciones entre diferentes actividades y cambios estacionales. Permiten diseñar intervenciones y planificar acciones más adecuadas. Los parámetros pueden ser, por ejemplo: lluvias, calendarios de cultivos, calendario de otras actividades relacionadas, disponibilidad y demanda de mano de obra, incidencia de plagas y enfermedades, visitas de extensionistas, eventos sociales, etc....

Tiempo necesario

2 horas

Material requerido

Pizarra y tizas o papelones y plumones de diferentes colores

Metodología

Paso 1:

Organizar una reunión con la comunidad o el grupo interesado; explicar la función del calendario estacional y discutir los aspectos que se van a incluir. Varían según el enfoque y el grupo. No escoger más de 4 o 5 parámetros para discutir.

Paso 2:

Establecer una escala de tiempo encima de la pizarra o papelón. Usar el calendario anual que corresponde a la visualización de la gente (no debe necesariamente empezar en enero). Dejar a los participantes decidir quién va a dibujar.

Paso 3:

Para cada uno de los parámetros, describir las variaciones estacionales mediante líneas o bloques. No debe necesariamente empezarse a principio del año; por ejemplo para los cultivos se podría empezar con el mes de siembra, principal. También si necesario se puede incluir un lapso de tiempo mayor. Proceder mes por mes hasta completar el año. Repetir para cada parámetro.

Paso 4:

Discutir el resultado, en términos de los periodos más favorables/desfavorables para la intervención.

Paso 5:

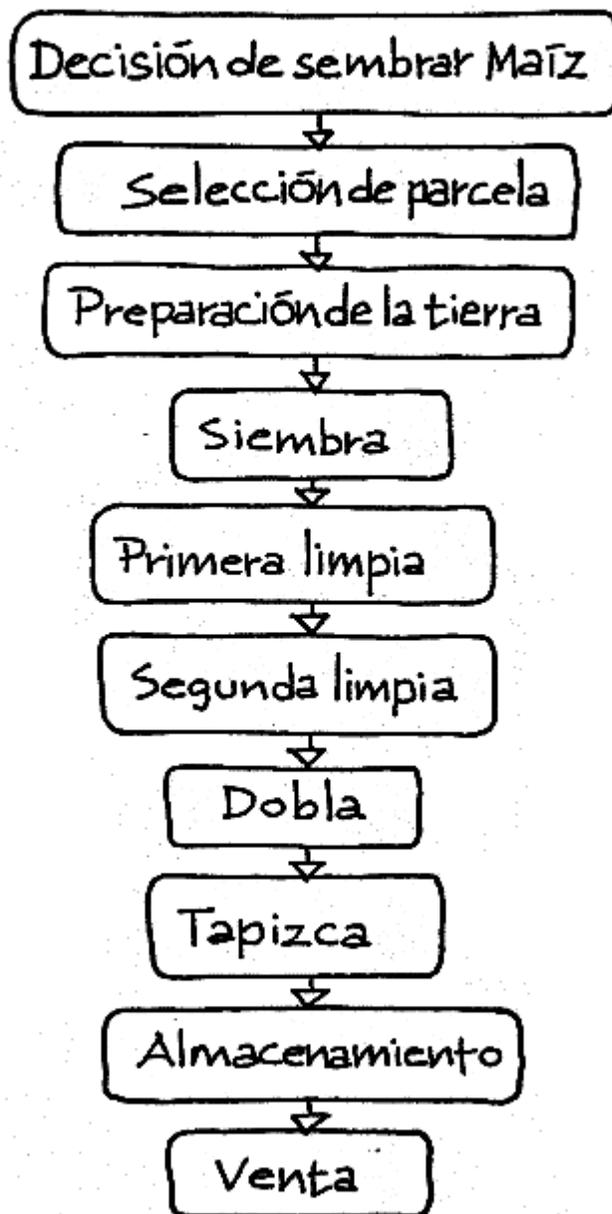
Explicar el uso que se dará al calendario. Dejar una copia para los participantes.

Paso 6:

El calendario elaborado por un grupo puede ser consolidado y chequeado por los resultados de otros grupos.

37. Flujoograma de actividades

FLUJOGRAMA DE ACTIVIDADES: CULTIVO DEL MAIZ



Ejercicio hecho con FUNPROCOOP, 1995.

Objetivo del ejercicio

Representar en forma esquemática, el flujo de eventos y decisiones necesario para llevar a cabo una actividad productiva determinada (por ejemplo, un cultivo). Este tipo de diagrama puede tener varias utilidades: servir de base a cuantificaciones (inversiones por ejemplo), discusiones sobre problemas, e ilustrar la complejidad de los conocimientos necesarios para llevar a cabo ciertos procesos.

Tiempo necesario

1/2 a 1 hora por diagrama

Material requerido

Pizarra y tizas o papelones y plumones de diferentes colores

Metodología

Paso 1:

Reunir un grupo de personas interesadas y experimentadas en el área a estudiar, y explicarles el objetivo del ejercicio. Si se ha realizado el calendario de cultivos, este ejercicio puede seguir directamente sobre algunos rubros específicos.

Paso 2:

Preguntar a los participantes: ¿por donde empieza el proceso? Anotar la primera etapa. En el pizarrón y después proceder sistemáticamente, hasta completar todo el proceso. Muchas veces a los participantes se les ocurre después, añadir unas etapas anteriores al punto de partida.

Paso 3:

Se puede ampliar el diagrama, preguntando cuales son los pasos necesarios para cumplir con algunas decisiones involucradas en el proceso; se va añadiendo "ramas" en forma similar al árbol de problemas (ver esta ficha).

Paso 4:

Cuantificación: se puede añadir al diagrama, informaciones cuantificables, como la cantidad de insumos, mano de obra necesarias en diferentes etapas del proceso.

Paso 5:

Pedir a los participantes su opinión sobre el ejercicio. Anotar el resultado y entregar el papelón o, una copia del resultado al grupo.

38. Presupuesto de cultivo (basado en flujogramas de actividades)

PRESUPUESTO DE CULTIVO

CULTIVO : _____ PARTICIPANTES _____
 AREA : _____ M2 _____
MANO DE OBRA _____

ETAPAS	MANO DE OBRA	
	FAMILIAR	PAGADA
TOTAL DIAS		

<u>SEMILLA COMPRADA</u>	
CANTIDAD UTILIZADA	
COSTO	

<u>ABONO</u>		
	CANTIDAD	COSTO
ABONO 1:		
ABONO 2:		
TOTAL		

<u>PESTICIDAS</u>		
	CANTIDAD	COSTO
TOTAL		

<u>OTROS COSTOS</u>		
TOTAL		

<u>INGRESO</u>	
PRECIO DE VENTA	
CANTIDAD VENDIDA	
INGRESO TOTAL	

<u>COSTO DE MANO DE OBRA</u>	
TOTAL DIAS PAGADOS	
COSTO POR DIA	
COSTO TOTAL	

<u>OTROS COSTOS</u>	
SEMILLA	
ABONOS	
PESTICIDAS	
OTROS	
TOTAL	

<u>INGRESO NETO</u>	
INGRESO TOTAL	
COSTOS MANO DE OBRA	
OTROS COSTOS	
INGRESO NETO	

Objetivo del ejercicio

Evaluar con los agricultores(as), en relación con el flujograma de cultivo u otra secuencia de actividades, todos los costos de producción e ingresos relacionados con dicha actividad. El ejercicio permite a los productores aprender fácilmente a hacer sus propios presupuestos.

Tiempo necesario

1 - 2 horas según la complejidad y el número de participantes.

Material requerido

Flujograma de actividades, pizarra y tiza o papelones con plumones.

Metodología

Paso 1:

Reunir los participantes y explicarles la necesidad y el interés de identificar con precisión los costos de producción e ingresos de la actividad. Seguir las etapas de la actividad, en el tiempo servirá de guía para asegurar una visión completa y detallada. Si el flujograma no ha sido realizado, debe hacerse en este momento. Se puede hacer el diagnóstico detallado para un caso determinado, o trabajar en grupo y establecer valores promedios o rangos para el cultivo.

Paso 2:

Utilizando el flujograma de actividades como guía, hacer a los participantes, las preguntas siguientes:

- **Área cultivada:** para poder hacer después, los cálculos por manzana o hectárea.
- **Mano de obra familiar:** ¿quién trabajó en esta etapa? Establecer cuántos días.
- **Mano de obra pagada:** ¿se usó mano de obra pagada en esta etapa? Establecer cuántos días y a qué costo.
- **Semillas:** ¿se usó semilla comprada? En este caso, cantidad y precio pagado (incluyendo costo de transporte hasta la parcela).
- **Fertilizante:** ¿se usó fertilizante comprado? En este caso, cantidad y precio pagado (incluyendo costo de transporte hasta la parcela).
- **Pesticidas:** ¿se usaron pesticidas? En este caso, cantidad y precio pagado (incluyendo costo de transporte hasta la parcela).
- **Otros insumos:** maquinaria, alquiler de arado u otros.
- **Transporte de la cosecha:** ¿se pagó el transporte? En este caso, costo total.
- **Producción:** ¿cuánto se produjo? Cantidad producida (estar claro con unidades de medida)
- **Venta:** ¿qué cantidad se vendió? ¿A qué precio?

Los datos se van llenando en la pizarra, en forma ordenada (ver ejemplo gráfico) y usando símbolos si necesario.

Paso 3:

Habiendo ordenado los datos, se puede fácilmente calcular con los agricultores(as) los costos totales e ingresos: ingreso bruto, ingreso neto (con o sin el valor de la mano de obra familiar), ingreso neto por jornada de trabajo familiar.

39. Gráfico histórico del sistema de producción

GRAFICO HISTORICO DEL SISTEMA DE PRODUCCION

FUENTE DE INGRESO	PERIODO	HASTA HACE 25 AÑOS	(ANTES DE PROYECTO A RROZ) HACE 15-25 AÑOS	(DURANTE PROYECTO A RROZ) HACE 12-15 AÑOS	HACE 3-12 AÑOS	HOY (HASTA HACE 3 AÑOS)
SORGO 		12	19	7	22	30
MANI 		8	19	5	24	40
ARROZ 		15	6	19	5	10
MAIZ 		8	17	8	20	32
FRIJOL 		4	4	4	4	5
HORTALIZA 		14	18	5	20	40
FRUTAS 		20	20	20	20	45
VACAS 		18	20	20	20	20
CABRAS 		17	20	20	20	20
REMESAS 		5	5	10	25	30
PESCA 		8	8	10	8	10
SANDIA 		7	7	10	10	20

EJEMPLO DE GAMBIA (AFRICA)

Fuente: IED

Objetivo del ejercicio

Hacer una representación gráfica de los cambios que han caracterizado el sistema de producción en el pasado, en diferentes aspectos como fuentes de ingreso, variedades de cultivo, prácticas de manejo,... Puede complementar ejercicios como la línea del tiempo.

Tiempo necesario

1 - 3 horas

Material requerido

Papelón o pizarra, plumones.

Metodología

Es una actividad grupal que se aplica a trabajo tanto con grupos enfocados o asambleas, como también con grupos familiares (historia de la finca). Si se quieren datos cuantitativos (p. ej. variaciones de rendimientos o precios), limitarse a un periodo relativamente corto (10 años máximo); si se quiere cubrir un periodo largo, hay que asegurar la presencia de varios ancianos; en este caso no requerir datos cuantitativos que serían de toda manera poco confiables.

Paso 1:

Ponerse de acuerdo con los participantes sobre los elementos que se va a evaluar; esto depende tanto del enfoque del estudio, como de lo que es importante para la gente. Si no se ha hecho la línea del tiempo, debe hacerse en este momento para determinar las fechas principales que han significado cambios en la comunidad (particularmente importante si se quiere llegar a un pasado más lejano).

Paso 2:

Preparar una matriz encabezada por los elementos a evaluar, y con tantas columnas como los diferentes periodos considerados (periodos entre dos fechas clave de la línea del tiempo, o si se trata del pasado reciente, puede ser una columna por año). Ponerse de acuerdo sobre unos símbolos para representar los diferentes aspectos.

Paso 3:

Para cada uno de los aspectos evaluados, pedir a los participantes llenar la matriz con símbolos acordados para la importancia de este aspecto en cada periodo considerado. Por ejemplo, se acuerda que cada uno pondrá un puntito si el elemento era poco importante en aquel periodo, dos puntitos si era importante, tres si era muy importante, nada si no existía.

Paso 4:

Cuando todos los participantes habrán llenado la matriz, aparecerán tendencias históricas según el número de puntitos de cada casilla: así se verá p. ej. la variación en la importancia de tal o tal cultivo (ver ejemplo). Analizar con los participantes si la tendencia que aparece es bien conforme a su experiencia: anotar toda opinión o comentario al respecto en tarjetas. El facilitador puede motivar una discusión, p. ej. para explicar las fluctuaciones y los cambios más evidentes que aparecen. La discusión y las explicaciones acerca del gráfico deben ser anotadas, porque muchas veces son muy importantes. El gráfico debe ser interpretado también en términos de problemas y potenciales.

NOTA: el gráfico también puede hacerse por consenso, en cuyo caso se ilustra la variación en el tiempo con una línea de tendencia (ver línea de tendencia).

40. Censo de problemas en cultivos y otras actividades estacionales (basado en flujogramas de actividades)

PROBLEMAS EN EL MAIZ

ETAPAS	PROBLEMAS
DECISION DE SEMBRAR	<ul style="list-style-type: none"> - NO SE CONOCE BIEN EL MERCADO DE LAS VARIEDADES A SEMBRAR - INCERTIDUMBRE EN FECHA DE SIEMBRA
SELECCION DE PARCELA	<ul style="list-style-type: none"> - ESCASEZ DE TIERRA - EROSION - ARRENDATARIOS NO PUEDEN ESCOGER A SATISFACCION
PREPARACION DE LA TIERRA	<ul style="list-style-type: none"> - FALTA MANO DE OBRA - ALTO COSTO ALQUILAR YUNTA - ESCASEZ YUNTAS
SIEMBRA	<ul style="list-style-type: none"> - MALA SELECCION VARIEDAD - INSEGURIDAD DE LLUVIA - GORGOJOS
PRIMERA LIMPIA	<ul style="list-style-type: none"> - COSTO MANO DE OBRA - COSTO PESTICIDAS - COSTO ABONO - PLAGAS SUELO
SEGUNDA LIMPIA	<ul style="list-style-type: none"> - SEQUIA DURANTE LLENADO - ESCASEZ MANO DE OBRA - PLAGAS DEL SUELO
DOBLA	<ul style="list-style-type: none"> - ESCASEZ MANO DE OBRA - PUDRICION DEL TALLO
COSECHA	<ul style="list-style-type: none"> - ESCASEZ MANO DE OBRA - PERDIDAS POR ROBO - COSTO TRANSPORTE
ALMACENAMIENTO	<ul style="list-style-type: none"> - COSTO PESTICIDAS - FALTA DE SILOS ADECUADOS - PUDRICION DEL GRANO
VENTA	<ul style="list-style-type: none"> - PRECIOS BAJOS AL MOMENTO QUE SE TIENE QUE VENDER PARA PAGAR DEUDAS

Objetivo del ejercicio

Inventariar con la comunidad, en relación con el flujograma de cultivo u otra secuencia de actividades, todos los problemas que se encuentran relacionados con dicha actividad.

Tiempo necesario

1 - 2 horas según la complejidad y el número de participantes

Material requerido

Flujograma de actividades, pizarra y tiza o papelones con plumones y tarjetas

Metodología

Paso 1:

Reunir los participantes y explicarles la necesidad y el interés de identificar con precisión, los problemas que los afectan. Seguir las etapas de la actividad, en el tiempo servirá de guía para asegurar una visión completa y detallada. Si el flujograma no ha sido realizado, debe hacerse en este momento.

Paso 2:

Utilizando el diagrama como guía, preguntar a los participantes, para cada etapa de la actividad identificada en el diagrama, ¿Cuáles son los principales problemas encontrados en esta etapa? Escribir los problemas mencionados sobre tarjetas individuales o sobre la pizarra, al nivel correspondiente.

Paso 3:

Una vez que los participantes piensan haber agotado el tema, consensuar las tarjetas/ideas que van a permanecer (para eliminar repeticiones). No eliminar ninguna tarjeta si no hay consenso de todos los participantes.

Paso 4:

Pasar a otra etapa del diagrama y repetir el ejercicio.

Paso 5:

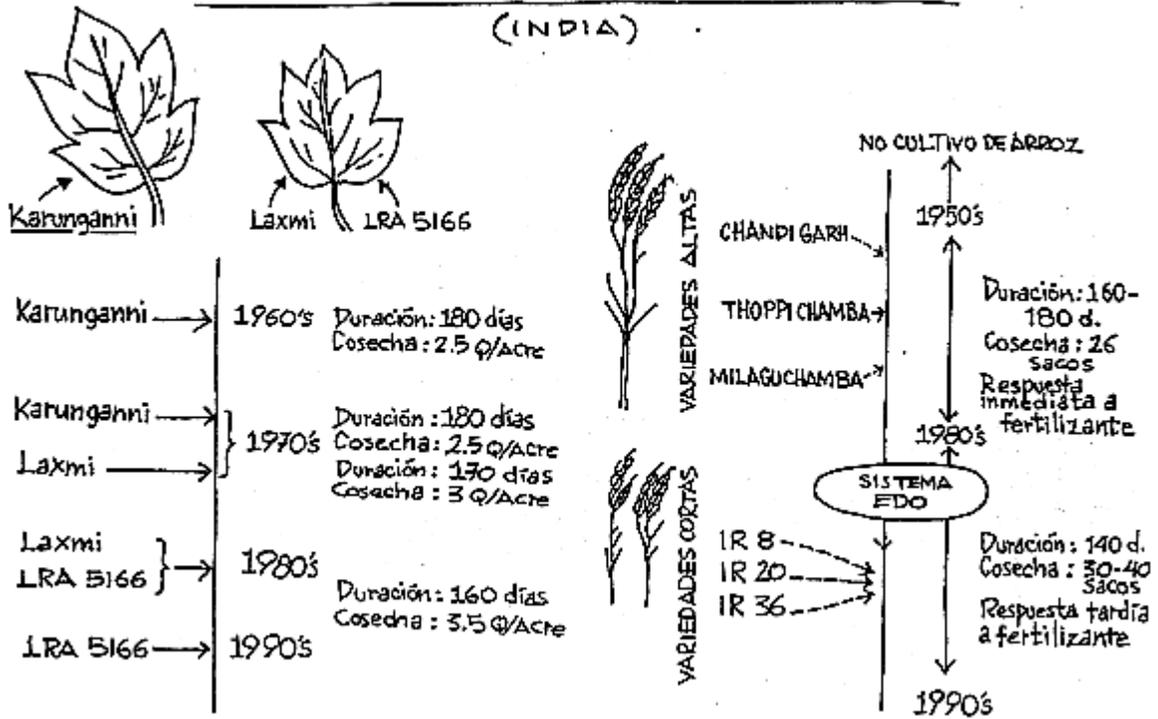
Una vez pasado en revista todo el proceso, discutir con los participantes el conjunto de problemas. Colocar los problemas en el diagrama.

Paso 6:

Pedir a los participantes su opinión sobre el ejercicio. Anotar el resultado y entregar el papelón o una copia del resultado al grupo.

41. Biografía de cultivos

BIOGRAFÍAS DEL ALGODON Y DEL ARROZ
(INDIA)



Objetivo del ejercicio

Conocer el historial de cultivos en la comunidad, en el sentido de las variedades tradicionales que se han ido usando, y la introducción de otras variedades. Permite entender mucho acerca de los cambios, la toma de decisión de los agricultores, y servir de punto de partida a una discusión sobre los méritos relativos de las variedades (matriz de preferencia agronómica).

Tiempo necesario

1 hora aproximadamente

Material requerido

Pizarra y tiza, o papelón y plumones

Metodología

Paso 1:

Reunir un grupo de informantes, incluyendo gente mayor, y explicar el objetivo del ejercicio.

Paso 2:

Preguntar sobre las variedades actualmente utilizadas. ¿Siempre se han usado estas? Si no, ¿cuándo se introdujeron? ¿Por qué? ¿Quién las trajo? ¿Cuáles eran las variedades utilizadas antes? etc. Establecer una escala de tiempo e indicar la introducción de variedades.

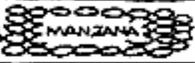
Paso 3:

Pedir informaciones sobre las características de cada variedad indicada. Pedir a los participantes ilustrar el diagrama.

NOTA: el ejercicio puede seguir con una matriz de preferencias agronómicas. Repetir con diferentes informantes y “cruzar” los datos de varias comunidades.

42. Matriz de Preferencia Agronómica

MATRIZ DE PREFERENCIA
VARIETADES DE ARROZ

CRITERIOS \ VARIETADES	BORBON	A5	A6	A1	A2
 COSECHA	oo	ooo o	ooo oo	ooo	ooo
 CAPACIDAD ALMACEN.	oo	ooo o	ooo oo	ooo	ooo
 RESISTE PLAGAS	ooo oo	o	o	o	o
 CALIDAD GRANO	ooo	ooo o	ooo oo	ooo	ooo
 FERTILIZANTE NECESIDAD ASONO	ooo oo	ooo	ooo	ooo	ooo
 COSTOS PRODUCCION	ooo oo	oo	oo	oo	oo
 INGRESO	oo	oooo	ooo oo	ooo o	ooo o
PREFERENCIA	<u>V</u>	<u>II</u>	<u>I</u>	<u>III</u>	<u>III</u>

Objetivo del ejercicio

Evaluar con la comunidad, los criterios y las preferencias que orientan su selección de cultivos, variedades etc., en base al conocimiento de los agricultores. Es un ejercicio fundamental antes de introducir cualquier tipo de recomendación o transferencia tecnológica.

Tiempo necesario

Máx. 3 horas dependiendo de la complejidad y los participantes.

Material requerido

Papel, tarjetas, plumones, pizarra o papelón.

Metodología

En el ejemplo, se quiere evaluar según el conocimiento de los agricultores, sus criterios y variedades preferidas de frijol.

Paso 1:

Identificar y reunir un grupo de agricultores(as) experimentados en el cultivo en la zona. Es muy importante tener participación de la mujer, sea en conjunto o en grupos separados de trabajo. Explicarles el objetivo del ejercicio.

Paso 2:

Establecer con el grupo, un listado de los criterios que les parecen importantes en la selección de una variedad. Puede introducirse con preguntas abiertas del tipo: ¿que nos gusta en una variedad de frijol? ¿Qué no queremos?

Paso 3:

Hacer un listado de las variedades conocidas localmente (sin limitación, con los nombres locales).

Paso 4:

Preparar en la pizarra, una matriz con igual número de columnas que hay variedades a evaluar, e igual número de líneas que hay de criterios de selección. Explicar el uso de la matriz; ponerse de acuerdo sobre una escala de evaluación (3 a 5 máximo; por ejemplo 0 = malo, 1= bueno, 2= muy bueno). Usar símbolos si hay participantes iletrados.

Paso 5:

Se puede trabajar para la evaluación, por "consenso" (todos se ponen de acuerdo sobre una puntuación) o por "votación" (cada uno apunta su evaluación. En caso de votación, se puede usar plumones de colores diferentes, y así hacer votar hombres y mujeres juntos, sin perder la posibilidad de distinguir sus opiniones). Para cada variedad y cada criterio, los participantes deberían dar su evaluación.

Paso 6:

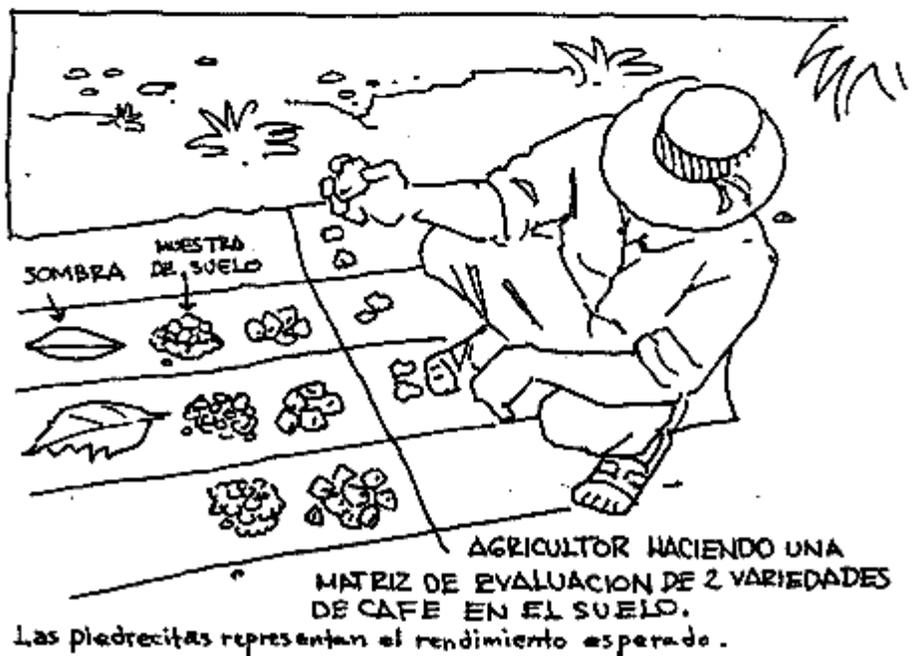
Discutir los resultados. Ver si son coherentes con la experiencia de todos. Es muy importante, si aparecen fuertes diferencias de opinión por género, como es muchas veces el caso, introducir una discusión sobre el porqué. Copiar y entregar al grupo una copia de la matriz final.

NOTA: se puede terminar pidiendo a los participantes todos juntos, "crear" una variedad ideal, indicando los criterios más importantes que satisfarían a todos. Esto puede ser de suma utilidad en seleccionar posibles variedades a experimentar en la comunidad.

43. Matriz de Evaluación Agronómica "ex-ante"

MATRIZ DE EVALUACION "EX-ANTE"

		VARIEDAD 'X'	VARIEDAD 'H'	VARIEDAD 'Y'
SUELO NEGRO	2 SACOS ABONO/M2	○○○○○ ○○○○○	○○○○○○ ○○○○○	○○○○ ○○○○
	3 SACOS	○○○○○○ ○○○○○○	○○○○○○ ○○○○○○	○○○○○ ○○○○○
SUELO ARENOSO	2 SACOS ABONO	○○○ ○○○	○○○ ○○○○	○○ ○○
	3 SACOS	○○○○ ○○○○	○○○○ ○○○○	○○○ ○○○
SUELO ROCOSO	2 SACOS ABONO	○○○ ○○	○○○○	○○○ ○○○
	3 SACOS	○○○○ ○○	○○○	○○○○ ○○○○



Objetivo del ejercicio

Evaluar con la comunidad, la adecuación de unas variedades de cultivos a las diferentes condiciones locales, en base al conocimiento de los agricultores. A la diferencia de la matriz de preferencias, esta matriz permite un análisis cuantitativo mucho más confiable que preguntas cerradas en una entrevista.

Tiempo necesario

Máx. 3 horas dependiendo de la complejidad y la disposición de los participantes.

Material requerido

Papel, tarjetas, plumones, pizarra o papelón. Puede ser útil tener muestras de diferentes tipos de suelos, y del cultivo que se va a evaluar.

Metodología

En el ejemplo, se quiere evaluar según el conocimiento de los agricultores, cual sería el rendimiento "normal" esperado de variedades de maíz conocidas en la zona.

Paso 1:

Identificar y reunir un grupo de agricultores(as) experimentados en el cultivo en la zona. Explicarles el objetivo del ejercicio.

Paso 2:

Discutir con el grupo, cuales son los diferentes tipos de suelos encontrados en la zona, donde se puede sembrar maíz; cuántas variedades conocen y usan. Puede ser útil, visitar la zona y tomar muestras de los diferentes tipos de suelos. Discutir otras condiciones de cultivo que influyen en el rendimiento (pendiente, prácticas culturales); atenerse a las categorías identificadas por los agricultores. En el ejemplo, se usan 2 parámetros: suelos (3 clases) y uso de fertilizante (2 clases). Se van a evaluar 3 variedades de maíz.

Paso 3:

Preparar en el suelo (si se va a usar muestras, caso de agricultores iletrados), o con la pizarra, una matriz a 3 columnas (3 variedades de maíz) y 6 líneas (3 tipos de suelos * 2 niveles de fertilizante). Explicar a los agricultores el sentido de la matriz. Si se hace en el suelo, en lugar de escribir se puede usar muestras (muestras de suelo, abono, mazorcas).

Paso 4:

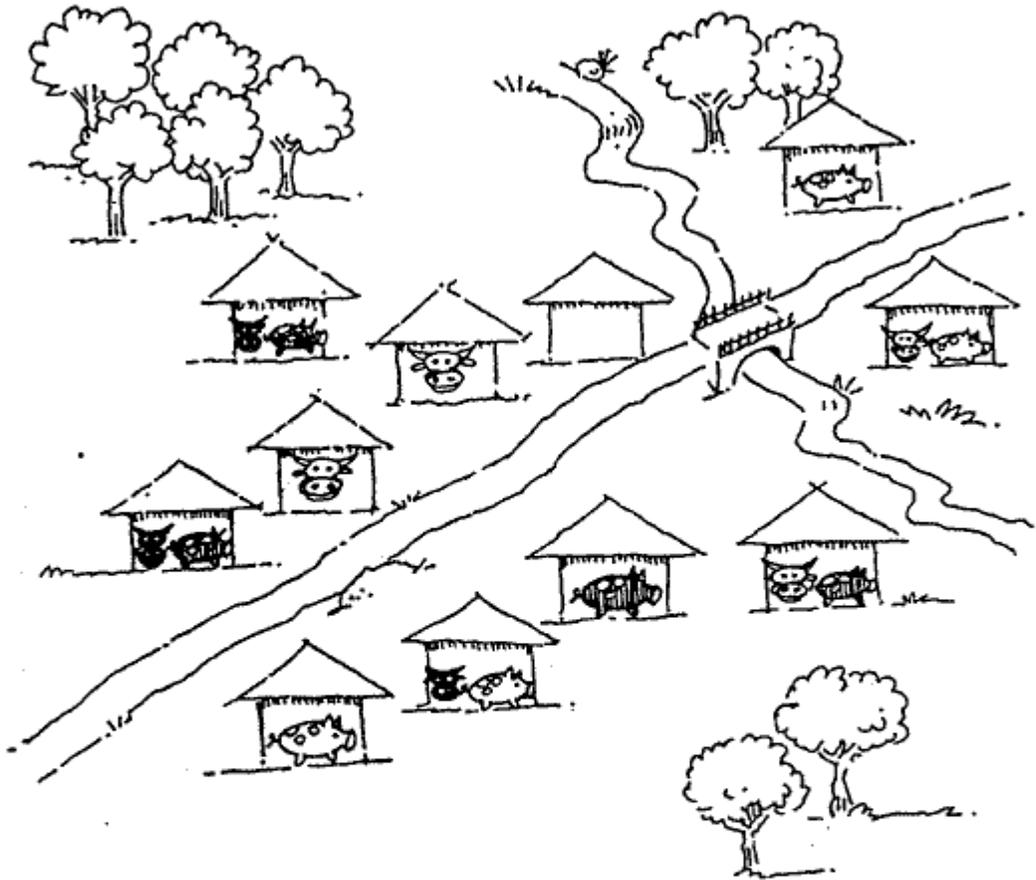
Pedir al grupo ponerse de acuerdo, para cada "tratamiento", cual sería el rendimiento esperado del maíz (también se pueden pedir rangos); si hay fuertes desacuerdos, discutir y anotar los diferentes resultados. Puede escribirse ó indicar el rendimiento con piedras, granos de maíz etc.

Paso 5:

Discutir los resultados. Ver si son coherentes con la experiencia de todos. Copiar y entregar al grupo una copia de la matriz final.

NOTA: Este método también se usa para análisis "ex-ante" antes de diseñar ensayos; de variedades y tratamiento, para conocer de antemano la opinión de los agricultores. Ha permitido reducir gastos de ensayos eliminando tratamientos irrealistas.

INVENTARIO de GANADO



- RESES  Tiene 1-3 cabezas
-  Tiene 3-6 cabezas
- PUERCOS  Tiene 1-2 cabezas
-  Tiene 3 y más
-

Objetivo del ejercicio

Establecer una representación gráfica de los hogares de la comunidad con los recursos ganaderos con los cuales cuentan.

Tiempo necesario

1 - 2 horas

Material requerido

Pizarra y tizas o papelones y plumones de diferentes colores

Metodología

Paso 1:

Reunir un pequeño grupo de informantes que conocen bien la comunidad. Explicar el objetivo del ejercicio.

Paso 2:

Establecer con los participantes un mapa base con algunos puntos de referencia (caminos,..). Colocar todas las casas de la comunidad; pedir indicar sobre cada casa, si tiene ganado y si posible, una evaluación cuantitativa. Se puede proceder de igual forma para los recursos de pasto, Los informantes pueden indicar hogares en su esquema en forma anónima.

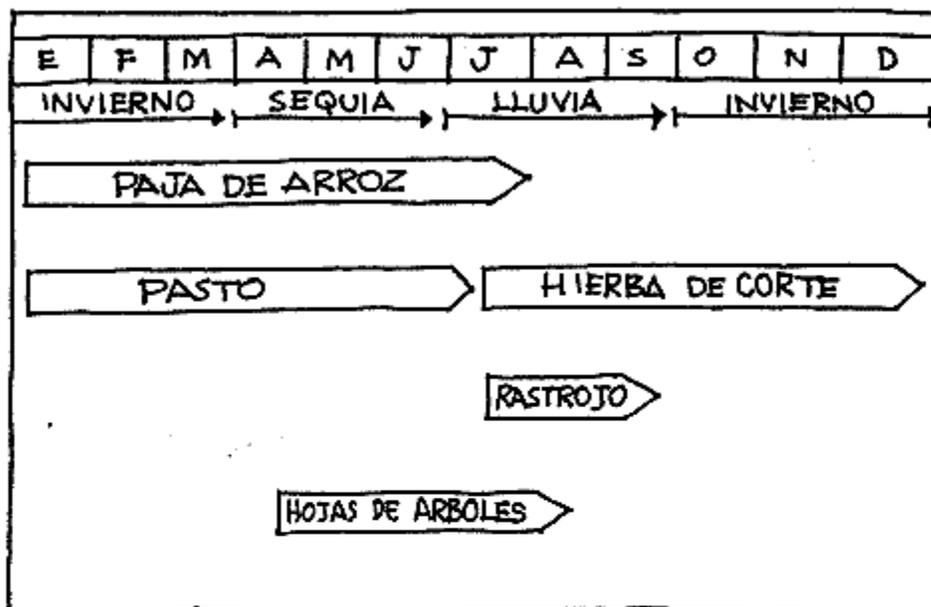
Paso 3:

El mismo ejercicio debería hacerse con varios grupos de informantes, para comprobar los datos.

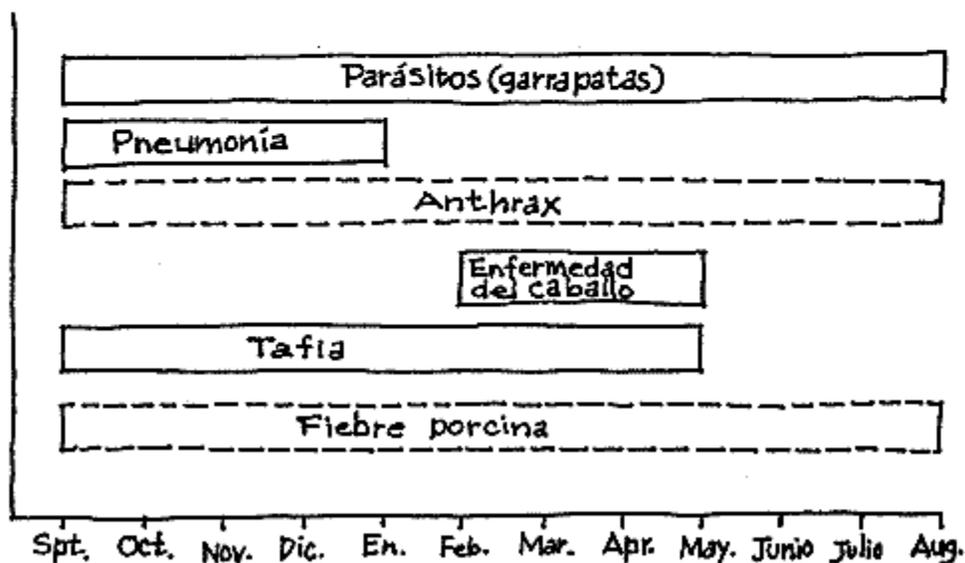
45. Calendarios Estacionales de Producción Animal

CALENDARIOS DE PRODUCCION ANIMAL

1. DISPONIBILIDAD DE FORRAJE (INDIA)



2. INCIDENCIA DE ENFERMEDADES (AFRICA)



= CONTINUO
 = OCASIONAL

Según IIED

Objetivo del ejercicio

Representar el calendario de actividades de producción animal. Estos diagramas son particularmente útiles para ilustrar relaciones entre diferentes actividades y cambios estacionales. Permiten diseñar intervenciones y planificar acciones más adecuadas. Los parámetros pueden ser, por ejemplo: clima, disponibilidad de forraje, disponibilidad de agua, ciclo reproductivo, producción, inversión de trabajo.

Tiempo necesario

2 horas

Material requerido

Pizarra y tizas o papelones y plumones de diferentes colores

Metodología

Paso 1:

Organizar una reunión con la comunidad o el grupo interesado; explicar la función del calendario estacional y discutir los aspectos que se van a incluir.

Paso 2:

Establecer una escala lineal de tiempo encima de la pizarra o papelón. Usar el calendario anual que corresponde a la visualización de la gente (no debe necesariamente empezar en enero). Dejar a los participantes decidir quién va a dibujar.

Paso 3:

Para cada uno de los parámetros, describir las variaciones estacionales mediante líneas o bloques. No debe necesariamente empezarse a principio del año. También si necesario se puede incluir un lapso de tiempo mayor. Proceder mes por mes hasta completar el año. Repetir para cada parámetro.

Paso 4:

Discutir el resultado, en *términos* de los periodos mis favorables/desfavorables para la intervención.

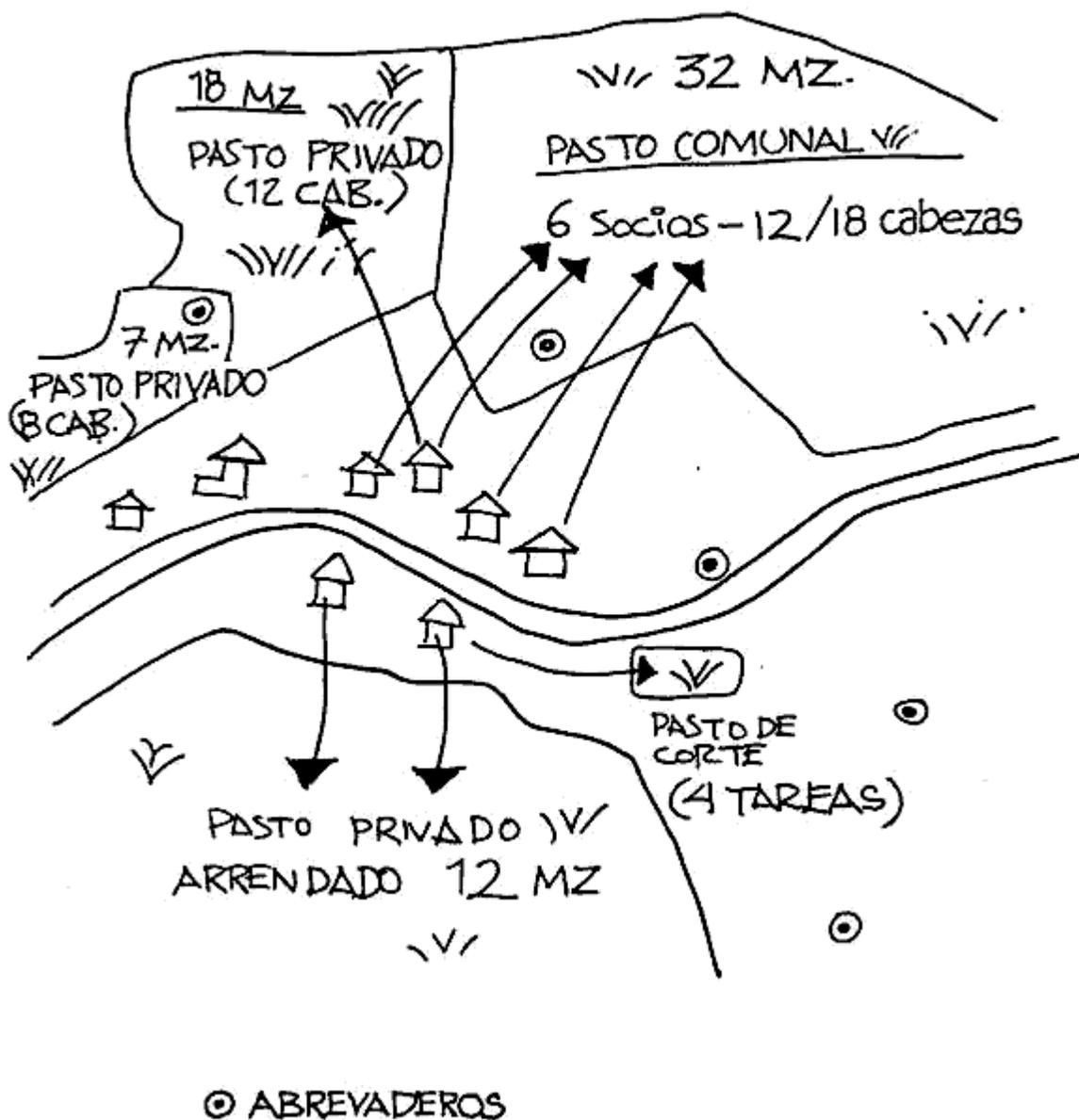
Paso 5:

Explicar el uso que se dará al calendario. Dejar una copia para los participantes.

Paso 6:

El calendario elaborado por un grupo puede ser consolidado y chequeado por los resultados de otros grupos.

MAPA DE RECURSOS FORRAJEROS.



Objetivo del ejercicio

Establecer en el mapa, los diferentes recursos forrajeros utilizados para mantener el ganado durante el año. Esto se aplica sobre todo cuando una parte del recurso forrajero se extrae de áreas comunales, y/o hay desplazamientos estacionales del ganado.

Tiempo necesario

2 horas

Material requerido

Pizarra, y tizas o papelones y plumones de diferentes colores

Metodología

Paso 1:

Reunir un grupo de informantes y explicarles el objetivo del ejercicio.

Paso 2:

Sobre un mapa base del área, pedir a los participantes indicar las principales Áreas de pastoreo. Indicar si son privadas o de uso comunitario.

Paso 3:

Indicar sobre el mapa, a ubicación de los diferentes hatos y si hay caso, sus desplazamientos estacionales.

Paso 4:

Complementar con la ubicación de fuentes adicionales de forraje, abrevaderos, etc.

NOTA: este trabajo puede servir de base a ejercicios de evaluación de los recursos forrajeros (matriz de preferencia) e identificación de problemas.

47. Entrevista a la Vaca

124 "ENTREVISTA A LA VACA"

REPRESENTACION GRAFICA PARA DISCUSION



Objetivo del ejercicio

Es generalmente muy difícil, obtener de los agricultores informaciones confiables sobre las tasas de mortandad y fertilidad, la incidencia de enfermedades, y las prácticas de manejo cuando el manejo de los animales es extensivo como es muchas veces el caso. Si uno pregunta a un agricultor ¿Cuántos animales murieron en su hato?, es probable que responda en función de expectativas que tiene de la visita del técnico. "Entrevistar a la vaca" es una forma jocosa de obtener informaciones precisas sobre un animal específico.

Tiempo necesario

1/2 hora

Material requerido

Una libreta para anotar

Metodología

Antes de hacer el ejercicio los facilitadores deben haber preparado una guía de preguntas (tipo "entrevista semi-estructurada") en función de sus necesidades de información.

Paso 1:

Explicar a los participantes que para poder tener datos bien concretos, se quiere referir a un animal en particular, el cual se va a "entrevistar" con la ayuda de los participantes como "intérpretes". Pedir al agricultor llevar el grupo hacia los animales.

Paso 2:

Pedir la ayuda del "intérprete" para entrevistar al animal, haciendo todas las preguntas referentes a este animal en particular. Por ejemplo: ¿Cuándo llegó a la finca? ¿Cuántas veces ha parido? ¿Que pasó con los hijos? etc., en base a la guía de preguntas. Anotar las respuestas.

Paso 3:

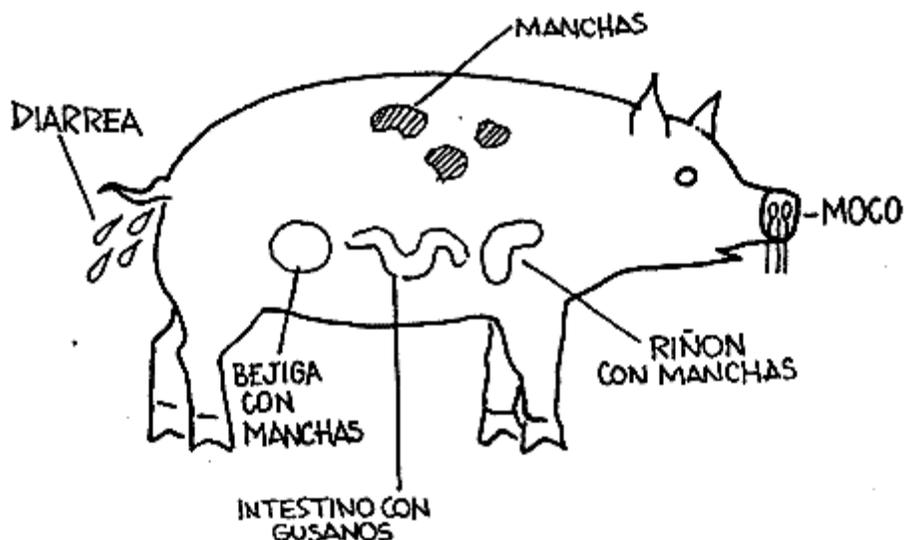
Repetir con cuántos animales sea necesario para tener una representatividad del hato.

Los datos pueden consolidarse a nivel de una encuesta.

También es posible hacer una representación gráfica de una entrevista, con las preguntas y respuestas más importantes, para servir de punto de partida para un análisis de problemas.

"MAPA DE ENFERMEDADES"

Descripción de una enfermedad de los cerdos (Africa)
por agricultores



INCIDENCIA DE ENFERMEDADES

Resultado de consultas con agricultores, curanderos
y extensionistas (Africa)

NOMBRE LOCAL	NOMBRE TECNICO	AGRICULTORES	CURANDEROS	EXTENSION Y VETERINARIOS
NJOKA	HELMINTIASIS	X X X	X X X	X X X
MEE THO	CONJUNTIVITIS	X X	X	X
MAURI	NEUMONIA	X X	X X	X X
MUTOMBO	TRIPANOSOMIASIS	X X		X

X X X MUY COMUN XX COMUN X RARO

Según IIED

Objetivo del ejercicio

Evaluar con la comunidad, los principales problemas veterinarios ligados a los diferentes animales domésticos. Permite inventariar y analizar los problemas, y evaluar los conocimientos locales al respecto.

Tiempo necesario

Máx. 2 horas dependiendo de la complejidad y la disposición de los participantes.

Material requerido

Papel, plumones, pizarra o papelón.

Metodología

Paso 1:

El "mapa de enfermedades": se pide a los participantes, hacer un dibujo de gran tamaño del animal doméstico que se va a considerar. Para cada parte de su cuerpo, se pide a los participantes indicar las enfermedades que se encuentran en base a los órganos donde se manifiestan los síntomas. Esta técnica de visualización ayuda a los participantes a expresar sus conocimientos.

Paso 2:

Una vez enumeradas e indicadas en el dibujo, las diferentes enfermedades, se procede, como en el árbol de problemas, a analizar las causas en forma de flujograma.

Paso 3:

Se procede a la identificación de posibles soluciones.

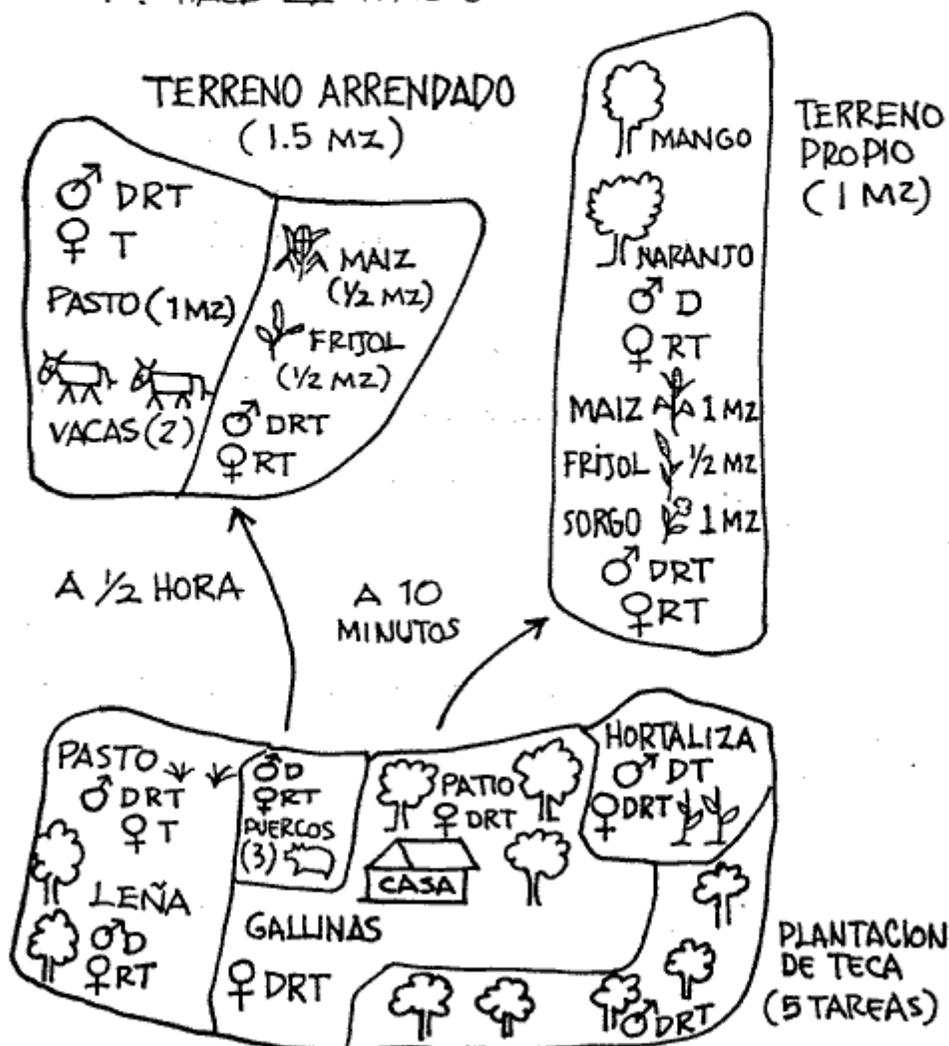
Paso 4:

Si las alternativas son numerosas, se pide a los participantes hacer un ejercicio de priorización (ver priorización de problemas).

49. Mapa de Finca con Aspectos de Género

MAPA DE FINCA CON ASPECTOS DE GENERO

- ♂ HOMBRE
- ♀ MUJER
- D : DECIDE
- R : ES RESPONSABLE
- T : HACE EL TRABAJO



Objetivo del ejercicio

En base al mapa de finca, desarrollar un aprendizaje mutuo sobre los papeles diferenciados de los géneros en la explotación o finca familiar, un aspecto fundamental para desarrollar intervenciones mejor orientadas.

Tiempo necesario

Aproximadamente 1 hora dependiendo de la complejidad y la disposición de los participantes.

Material requerido

Mapa de la finca, plumones de colores.

Metodología

Para hacer este ejercicio, se necesita el mapa de la finca. Es necesario que el hombre, la mujer y los niños participen y preferiblemente, desde la elaboración inicial del mapa.

Paso 1:

Explicar que se quiere completar el mapa, con informaciones que indican quién hace qué en la finca. Los criterios pueden ser los siguientes:

- Género: Distinguir, hombre, mujer, niños (usar símbolos)
- Responsabilidades:
 - **"D"** ¿quién decide? Preguntar quién toma las decisiones en cuanto al uso de tal o cual recurso (Por ejemplo el hombre decide donde se puede cortar leña)
 - **"R"** ¿quién es responsable? Preguntar ¿quién es responsable de proveer los productos al hogar? (Por ejemplo la mujer es quién tiene que asegurar que haya leña)
 - **"T"** ¿quién hace el trabajo? (por ejemplo la mujer y los niños sacan la leña)

Paso 2:

Pasar en revista todas las áreas de la finca y actividades productivas indicadas, para revisar quién decide, quién es responsable y quién hace el trabajo. En el caso mencionado de la leña, se podría colocar en el área de la finca donde se saca leña, los símbolos siguientes: **D** ♂ **R** ♀ **T** ♀

Paso 3:

Una vez terminado el mapa, se puede retomar en una hoja separada, los papeles diferenciados que han sido identificados. Puede prestarse a mucha discusión; es importante que el facilitador no opine.

50. Uso del tiempo

I32

USO DEL TIEMPO

Ejemplo de República Dominicana (según C. Butler, en "Tools for the field")

TAREA	UN DIA TIPICO DE LA MUJER			
	SUBPOSO	SUS HIJAS	SUS HIJOS	LOS PEQUEÑOS
Prender el fogón	x x	x x x x x		
Hacer café	x	x x x x		
Alimentar gallinas	x	x x x	x x	
Recoger palmas	x	x x x x	x x x	x
Ordeñar vaca				
Buscar agua		x x x x x	x x	x
Cocinar desayuno				
Cocinar frijoles		x x x x		
Limpiar casa y patio		x x x		
Compras		x x x	x x	x x x
Cocinar arroz		x x x x		
Lavar ropa		x x		
Comer y llevar al suero al marido				
Lavar trastes				
Planchar		x x x x		
Hacer café		x x x		
Tejer		x x x		
Buscar leña		x x x	x x x	x x
Tostar café		x		
Preparar cena		x x x x		
Lavar trastes		x x x		
Bañar niños		x x		

Objetivo del ejercicio

Desarrollar un aprendizaje mutuo entre hombres y mujeres sobre el aporte real de la mujer en las actividades de la explotación familiar; es el ejercicio más sencillo y convincente para disipar los mitos sobre el papel "limitado" de la mujer.

Tiempo necesario

1 - 2 horas.

Material requerido

Pizarra o papelón y plumones.

Metodología

El ejercicio puede hacerse bajo diversas modalidades: con un grupo de mujeres exclusivamente, con mujeres y hombres mezclados, o con dos grupos separados de mujeres y hombres para comparar al final su visión.

Paso 1:

Reunir los participantes y explicar el objetivo del ejercicio.

Paso 2:

Establecer una escala de tiempo (más fácil empezar con el uso del tiempo en un día). Preguntar a cada mujer, o a una muestra de ellas, a qué hora se levanta, y a partir de este momento, enumerar sin omitir nada, con la hora correspondiente, todas las actividades que lleva a cabo en el día hasta acostarse en la noche.

Paso 3:

Una vez pasado en revista el uso del tiempo de cada mujer, se puede proceder a un sencillo círculo: ¿Cuántas horas diarias trabaja cada una? Cuántas actividades diferentes lleva a cabo en un día.

Paso 4:

El ejercicio puede servir de base a una discusión muy interesante entre hombres y mujeres. Si han trabajado por separado, enseñar el resultado a los hombres y motivar sus comentarios. Si los hombres han hecho su propio diagrama del uso del tiempo de sus mujeres, la comparación no dejará de llevar a mucha discusión. El facilitador debe siempre evitar opinar y dejar a la gente, que saquen sus propias conclusiones.

51. Calendario Estacional de Actividades con Enfoque de Género

CALENDARIO ESTACIONAL DE ACTIVIDADES CON ENFOQUE DE GENERO

	EN	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC
♀ MUJERES												
COCINA	—————											
CUIDARSE DE MANOS	—————											
PUERCOS, GALLINAS	—————											
HORTALIZAS	—————											
MAIZ	PROCESADO						BOBIA			YAPUCA		
FRUTAS				MANGOS			MIRANZAS					
GANADO	..... (OCASIONALMENTE)											
LEÑA	—————											
RECOGER AGUA	—————											
♂ HOMBRES												
MAIZ-SORGO	—————											
GANADO	—————											
ARROZ	—————											
TRABAJO ASALARIADO	.....									.....
♂♀ NIÑOS												
LEÑA	.....										
PUERCOS, GALLINAS	.....										
RECOGER AGUA	.....										
ESCUELA	—————											

Objetivo del ejercicio

Representar el calendario de actividades productivas con las responsabilidades por género.

Tiempo necesario

2 horas

Material requerido

Pizarra y tizas o papelones y plumones de diferentes colores.

Metodología

Paso 1:

Organizar una reunión con la comunidad o el grupo interesado (puede ser preferible hacer grupos de trabajo separados de hombres y mujeres); explicar la función del calendario estacional y discutir los aspectos que se van a incluir.

Paso 2:

Establecer una escala linear de tiempo encima de la pizarra o papelón. Usar el calendario anual que corresponde a la visualización de la gente (no debe necesariamente empezar en enero). Dejar a los participantes decidir quién va a dibujar.

Paso 3:

Para cada uno de los parámetros, describir las variaciones estacionales mediante líneas o bloques. Para cada actividad, indicar si es responsabilidad del hombre, de la mujer y de los niños. Proceder mes por mes hasta completar el año. Repetir para cada parámetro.

Paso 4:

Discutir el resultado, en términos de los periodos más favorables/desfavorables para la intervención.

Paso 5:

Explicar el uso que se dará al calendario. Dejar una copia para los participantes.

Paso 6:

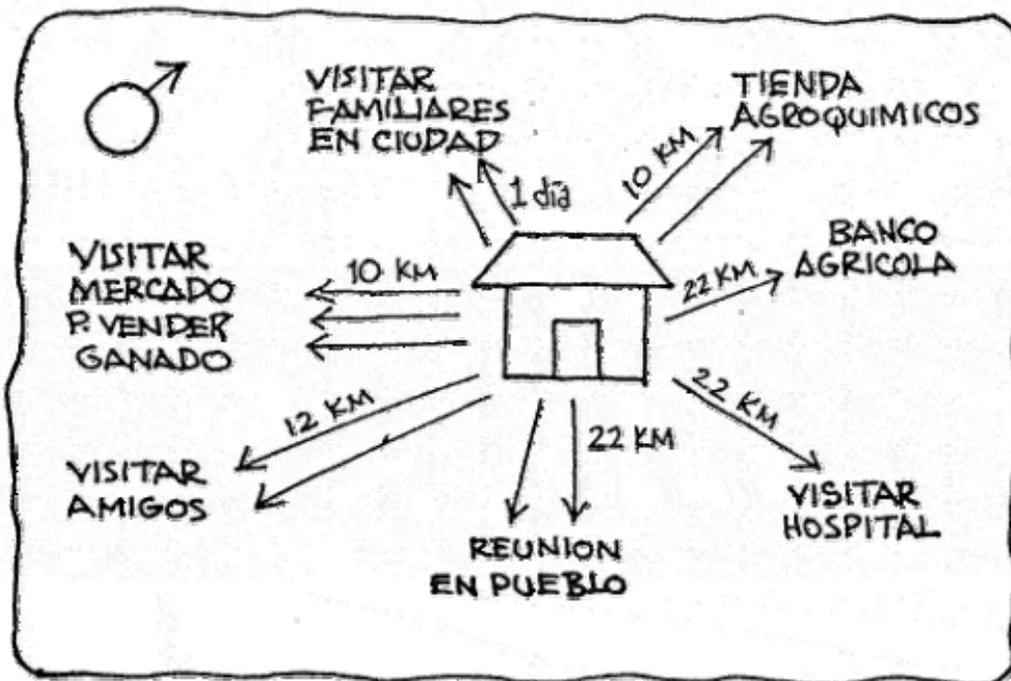
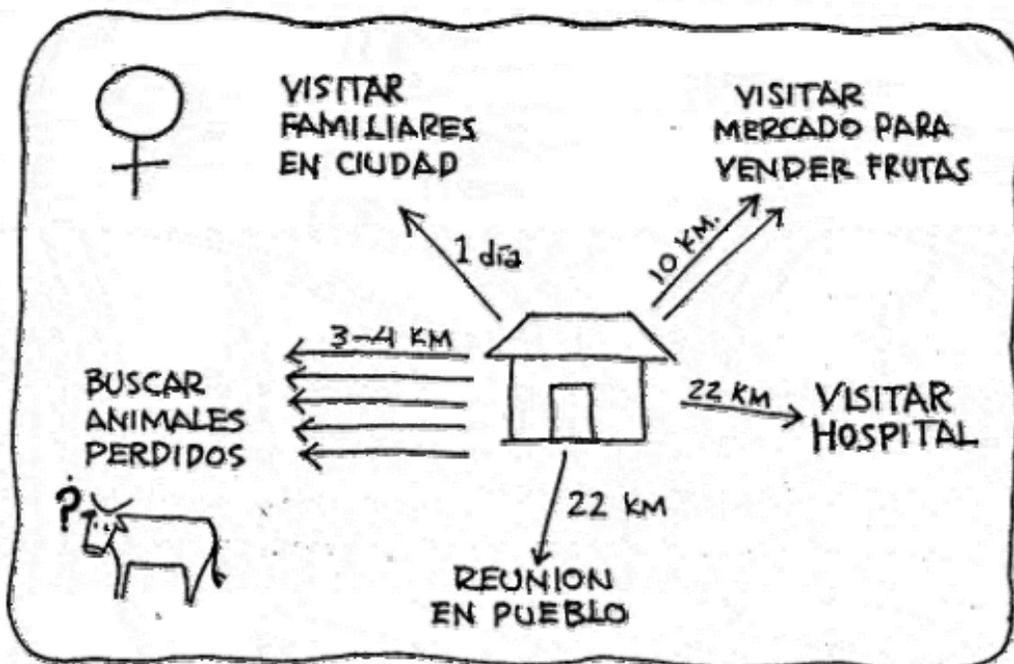
El calendario elaborado por un grupo puede ser consolidado y chequeado por los resultados de otros grupos.

52. Mapa de movilidad

136

MAPA DE MOVILIDAD

HOGAR: X



Objetivo del ejercicio

Es un ejercicio parecido al mapa de intercambios, pero que se enfoca a determinar adonde se desplaza cada miembro de la familia fuera de la finca, y permite un análisis diferenciado de papeles y responsabilidades de los géneros.

Tiempo necesario

Aproximadamente 1 hora dependiendo de la complejidad y la disposición de los participantes.

Material requerido

Pizarra y tiza o papelón y plumones de colores.

Metodología

El mapa de movilidad se hace a nivel individual (si se trabaja en grupo, cada participante hará el ejercicio individualmente). Se debe tener la participación del hombre y de la mujer, juntos o por separado.

Paso 1:

Explicar el objetivo del ejercicio: se quiere determinar que cosas llevan a la gente a salir de la finca y con qué frecuencia.

Paso 2:

Dibujar la casa en medio de la pizarra o del papel. Preguntar a donde sale frecuentemente (por ejemplo mercado, escuela, hospital, lo que sea). Coloca estos destinos alrededor de la casa (se puede representar la distancia colocando los lugares más o menos lejos) y anotar el objetivo del viaje.

Paso 3:

Pedir a la persona poner flechas de la casa a los diferentes destinos, poniendo muchas flechas donde hay desplazamientos frecuentes (preguntar por ejemplo ¿Cuántas veces por semana o por mes?). Anotarlos.

Paso 4:

Discutir los resultados. ¿Qué diferencias entre las responsabilidades de la mujer y del hombre se ven en estos mapas?

53. Análisis de Beneficios

ANÁLISIS DE BENEFICIOS

	COMO SE USA	QUIEN DECIDE COMO SE USA	QUIEN LO HACE	SI SE VENDE PARA QUE	QUIEN DECIDE COMO SE USA EL DINERO
GUINEO  HOJAS	- PARA PLATOS	CUALQUIER	CUALQUIER		
	- PARA ENVOLVER COMIDA	♀	♀		
 FRUTO	- PARA VENDER	♀	♀	GASTOS DEL HOGAR	♀
	- PARA COMER	♀	♀		
	- PARA REGALAR	♂ ♀	♂ ♀		
	- PARA LOS PUECOS	♀	♀		
TRONCO 	- PARA LOS PUECOS	♀	♂ CORTAR ♀ PICAR		
CEPA 	- PARA SEMBRAR EN EL PATIO	♀ ♂	♀ ♂		
	- PARA VENDER	♂	♂	GASTOS DEL HOGAR	♂
	- PARA REGALAR	♀ ♂	♀ ♂		

SEGÚN: TOOLS OF GENDER ANALYSIS, 1995.

Objetivo del ejercicio

Establecer quién tiene acceso a los productos del trabajo de la familia, y cómo se toman las decisiones al respecto. Es un instrumento de análisis más detallado de los papeles por género dentro de la familia.

Tiempo necesario

Aproximadamente 1 - 2 horas

Material requerido

Pizarra y tiza o papelón y plumones de colores; tarjetas.

Metodología

El ejercicio, se lleva a cabo a nivel de una familia. Es importante tener la participación de todos. También se puede hacer a nivel de un pequeño grupo enfocado.

Paso 1:

Explicar a la familia el objetivo del ejercicio; acordar los recursos que se van a discutir.

Paso 2:

El facilitador dibuja el recurso sobre el pizarrón; si no se han determinado todos los usos que se dan al producto al nivel del hogar, preguntar a los participantes. También se pueden dibujar sobre tarjetas individuales.

Paso 3:

Para cada uno de los usos indicados, se pregunta a cada miembro del hogar responder a las preguntas siguientes:

- ¿Quién decide del uso que se da?
- ¿Quién lo hace?
- Si se vende, ¿qué se hace con el producto de la venta?
- ¿Quién decide cómo se usa el dinero?

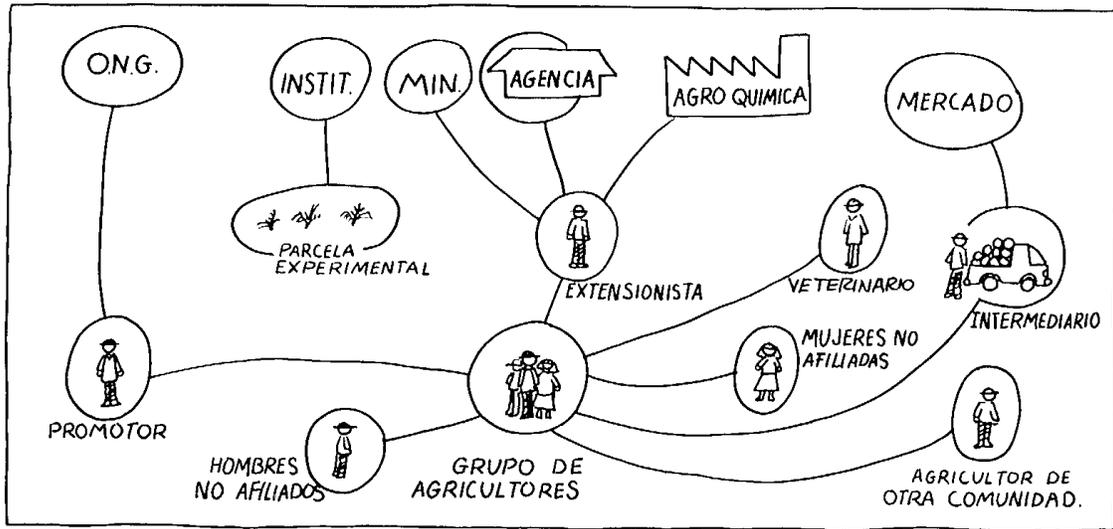
Las respuestas de los diferentes participantes se colocan en una matriz. Si hay contradicciones, el facilitador puede fomentar una discusión para aclarar.

Paso 4:

Revisar la matriz y solicitar los comentarios de los participantes. ¿Qué les enseña esta matriz?

54. Mapa de intercambios

142



MAPA DE INTERCAMBIOS

Según FAO 1995

Objetivo del ejercicio

Desarrollar una descripción gráfica de los intercambios que se dan dentro de la comunidad y afuera; es diferente del diagrama de Venn en el sentido de buscar describir los flujos de intercambio (información, materiales) relacionados con la actividad agrícola. Permite incluir por una parte, aspectos como intercambios comerciales, y por otra, identificar canales formales e informales de comunicación.

Esto último es fundamental para evaluar las necesidades de mejorar la comunicación para la extensión.

Tiempo necesario

Aproximadamente 1 - 2 horas dependiendo de la complejidad y la disposición de los participantes.

Material requerido

Papel, plumones, pizarra o papelón.

Metodología

Paso 1:

Reunir un grupo de informantes con experiencia, preferiblemente representativos de diferentes grupos/estratos dentro de la comunidad.

Explicarles el objetivo del ejercicio.

Paso 2:

Se puede empezar con el aspecto intercambio de información. Identificar con los participantes, todos los actores con los cuales intercambian informaciones técnicas, de mercado etc. (extensionistas de varias instituciones, otros agricultores, promotores, vendedores de agroquímicos, compradores,..); colocar los actores en la pizarra. Dibujar los flujos de intercambio mediante flechas, indicando al lado de cada flecha que se intercambia.

Paso 3:

Si se quiere se puede extender a otro tema (por ejemplo intercambios comerciales), procediendo de la misma forma.

Paso 4:

Copiar el resultado y dejar el original a los participantes. Discutir el uso que se va a dar al ejercicio.

55. Censo de problemas a nivel de comunicación /intercambios (Basado en mapa de intercambios)

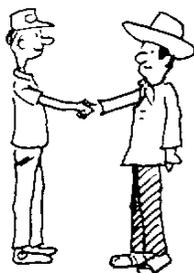
144

CENSO DE PROBLEMAS DE COMUNICACION

RELACION

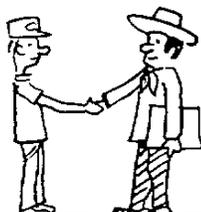
PROBLEMAS

TECNICO -
AGRICULTOR



- AGRICULTOR NO ENTENDE EL PAPEL DEL TECNICO
- EL TECNICO NO ESCUCHA
- AGRICULTOR ACEPTA TODO POR OPORTUNISMO
- DESCONFIANZA
- MENSAJES NO OPORTUNOS
- PALABRAS MUY TECNICAS
- EL TECNICO NO PREGUNTA
- AGRICULTOR NO RESPONDE
- PATERNALISMO
- TECNICO SIN VISION DE DESARROLLO

TECNICO -
PROMOTOR



- DISTORSION DE MENSAJES
- MALA SELECCION DE LIDERES
- NO SE TOMA EN CUENTA CONOCIMIENTOS DEL PROMOTOR
- NO HAY BUENA COORDINACION
- VERTICALISMO DE LA INSTITUCION
- NO HAY CONSULTA

PROMOTOR -
AGRICULTOR



- MULTIPLES ACTIVIDADES DEL PROMOTOR
- FALTA DE SEGUIMIENTO
- FALTA DE CAPACITACION EN COMUNICACION
- NO HAY MATERIAL DE APOYO
- ALGUNOS PROMOTORES SE APROVECHAN
- DISTORSION DE MENSAJES
- EL PROMOTOR NO ATIENDE A TODOS

Objetivo del ejercicio

En base al mapa de intercambios, desarrollar un censo y análisis de problemas de las relaciones de los agricultores(as) con otros actores.

Tiempo necesario

Aprox. 2 horas dependiendo de la complejidad y la disposición de los participantes.

Material requerido

Papel, plumones, pizarra o papelón, tarjetas.

Metodología

Paso 1:

Este ejercicio debería hacerse con los mismos participantes que hicieron el mapa de intercambios; en esta etapa va a ser más importante que por lo menos parte de ellos sean alfabetizados y apoyar a los demás. El ejercicio puede repetirse con los demás actores.

Paso 2:

Si los flujos de intercambios son muy numerosos, identificar los más importantes para el análisis (según los criterios de los participantes y, si necesario, de los técnicos). También se puede hacer una matriz a doble entrada (ver matriz de priorización de problemas).

Paso 3:

Para identificar problemas se puede evaluar cada flujo de intercambio en base a los criterios siguientes:

- Conciencia (**QUÉ**): ¿los actores son conscientes del papel del otro actor en la relación? Por ejemplo, preguntar a los agricultores(as) ¿cuál es el papel del extensionista en la comunidad?
- Relevancia (**PARA QUÉ**): ¿Cuál es la relevancia del intercambio para cada parte? Por ejemplo, preguntar si el servicio del extensionista les ayuda realmente y en qué.
- Accesibilidad (**PARA QUIÉN**): ¿todos tienen acceso al canal de intercambio? Por ejemplo, preguntar si el extensionista atiende a todos y si no, ¿por qué?
- Frecuencia (**CUÁNDO**): ¿cuando se da el intercambio?
- Medio de comunicación (**CÓMO**): ¿por qué medios se da el intercambio? Preguntar ¿cómo el extensionista les hace llegar la información?
- Control: (**QUIÉN DECIDE**) ¿quién controla el intercambio? Preguntar ¿quién decide del contenido y la forma de trabajo del extensionista?

En base a estas preguntas es fácil identificar problemas. Se puede hacer en forma de matriz, con las seis preguntas encabezando columnas, cada línea correspondiendo a un flujo de intercambio.

56. Matriz de necesidades prioritarias de extensión / asistencia técnica

146

MATRIZ DE NECESIDADES
DE EXTENSION Y ASISTENCIA TECNICA

<u>PROBLEMA</u>	<u>NECESIDAD DE ASISTENCIA</u>	<u>PRIORIDAD</u>
- VARIEDAD DE MAIZ MUY TARDIA	- CONOCER Y PROBAR VARIEDADES	o o o o o o o o = 12
	- ACONSEJAR SOBRE EPOCA DE SIEMBRA	o o o o = 5
TIERRA CANSADA	- HACER GIRA A PROYECTOS DE AGRICULTURA SOSTENIBLE	o o o o o o = 11
	- CONOCER ALTERNATIVAS A LA QUEMA	o o o o o = 7
	- CONOCER METODOS DE CONSERVACION	o o o o o o = 9
	- HACER PLANES DE FINCAS	o o o o o = 8
- BAJOS PRECIOS DEL MAIZ	- TENER MEJOR INFORMACION DE MERCADO	o o o o o o o o = 12
	- CONOCER OTROS CULTIVOS RENTABLES	o o o o o = 6

Objetivo del ejercicio

Identificar necesidades y prioridades de extensión y asistencia técnica. El ejercicio comprende tres elementos: el censo de necesidades, su priorización y una discusión sobre los aspectos priorizados. Es un instrumento muy útil para diseñar un programa ajustado a las necesidades sentidas de la gente.

Tiempo necesario

2 - 3 horas

Material requerido

Papelón y plumones, tarjetas, pizarra.

Metodología

El ejercicio puede seguir un "perfil de grupo" o un "censo de problemas".

Paso 1:

Reunir un grupo de personas interesadas/grupos enfocados (si se trabaja con hombres y mujeres juntos, usar plumones de colores diferentes por cada sexo). Explicar el objetivo del ejercicio; indicar bien claramente que se van a identificar las necesidades de asistencia técnica y mensajes, no de insumos, créditos etc.

Paso 2:

Retomar los diferentes aspectos de la producción agropecuaria analizados anteriormente (los problemas si ya han sido identificados) y representarlos gráficamente.

Paso 3:

Preguntar a los participantes cuales son los temas / problemas para los cuales se requeriría asistencia técnica y mensajes; dejar que los participantes nombren otros temas que los indicados. Si algunos temas importantes no han sido mencionados el facilitador puede proponerlos. Visualizar todos los temas.

Paso 4:

Colocar todos los temas visualizados sin orden particular, en una matriz de priorización a doble entrada para priorizar por pares (ver matriz de priorización de problemas), o dejarlos como están sobre la pantalla si se va a votar individualmente. Revisar los temas y proceder a la priorización según el procedimiento que más les convenga a los participantes.

Paso 5:

Seleccionar los temas con mayor puntuación y discutirlos en mayor detalle con los participantes. Buscar que mensajes y aportes técnicos serían necesarios: cuando deberían ser programados.

57. Árbol de problemas: diagrama de causas y efectos

ARBOL DE PROBLEMAS



Objetivo del ejercicio

Profundizar el ejercicio de censo de problemas en el sentido del análisis. Este ejercicio debe ayudar a la comunidad y a los técnicos a entender mejor la problemática, y distinguir entre causas y efectos. A pesar de ser relativamente complejo, se puede llegar a definir las causas de los principales problemas. No debe utilizarse si el grupo no demuestra agilidad e interés en la discusión.

Tiempo necesario

1-3 horas según la complejidad y el número de participantes (idealmente sigue el ejercicio anterior)

Material requerido

Tarjetas, papelón y plumones o pizarra y tiza

Metodología

Paso 1:

Retomar los problemas identificados y escribir cada uno en una tarjeta separada.

Paso 2:

Explicar a los participantes que se va a buscar identificar los problemas y sus causas. Dar un ejemplo sencillo. Pedirles identificar algún problema que les parece más importante. Colocar la tarjeta en el centro de la pizarra o del papelón.

Paso 3:

Pedir a los participantes, revisar las demás tarjetas para identificar si otros problemas no son la causa del problema colocado en el centro. Colocar las tarjetas "causas" por debajo de la tarjeta central, en línea de causas; hacer una lluvia de ideas por si se identifican otras causas. Discutir cada paso.

Paso 4:

Repetir el ejercicio anterior, para identificar otros problemas que podrían ser "consecuencia" de problemas ya colocados.

Paso 5:

Revisar todas las tarjetas que no han podido ser ubicadas, para ver si no tienen ninguna relación con ninguna de las tarjetas ya colocadas.

Paso 6:

Al final se debe tener uno o varios "árboles" de problemas. Es muy importante lograr determinar, para él o los árboles, un problema "central" del cual se derivan la mayoría de los demás.

Paso 7:

Pedir a los participantes su opinión sobre el ejercicio. Anotar el resultado y entregar el papelón o una copia del resultado al grupo.

NOTA: el distinguir entre problemas y causas, es importante para definir correctamente los objetivos (ver por ejemplo matriz de objetivos).

58. Matriz de priorización de problemas

MATRIZ DE PRIORIZACION DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SEQUIA	PLAGAS	MALEZAS	COSTO ABONO	FALTA TIERRA	FALTA RIEGO	EROSION SUELO
SEQUIA		SEQUIA	SEQUIA	COSTO ABONO	SEQUIA	SEQUIA	SEQUIA
PLAGAS			PLAGAS	COSTO ABONO	FALTA TIERRA	FALTA RIEGO	PLAGAS
MALEZAS				COSTO ABONO	FALTA TIERRA	FALTA RIEGO	MALEZA
COSTO ABONO					COSTO ABONO	COSTO ABONO	COSTO ABONO
FALTA TIERRA						FALTA TIERRA	FALTA TIERRA
FALTA RIEGO							FALTA RIEGO
EROSION SUELO							

PROBLEMAS	FRECUENCIA	RANGO
SEQUIA	5	2
PLAGAS	2	5
MALEZAS	1	6
COSTO ABONO	6	1
FALTA TIERRA	4	3
FALTA DE RIEGO	3	4
EROSION DEL SUELO	0	7

Objetivo del ejercicio

Establecer un diagrama con los principales problemas enfrentados por la comunidad. Antes de priorizar los problemas es bueno hacer el ejercicio anterior, que permite distinguir los problemas de sus causas.

Tiempo necesario

1 hora

Material requerido

Papelón y plumones, o pizarra y tiza.

Metodología

Paso 1:

Explicar a los participantes que se propone ahora determinar entre todos los problemas identificados, cuáles son los más importantes para la comunidad o el grupo.

Paso 2:

Preparar una matriz a dos entradas con el mismo número de líneas y de columnas, que hay de problemas identificados. Escribir en la primera línea y la primera columna, un problema por celda, en el mismo orden.

Paso 3:

Empezar por la celda donde se encuentra el problema número 1 (1ra columna) y el problema número 2 (2da línea). Preguntar a los participantes, ¿Cuál del problema número 1 y número 2 les parece más importante? ó ¿Cuál del problema número 1 y número 2 debería ser resuelto con más urgencia? Después de lograr consenso, escribir en la celda el problema más importante.

Paso 4:

Repetir el ejercicio comparando todos los problemas dos por dos. Al final, se tendrá la mitad de la matriz llena (ya que sólo se necesita la mitad).

Paso 5:

Para cada problema, contar cuántas veces aparece en la matriz y así se podrá ordenar por orden de frecuencia, el problema que aparezca más veces siendo el más importante. Esta comparación por pares es menos subjetiva que cualquier otro método de priorización.

Paso 6:

Pedir a los participantes su opinión sobre el ejercicio. Anotar el resultado y entregar el papelón o una copia del resultado al grupo.

IDENTIFICACION DE SOLUCIONES LOCALES



Objetivo del ejercicio

Que la gente identifique, con el apoyo de los facilitadores, y para cada uno de los problemas considerados, cuáles son las soluciones que se han experimentado localmente, y si no existen, cuales soluciones podrían introducirse o validarse. Se da la prioridad a las soluciones locales, dejando las soluciones introducidas solamente para los casos en que las primeras no existan o no pueden dar resultados satisfactorios. Tiene dos ventajas: ayudar a partir de lo que la gente hace para diseñar programas, y fomentar en el grupo, confianza, autoestima y espíritu de investigación.

Tiempo necesario

1-3 horas en asamblea, varios días si se requiere un trabajo de campo.

Material requerido

Papel, plumones, pizarra

Metodología

El trabajo se hace en asamblea (p. ej., con grupo enfocado). Colocar cada uno de los problemas identificados encima de la pizarra o papelón. Se sigue el flujograma lógico siguiente:

Pregunta 1: ¿Existen soluciones locales (que hemos hecho para tratar de solucionar este problema)?

No: se deberá identificar soluciones potenciales para introducir.

Si: pasar a la pregunta 2.

No sabemos: hacer investigación de campo.

Pregunta 2: ¿Las soluciones locales dan buenos resultados? (usar matriz de evaluación si necesario)

No: pasar a la pregunta 3.

Si: las soluciones deben ser promovidas.

No sabemos: hacer investigación de campo.

Pregunta 3: ¿Las soluciones locales pueden ser mejoradas?

No: pasar a la pregunta 4.

Si: deberá enfocarse el mejoramiento de las soluciones locales y posiblemente su modificación con elementos introducidos.

No sabemos: hacer investigación de campo y revisión técnica.

Pregunta 4: ¿Hemos visto soluciones en otros lugares que podrían ser introducidas?

No: debemos investigar con ayuda de los técnicos

Si: enumeramos lo que hemos visto para analizarlo.

Si no se tiene suficiente información sobre las soluciones locales, será necesario un trabajo de campo (ver ficha siguiente: auto-diagnóstico de campo de soluciones locales). Una vez completado el flujograma, se puede ordenar las soluciones a todos los problemas analizados, en una matriz.

60. Auto-Diagnóstico y análisis de campo de soluciones locales

PLANIFICACION DEL AUTO-DIAGNOSTICO DE SOLUCIONES LOCALES

PROBLEMAS →	ESCASEZ DE LEÑA	ESCASEZ DE MADERA
¿QUE BUSCAMOS?	1) QUE ARBOLES USA LA GENTE PARA LEÑA 2) QUE OPINA LA GENTE DE ESTAS ESPECIES 3) QUE ESPECIES PLANTAN Y DONDE	1) QUE ARBOLES USA LA GENTE PARA MADERA 2) QUE OPINA LA GENTE DE ESTAS ESPECIES 3) ¿PORQUE LA GENTE NO PLANTAMOS?
¿DONDE LO VAMOS A BUSCAR?	- HOMBRES Y MUJERES : ¿QUE SE HACE HOY? - ANCIANOS : ¿COMO SE HACIA ANTES?	- HOMBRES Y MUJERES : ¿QUE SE HACE HOY? - ANCIANOS : ¿COMO SE HACIA ANTES? - SERVICIO FORESTAL
¿COMO LO HAREMOS?	- 3 TALLERES (HOMBRES, MUJERES, ANCIANOS) - RECORRIDO DE LAS FINCAS - MATRIZ DE EVALUACION	→ LO MISMO (LEÑA Y MADERA) → → - ENTREVISTA CON FORESTALES
¿QUIEN LO HACE?	EL COMITE ECOLOGICO (RESPONSABLE : MARIA)	EL COMITE ECOLOGICO (RESPONSABLE : ANDRES)
¿QUE VAMOS A PRESENTAR?	HAREMOS UNA PRESENTACION CON TODA LA COMUNIDAD PARA ANALIZAR LOS RESULTADOS INVITADOS: TECNICOS Y EL AGENTE FORESTAL	

Objetivo del ejercicio

Identificar en el campo, las soluciones implementadas localmente para responder a los diferentes problemas. Es uno de los ejercicios de diagnóstico más interesantes e importantes y sin embargo más descuidados en general en los procesos de identificación de proyectos. Debe ser realizado en forma grupal; permite a los participantes, incluyendo a los técnicos, facilitadores, tomar conciencia de su propio potencial de adaptación y de innovación, para poder evaluarlo, mejorarlo y sistematizarlo en forma organizada.

Tiempo necesario

Preparación (1-2 horas en asamblea), trabajo de campo entre unas horas y varios días según la complejidad (los facilitadores no necesariamente participan); análisis (2-3 horas).

Material requerido

Pizarra para la preparación, papel, plumones, libretas para trabajo de campo.

Metodología

Paso 1:

Fase de preparación: esta depende del ejercicio de identificación de soluciones locales, en el cual se va a identificar las necesidades de investigación de campo. Según las necesidades, el grupo va a decidir de la marcha a seguir. Los puntos básicos a definir son los siguientes:

- ¿Qué estamos buscando? (objetivo del ejercicio: ¿que tipo de soluciones buscamos identificar y analizar?; ¿cuáles son las informaciones que nos faltan?)
- ¿Dónde lo vamos a buscar? (en que parte de la comunidad, con quienes, en que parte del sistema de producción, etc.)
- ¿Qué instrumentos vamos a utilizar? (Entre los que están en este libro: diálogos semi-estructurados, observación de campo, talleres con la comunidad, etc.)
- Definición y preparación de los instrumentos.
- ¿Quién va a hacer el diagnóstico? (Responsabilidades).

Lo más adecuado es encargar la investigación a un grupo enfocado. Respondiendo a las preguntas mencionadas, se pueden acordar "términos de referencia" de dicho trabajo de campo. Puede acordarse de antemano un listado de los productos esperados.

Paso 2:

Fase de implementación: es muy importante dejar que el grupo haga su investigación sin presencia ni participación permanente de los facilitadores; el rol de éstos es más en la preparación y el análisis.

Paso 3:

Fase de análisis: Un vez concluido el trabajo de campo, se convoca otra reunión donde el grupo de trabajo presentara los resultados. Los resultados alimentan otros ejercicios: la identificación, el análisis y la priorización de soluciones.

61. Matriz de evaluación de soluciones

158

MATRIZ DE EVALUACION DE SOLUCIONES

PROBLEMA: PERDIDAS POR SEQUIA EN MAIZ

SOLUCION	BENEFICIO		BENEFICIA A TODOS		FACTIBLE		¿HAY QUE ESPERAR?		¿COSTO?		PUNTAJE	ORDEN PRIORIDAD
	AYUDA NECESARIA	BENEFICIA A TODOS	FACTIBLE	¿HAY QUE ESPERAR?	¿COSTO?	¿COSTO?	¿COSTO?					
PROBAR OTRAS VARIETADES	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	6	4
SEMBRAR MAS TARDE	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	9	2
CONSERVAR RESIDUOS EN EL SUELO	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	12	1
SEMBRAR FRIJOL DE ABONO	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	7	3

😊 = 0 😊 = 1 😊 = 2

Objetivo del ejercicio

Evaluar "ex-ante" con la comunidad, la factibilidad y/o adecuación de las diversas soluciones consideradas.

Tiempo necesario

Máx. 3 horas dependiendo de la complejidad y la disposición de los participantes.

Material requerido

Papel, tarjetas, plumones, pizarra o papelón.

Metodología

Paso 1:

Determinar y consensuar los criterios de evaluación. Pueden ser, según la naturaleza de la alternativa, los criterios siguientes más otros:

- **Beneficios aportados:** productividad/capacidad de generar ingreso, calidad de vida.
- **Sustentabilidad:** ¿podemos hacerlo con poca ayuda externa y seguir haciéndolo después de retirarse la ayuda?
- **Equitatividad:** ¿se beneficiarán todos por igual de la alternativa?
- **Factibilidad técnica y social:** ¿es posible y aceptable implementar la alternativa?
- **Tiempo de espera:** ¿cuándo empezaremos a sentir los beneficios?
- **Costo**

El facilitador debe tener un papel más propositivo para asegurar que se integren todos los criterios importantes.

Paso 2:

Se prepara una matriz con las líneas encabezadas por las diferentes soluciones a evaluar, las columnas encabezadas por los criterios de evaluación.

Paso 3:

Concertar las unidades y el método de puntaje. Unidades: depende de la proporción de personas alfabetizadas. Puede ser con números, cruces, símbolos; el rango desde 3 (malo-indiferente-bueno) hasta 5, preferiblemente no más. Método: por consenso (en este caso el facilitador llena la matriz), o por votación (en este caso cada participante ira a "votar" sobre la matriz).

Paso 4:

Para cada alternativa, revisar los diferentes criterios y colocar una puntuación a cada uno. El facilitador debe evitar un error común: confundir puntuaciones positivas y negativas, por ejemplo poner 3 por "Beneficio alto" y 3 por "Largo tiempo de espera" o "Costo muy elevado". Para evitar este error es bueno expresar todos los criterios en forma positiva (por ejemplo: rapidez del impacto, necesidad de financiamiento).

Paso 5:

Una vez completada la matriz, se puede adicionar o combinar las puntuaciones para priorizar las diferentes alternativas.

62. Análisis FODA



Objetivo del ejercicio

Realizar una evaluación "ex-ante" de las principales alternativas priorizadas, para tratar de comparar ventajas e inconvenientes, prever posibles problemas. La metodología FODA es todo un sistema, en este caso se presenta un esquema muy simplificado.

Tiempo necesario

1-3 horas según la complejidad.

Material requerido

Papel, tarjetas, plumones, pizarra o papelón.

Metodología

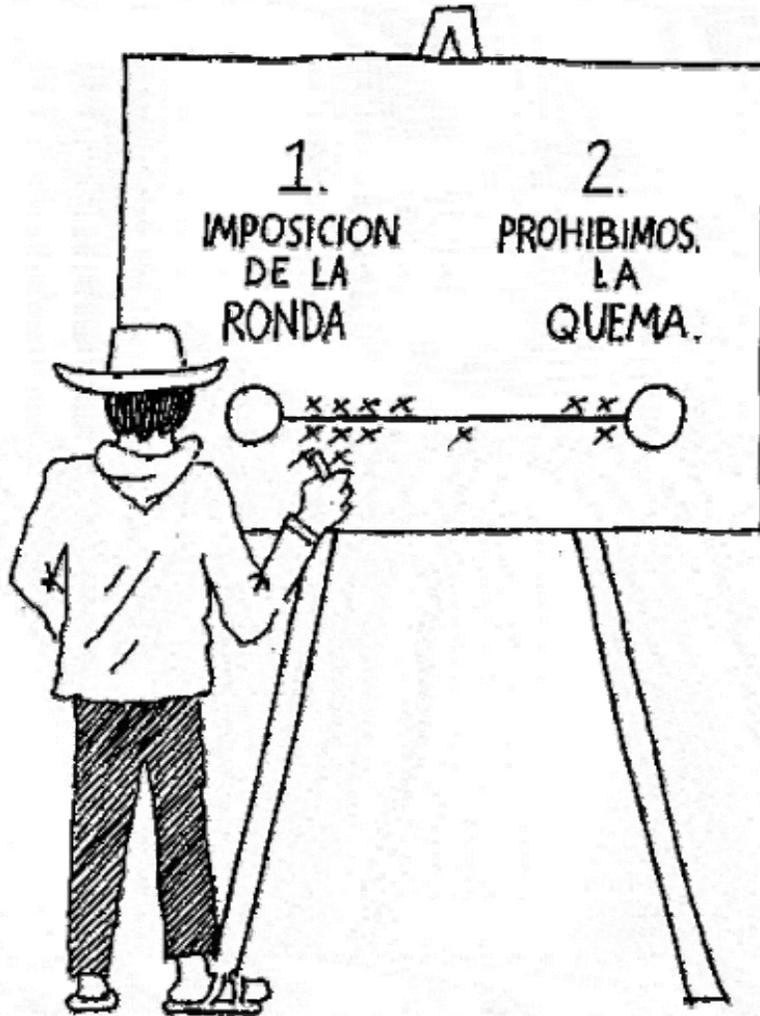
Para cada una de las alternativas que se quieren analizar, se va a establecer, en forma de lluvias de ideas, cuatro series de características:

- **Fortalezas:** ¿Cuáles son las ventajas que presenta esta solución como tal?
- **Oportunidades:** ¿Cuáles son los elementos externos (en la comunidad, la sociedad, las instituciones, el medio natural) que pueden influir positivamente en el éxito de la alternativa?
- **Debilidades:** ¿Cuáles son las desventajas que presenta esta solución como tal?
- **Amenazas:** ¿Cuáles son los elementos externos (en la comunidad, la sociedad, las instituciones, el medio natural) que pueden influir negativamente en el éxito de la alternativa?

Este ejercicio puede utilizarse como, recapitulativo de los elementos incluidos en la matriz de evaluación. Tiene la ventaja de incluir los elementos externos que pueden influir en el éxito de la alternativa

63. Selección de opciones: opción única

SELECCION DE OPCIONES:
OPCION UNICA



OPCION 1: 9 VOTOS
OPCION 2: 3 VOTOS
LAS 2: 1 VOTO

Objetivo del ejercicio

Establecer rápidamente el grado de convergencia o divergencia de los participantes acerca de diferentes opciones u opiniones que están siendo discutidas (máx. 3 opciones). El ejercicio permite determinar inmediatamente la forma de proceder con la discusión.

Tiempo necesario

10 - 15 minutos.

Material requerido

Pizarra, papelón, plumones.

Metodología

Paso 1:

Si aparece un impase o la discusión se alarga demasiado alrededor de 2 ó 3 opciones, el facilitador visualiza estos puntos en la pizarra o papelón. Junta los puntos con líneas (formando un triángulo si son tres).

Paso 2:

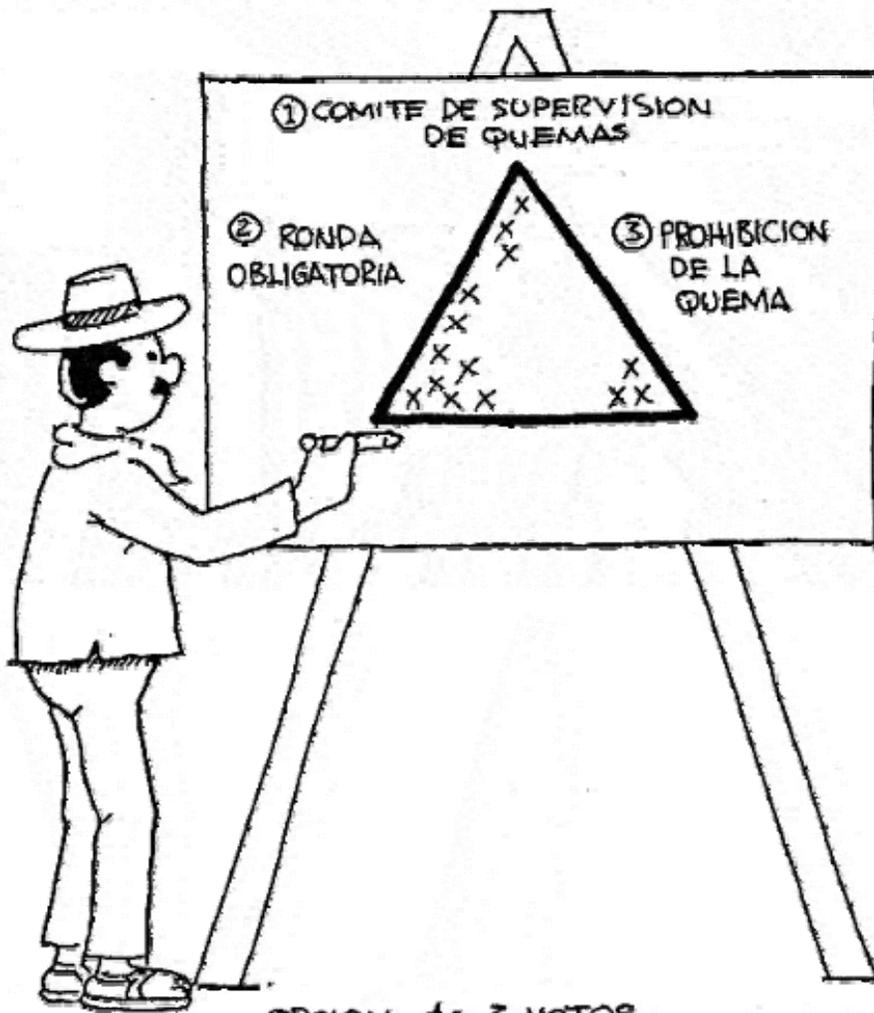
Se pide a cada participante, colocar una sola cruz (o pastillita) cerca de la opción que le satisface más; es permitido colocarla a cierta distancia entre las opciones, en caso de que la persona por ejemplo esté de acuerdo con dos opciones pondrá su marca a medio camino.

Paso 3:

Los participantes interpretan los resultados: si hay consenso sobre una de las opciones, si hay que buscar un medio término entre dos opciones, etc. El facilitador no debe opinar hasta después que la gente lo haya hecho.

64. Selección de Opciones: opciones múltiples

SELECCION DE OPCIONES: OPCIONES MULTIPLES



OPCION 1: 3 VOTOS
OPCION 2: 6 VOTOS
ENTRE 1 Y 2: 2 VOTOS
OPCION 3: 3 VOTOS
¿ QUÉ HACEMOS?

Objetivo del ejercicio

Establecer rápidamente el grado de preferencia de los participantes acerca de diferentes opciones u opiniones que están siendo discutidas (cuando son más de 3 opciones y hasta 20). El ejercicio permite determinar inmediatamente la forma de proceder con la discusión, haciendo una priorización. Este método es menos objetivo que la priorización por matriz de comparación por pares, pero más rápido.

Tiempo necesario

30 - 45 minutos.

Material requerido

Pizarra, papelón, plumones, tarjetas.

Metodología

Paso 1:

Después de una lluvia de ideas, discusión o diagramación, aparece un número de problemas o de opciones demasiado grande para seguir tratando todos. Se requiere por lo menos eliminar las menos relevantes. El facilitador coloca todas las tarjetas en el pizarrón y propone a los participantes votar. Decidir cuántos "votos" tendrá cada participante (depende del número de opciones y de participantes: si hay muchas opciones y pocos participantes, cada uno podría tener bastante votos; al revés si hay pocas opciones y muchos participantes)

Paso 2:

Se pide a cada participante, colocar todos los votos que tienen, con una sola cruz (o pastillita) por opción.

Paso 3:

El facilitador ordena las tarjetas en orden descendente, por el número de votos que han recibido. Los participantes interpretan los resultados y deciden los pasos a seguir: p. ej., eliminar de la discusión las opciones que no han recibido ningún voto, profundizar la discusión, etc.

65. Cuestionario visualizado

I66 CUESTIONARIO VISUALIZADO

EVALUACION DE UN TALLER DE
INTERCAMBIO DE AGRICULTORES

			
PARTICIPACION DE MI GRUPO	XXXXX XXXXXX	XXX XX	X
PRESENTACION DE LOS OTROS GRUPOS	XXXXXX XXXXXX	XXX	
VISITA DE LA PARCELA	XXX XX	XXX XXXXX	
HEMOS APRENDIDO COSAS NUEVAS	XXX XXX	XXXXX XXX	XX
ORGANIZACION DEL TALLER	XXXXXX XXXXXX X	XX	
COMIDA	XXXXXX XXXXXX	XX X	
TRANSPORTE	XXXXX XXXX		XXXX

Objetivo del ejercicio

Establecer rápidamente la opinión de los participantes en base a una serie de preguntas o temas. No se trata de votar, sino de indicar su opinión con opciones sencillas (p. ej., “cara sonriente”: satisfecho, “cara no sonriente”; no satisfecho). Es particularmente útil con participantes no o parcialmente alfabetizados, para determinar su opinión en base a un cuestionario pre-estructurado. El cuestionario visualizado además puede permitir terminar una discusión que se alarga y dinamizar el evento.

Ejemplos de aplicación:

- Lista de problemas: ¿en qué medida los participantes están afectados?
- Lista de opciones: ¿qué opinan los participantes?
- Reunión de evaluación.

Tiempo necesario

30 - 45 minutos.

Material requerido

Pizarra, papelón, plumones.

Metodología

Paso 1:

Establecer el cuestionario (puede ser, según las circunstancias, un cuestionario pre-determinado, o se determinan los puntos con los participantes).

Paso 2:

Se visualizan las preguntas en el pizarrón (usando una simbología si hay participantes no alfabetizados), ordenadas en una matriz; se acuerda una escala sencilla de apreciación (p. ej., bueno, indiferente, malo) y se establecen columnas en la matriz; puede haber una columna adicional para comentarios.

Paso 3:

Se pide a cada participante, colocar una sola cruz (o pastillita) por pregunta, en la columna que más corresponde a su opinión.

Paso 4:

Los participantes interpretan los resultados. El facilitador no debe opinar hasta después que la gente lo haya hecho.

66. Análisis de pro y contra (juego de "si señor - no señor")

168

"SI SEÑOR, NO SEÑOR"



Objetivos del ejercicio:

Propiciar un dialogo abierto sobre un tema contradictorio, usando un juego de roles dinámico para sobrepasar los obstáculos a la discusión.

Algunos ejemplos de aplicación:

- Cuando se necesita evaluar con profundidad los pro y contra de una opción, y se siente que hay limitaciones y problemas que la gente no expresa claramente.
- Cuando se quiere aclarar las percepciones divergentes de la gente sobre un tema.

Tiempo necesario:

2-3 horas según el caso, sin contar la preparación.

Material Requerido:

Pizarra, papelón, plumones, tarjetas

Metodología:

Paso 1:

Identificar el tema que necesita ser aclarado. Este tema debe afectar a todos los participantes para que participen activamente. El tema debe ser expresado en forma de una propuesta o declaración positiva (p. ej., ¿debemos eliminar completamente la quema?)

Paso 2:

Seleccionar entre los participantes, dos voluntarios: el optimista (sí señor) es el que tratará de hacer resaltar todos los aspectos positivos de la propuesta o declaración (todas las buenas razones para adoptar la propuesta). El pesimista (no señor) hará lo mismo con los aspectos negativos (todos los problemas y dificultades que pueden ocurrir). Los técnicos pueden participar como uno u otro de los protagonistas. Darles un tiempo aparte del grupo para preparar sus argumentos.

Paso 3:

Ambos deben tratar de solicitar la intervención de los participantes de su lado. Cada idea se visualiza en una tarjeta y se coloca en la pizarra. Del lado del “sí - señor” o del “no - señor”. El juego debe verse como una competencia para ver cual de los dos tendrá mas ideas de su lado.

Paso 4:

Análisis: cuando ya ninguno puede producir más ideas y argumentos, se analizan los pro y contra de la propuesta, ordenando y priorizando las tarjetas, discutiendo cuando hay materia. Esto puede dar lugar a una nueva ronda; si hay nuevos voluntarios, revelar los dos jugadores.

Paso 5:

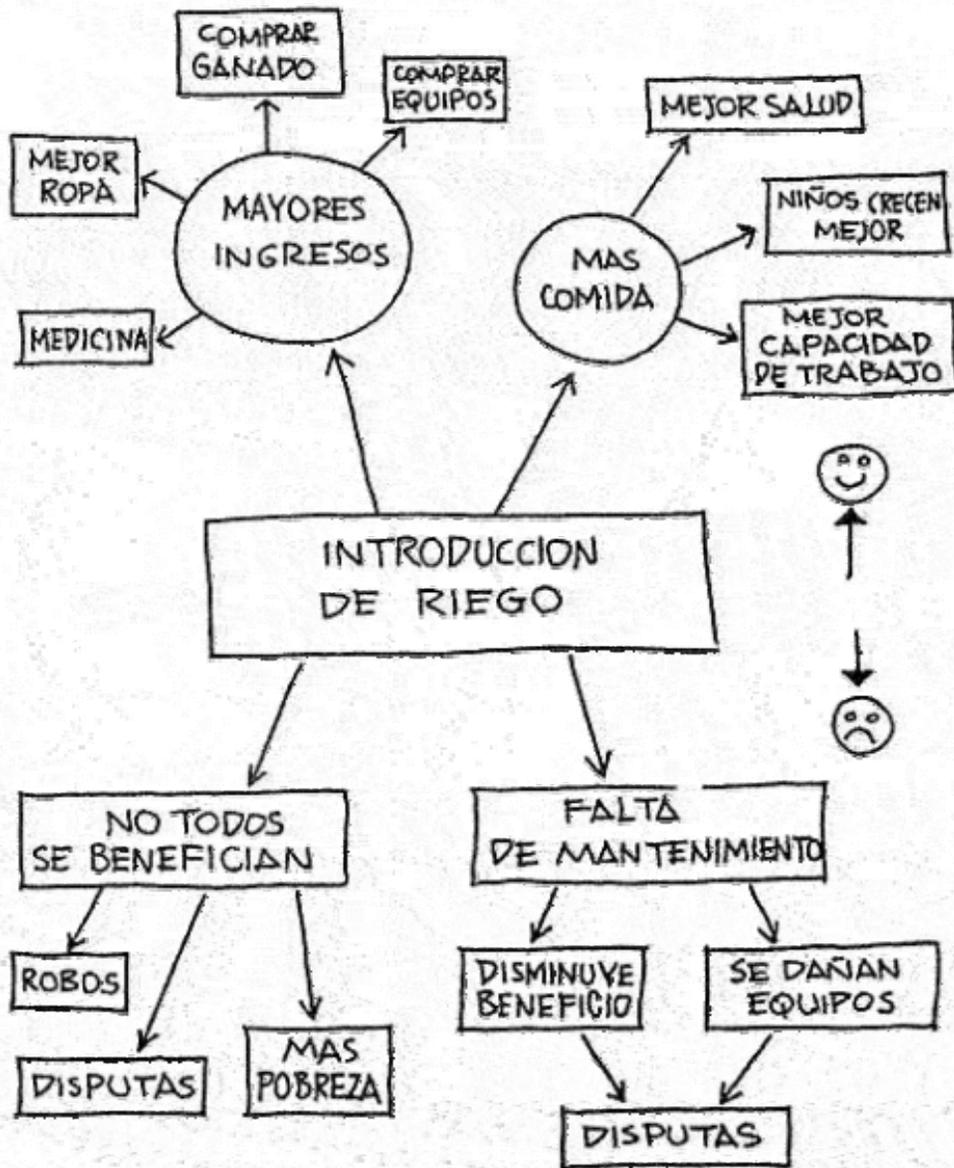
La información obtenida debe ser en forma de un cuadro comparativo de los pros y los contras de la propuesta, ordenando y priorizando las tarjetas, discutiendo cuando hay materia. Puede ser útil ordenar las ideas en forma de diagrama de impacto.

Otra forma:

En lugar de usar voluntarios, se pide a los participantes repartirse en dos grupos, sentados frente a frente. Un grupo va a buscar los pro, el otro los contra. Primero cada grupo tiene una discusión interna, produciendo ideas y argumentos. Después cada grupo presenta sus argumentos, y el otro grupo debe responder. Se visualizan todas las ideas.

67. Análisis de Impacto

DIAGRAMA DE IMPACTO:
INTRODUCCION DE RIEGO



Objetivo del ejercicio

Analizar "ex-ante" con los miembros de la comunidad, las consecuencias posibles/probables de la implementación de un proyecto o de una acción específica. El producto es un flujograma similar al árbol de problemas pero es generalmente más concreto y más fácil de hacer. Puede servir de base sobre decisiones importantes en cuanto a la implementación.

Tiempo necesario

1-2 horas

Material requerido

Papel, tarjetas, plumones, pizarra o papelón.

Metodología

Paso 1:

Explicar el ejercicio a los participantes.

Paso 2:

Escribir en medio de la pizarra o en una tarjeta, la acción/el proyecto cuyo impacto se quiere evaluar.

Paso 3:

Hacer una "lluvia de ideas" sobre las posibles consecuencias positivas de la acción; colocar las ideas en la parte superior de la pizarra/papelón, en forma de flujograma: las consecuencias deben ordenarse en cadenas de causa-consecuencia.

Paso 4:

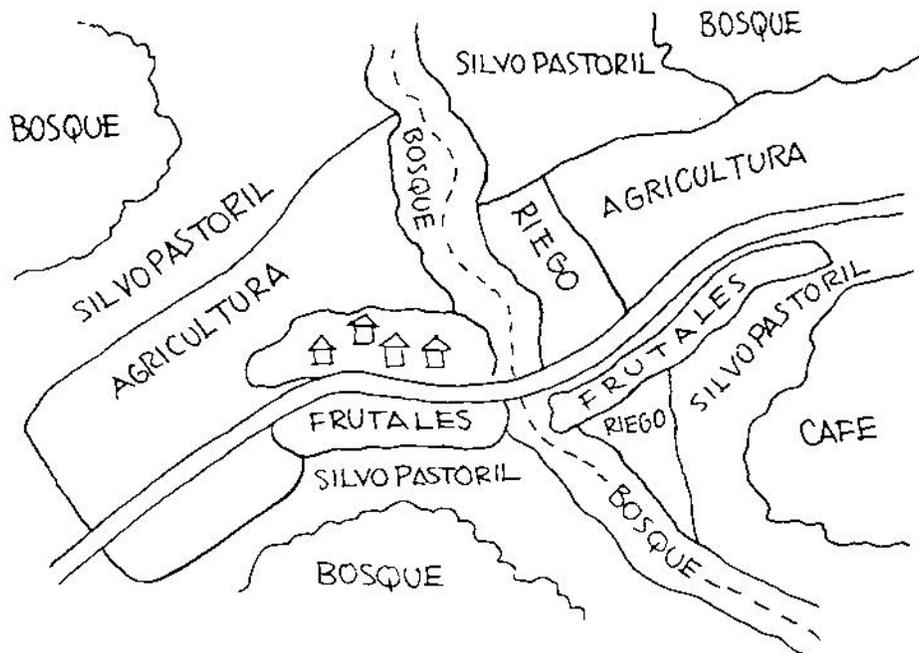
Repetir el ejercicio con las posibles consecuencias negativas, colocándolas en la mitad inferior de la pizarra/papelón.

Paso 5:

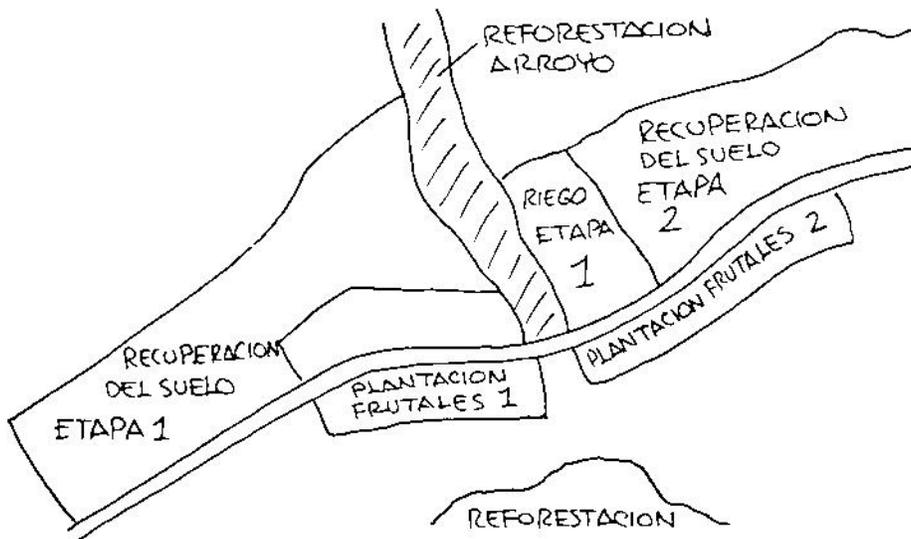
Discutir el flujograma final.

68. Mapa de ordenamiento comunal

174 MAPA DE ORDENAMIENTO COMUNAL



PLAN 96-98



Objetivos del ejercicio:

Producir un mapa que represente el objetivo final visualizado por la comunidad, en cuanto al ordenamiento de los recursos naturales dentro de su área de influencia. Es un documento fundamental para visualizar la planificación de cualquier proyecto que involucre cambios en el manejo de recursos.

Tiempo requerido:

2-3 horas según la complejidad.

Material necesario:

Mapa base (mapa participativo con los temas relevantes), y transecto con diagrama de problemas y posibles soluciones.

Metodología:

Paso 1:

Explicar el ejercicio a los participantes.

Paso 2:

A partir de los mapas participativos, elaborar un nuevo “mapa-base”.

Paso 3:

Pedir a los participantes, elaborar el mapa de cómo podría verse su área, con los cambios más deseables.

Paso 4:

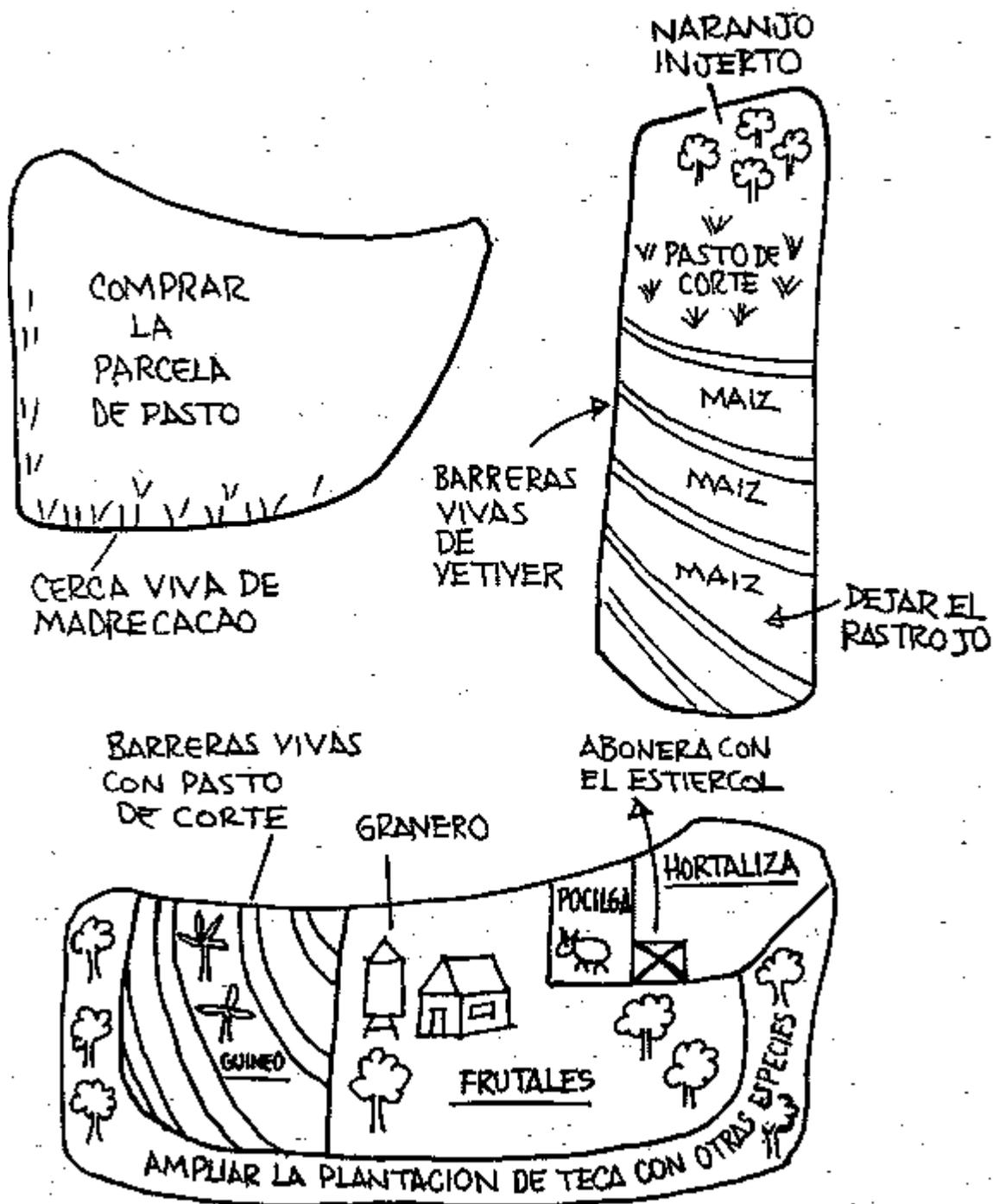
Revisar los diagramas de problemas y alternativas y buscar, colocar y delimitar en el mapa, las diferentes acciones consideradas.

Paso 5:

El mapa de ordenamiento con las acciones previstas puede orientar una discusión que retroalimente la discusión de alternativas.

PLAN DE ORDENAMIENTO DE FINCA

ASÍ QUISIERAMOS VER LA FINCA DENTRO DE 5 AÑOS



Objetivo del ejercicio

Producir un mapa que represente el objetivo final visualizado por la familia, en cuanto al ordenamiento de su finca. Este mapa es una "visión" de como quisieran ver su finca dentro de, por ejemplo, cinco años. No es un plan realizado por los técnicos. Es un documento fundamental para visualizar la planificación de cambios en el manejo de recursos a nivel de la finca.

Tiempo necesario

2-3 horas según la complejidad.

Material requerido

Mapa de la finca. Es preferible tener el mapa con los aspectos de género.

Metodología

Paso 1:

El ejercicio debería hacerse con todos los miembros del grupo familiar involucrados en el uso de los recursos. Los promotores y/o extensionistas facilitan el proceso, y es importante involucrarse en un proceso de trabajo grupal (un grupo de trabajo puede apoyar la elaboración del mapa en las fincas de todos sus integrantes). Explicar a los participantes que se espera sus ideas sobre cómo quisiera. Ver su finca dentro de cierto tiempo (5 años puede ser un horizonte adecuado), y que esto servirá de referencia para la asistencia técnica y la planificación de los cambios.

Paso 2:

Pedir a los participantes, elaborar un nuevo mapa de como podría verse su finca, con los cambios más deseables. Utilizar símbolos claros para todos.

Paso 3:

El mapa debe permanecer en la casa de los agricultores. Los técnicos hacen una copia para llevarse. Cada año, el diagrama puede ser mejorado; así llegará a ser la base para la planificación anual de los agricultores y de la institución, y para consolidar metas de trabajo.

Paso 4:

Deben organizarse reuniones entre los agricultores(as) para intercambiar sobre sus mapas. También debe acordarse las formas de seguimiento a dar (ver plan de finca).

PLAN DE FINCA

PROBLEMAS

- 1) BAJA PRODUCCION DE MAIZ
- 2) EROSION DEL SUELO
- 3) FALTA DE ALIMENTO PARA ANIMALES
- 4) BAJO PRECIO DEL MAIZ
- 5) FALTA DE LEÑA

SOLUCIONES

A CORTO PLAZO (1-3 AÑOS)

- 1) SEMBRAR BARRERAS VIVAS (NETIVER Y MERKER)
- 2) DEJAR EL RASTROJO
- 3) PROBAR FRIJOL DE ABONO
- 4) SEMBRAR UNA PARCELA DE PASTO DE CORTE
- 5) CONSEGUIR UN GRANERO
- 6) SEMBRAR CERCA VIVA DE MADRE CACAO

A LARGO PLAZO

- 1) COMPRAR UNA PARCELA PARA PASTO
- 2) AMPLIAR LA SIEMBRA DE HORTALIZAS
- 3) PLANTAR FRUTALES INJERTOS Y MADERALES

LIMITACIONES

- 1) LEJOS DE LA CARRETERA
- 2) NO HAY TIERRA LLANA
- 3) NO HAY AGUA CERCA

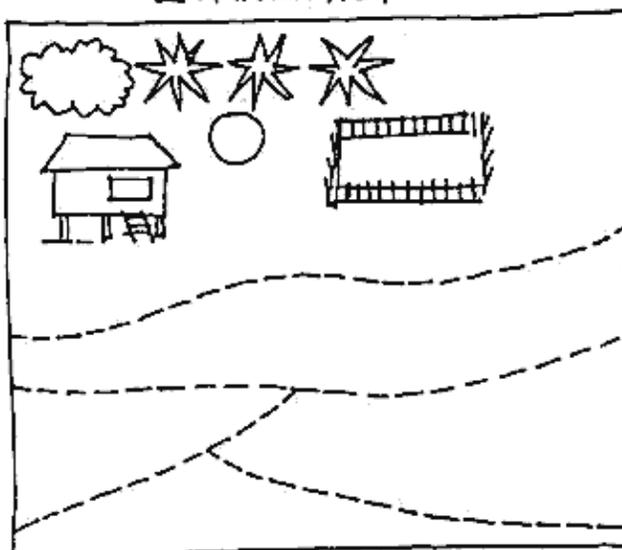
Nombre del agricultor:

Juan Pérez

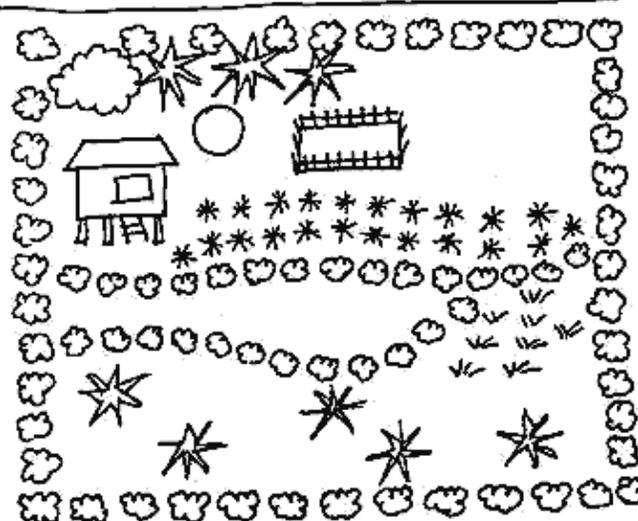
Comunidad: San Jacinto

Grupo: La Esperanza

LA FINCA HOY



LA FINCA DENTRO DE 5 AÑOS



Objetivo del ejercicio

Concretizar en un plan las opciones que se ofrecen para el desarrollo de la finca, y las acciones necesarias; el plan se concerta con los agricultores(as) con la facilitación de los promotores o extensionistas. No debe ser una transformación total de la finca según un esquema "ideal", sino un compromiso sobre acciones factibles a corto y mediano plazo, para acercarse a la visión plasmada en el mapa de ordenamiento de la finca. La planificación de finca no puede ser un proceso tan complejo como para un proyecto; sin embargo al menos requiere los pasos lógicos *diagnóstico - análisis de problemas - selección de opciones - elaboración del plan*.

Tiempo necesario

Muy variable según la complejidad.

Material e insumos necesarios

Papelón, plumones, tarjetas; mapa de ordenamiento de la finca, resultados de análisis de problemas a nivel de la finca, de los cultivos, etc.

Metodología

Paso 1:

El ejercicio debería hacerse con todos los miembros del grupo familiar involucrados en el uso de los recursos. Los promotores y/o extensionistas facilitan el proceso, y es importante involucrarse en un proceso de trabajo grupal (un grupo de trabajo puede apoyar la elaboración del plan en las fincas de todos sus integrantes).

Paso 2:

Revisar los insumos necesarios para la elaboración del plan. Estos incluyen: mapa del estado actual y mapa de ordenamiento, inventario, priorización y análisis de problemas, opciones de desarrollo (ver fichas al respecto). Prepara una matriz ordenando los principales problemas.

Paso 3:

Ordenar las soluciones posibles correspondientes con cada problema (usar tarjetas). Determinar entre las soluciones, cuales son aplicables a corto plazo (en un plazo de 1-3 años) y las que constituyen objetivos a largo plazo. Las opciones deben ordenarse en forma lógica (en una forma simplificada del marco lógico a dos pisos, objetivos y actividades de corto plazo para alcanzarlos).

Paso 4:

Establecer los recursos necesarios para realizar cada una de las actividades y ordenarlos en recursos disponibles y en recursos no disponibles (limitaciones); allí aparecen las necesidades en asistencia técnica, capacitación, material, etc. (ver diferentes fichas sobre plan de acción).

Paso 5:

Para cada una de las actividades, preparar por separado un plan de acción anual con actividad, responsabilidad y cronograma.

Paso 6:

El plan de finca queda en la casa del agricultor. Puesto en la pared con los mapas, será regularmente revisado y puesto al día y servirá de punto de referencia para el trabajo a nivel de fincas. Los planes individuales pueden ser fácilmente consolidados para fines de monitoreo global.

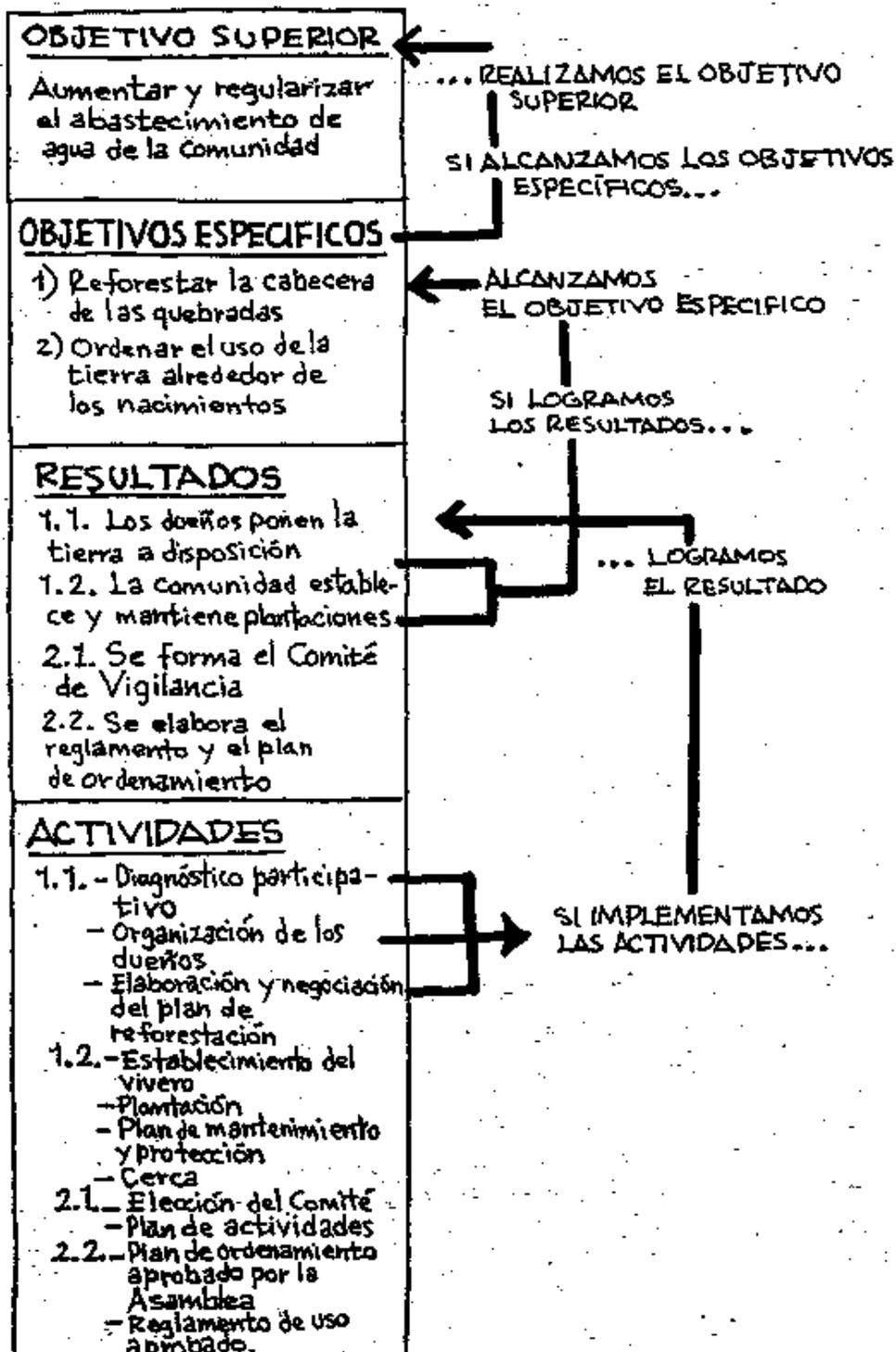
Paso 7:

El proceso grupal de planificación de fincas debe ser alimentado con frecuentes intercambios entre agricultores de un mismo grupo y entre grupos (encuentros, visitas, días de campo).

71. Matriz de objetivos (marco lógico)

180

MARCO LOGICO
(EJEMPLO INCOMPLETO)



Objetivo del ejercicio

Colocar en un cuadro los objetivos y resultados esperados del proyecto ordenados en una cadena lógica. Esta metodología, que se va generalizando en la planificación de proyectos, puede seguirse en forma algo simplificada y utilizando herramientas de visualización; necesitará ingeniosidad, seriedad y perseverancia. Aquí presentamos un resumen muy simplificado.

Tiempo necesario

2-3 horas como mínimo, según la complejidad del proyecto.

Material requerido

Pizarra, papelón, tarjetas, plumones.

Metodología

El punto de partida de la determinación de objetivos es la identificación y priorización de problemas. Un proyecto se define en función de un fin u objetivo superior, el cual se puede lograr mediante la combinación de propósitos u objetivos específicos. Cada objetivo específico se cumple a través de una serie de productos o resultados. Para lograr cada resultado, necesitamos cumplir ciertas acciones y/o obtener ciertos insumos.

Esta jerarquía y su lógica se entienden mejor en base a un ejemplo concreto. Tomamos el caso de una comunidad que determinó como su problema central, el agotamiento de las fuentes de agua.

Paso 1:

Determinación del objetivo superior. Lógicamente, es la respuesta a lo que se identificó como problema central. En nuestro ejemplo el objetivo superior podría ser: aumentar y regularizar el abastecimiento de agua de la comunidad.

Paso 2:

Determinación de los objetivos específicos. Pueden ser una respuesta a las causas principales de nuestro problema central. En el ejemplo, se propuso dos objetivos específicos: reforestar la cabecera de las quebradas y ordenar el uso de la tierra alrededor de los nacimientos. Debemos averiguar si ambos son necesarios y suficientes para lograr el objetivo superior.

Paso 3:

Determinación de los resultados. Estos son a su turno, los logros necesarios y suficientes para asegurar que se cumpla cada uno de los objetivos específicos (ver ilustración).

Paso 4:

Determinación de las actividades e insumos. Aquí debemos listar, todo lo que el proyecto deberá hacer para asegurar los resultados (ver ilustración).

La base del marco lógico es la coherencia: es fundamental, asegurarse que no hay ningún fallo lógico, en el sentido de que la realización de lo que pusimos a cada nivel asegura el logro del nivel superior.

La matriz de marco lógico normalmente incluye los **indicadores** verificables y los **medios para verificarlos** (ver capítulo sobre monitoreo) y los **supuestos**: son los elementos fuera del control del proyecto, que son necesarios para lograr los objetivos. Si existen supuestos imposibles de lograr, toda la lógica debe ser revisada.

72. Matriz de Necesidad y Disponibilidad de Recursos

MATRIZ DE NECESIDAD Y DISPONIBILIDAD DE RECURSOS

<u>ACTIVIDAD</u>	<u>RECURSOS NECESARIOS</u>	<u>EN LA COMUNIDAD</u>	<u>APORTE DE FUERA</u>
ESTABLECER EL VIVERO COMUNITARIO	1) <u>RECURSOS HUMANOS</u> - COMITE DE VIVERO - ENCARGADO - INJERTADOR	☺ ☺ ☹	→ CAPACITACION MATERIAL
	2) <u>RECURSOS NATURALES</u> - TERRENO - AGUA	☺ ☹	→ HAY QUE CARGAR EN TANQUE
	3) <u>MANO DE OBRA</u> - PREPARAR EL TERRENO - CERCAR - SEMILLERO- BUSCAR TIERRA - SIEMBRA - LLENADO DE BOLSAS - REGAR Y LIMPIAR	☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺	→ APOYAR CON CAPACITACION Y SEGUIMIENTO
	4) <u>CONOCIMIENTO TECNICO</u> - PREPARACION DE VIVERO - SIEMBRA Y MANTENIMIENTO - INJERTAR FRUTALES	☹ ☹ ☹	ALGUNA EXPERIENCIA → CAPACITACION
	5) <u>MATERIALES</u> - 5 PALAS, 2 PICOS - 5 MACHETES - TANQUE DE AGUA - 20000 BOLSAS - SEMILLAS FORESTALES - SEMILLAS NARANJA AGRIA - INJERTOS	☹ ☺ ☹ ☹ ☺ ☺	→ INCLUIR EN EL PRESUPUESTO → INCLUIR EN PRESUPUESTO

Objetivo del ejercicio

En cualquier tipo de proyecto, es necesario identificar todos los recursos necesarios para lograr los objetivos. En los proyectos tradicionales se piensa principalmente en dinero, materiales y personal técnico. Pero en realidad, y sobre todo para un proyecto participativo, los recursos incluyen muchas otras cosas: recursos humanos, como conocimientos, experiencias y habilidades de la gente; recursos naturales, como tierra, agua, etc. En un proyecto participativo se debe incluir en la planificación, todos los recursos locales necesarios por dos razones esenciales:

- El aporte de la gente no puede en ningún caso limitarse, como en proyectos tradicionales, en mano de obra solamente;
- Los aportes externos no pueden sustituir aportes locales (esto es asistencialismo), y deben limitarse a lo que la comunidad no puede hacer con sus propios recursos.

Tiempo necesario

Según la complejidad del plan.

Material requerido

Pizarra, papelón, plumones.

Metodología

El principio de la matriz es sencillo. En base a las actividades identificadas en la matriz de objetivos, se debe responder a dos preguntas básicas:

- ¿Qué necesitamos para llevar a cabo la actividad?
- ¿Cuáles recursos están disponibles en la comunidad?

Paso 1:

Presentar y consensuar la metodología. Acordar el formato de la matriz, la simbología para representar las actividades y recursos.

Paso 2:

Determinar para cada actividad, los recursos necesarios. Para estar seguro de no olvidar nada, es bueno usar una guía como la que sigue:

- ***Recursos humanos:*** personas experimentadas en la comunidad, grupos organizados, disposición de tiempo, capacitación;
- ***Recursos naturales:*** tierra, agua y otros;
- ***Mano de obra:*** especializada (experiencia requerida) y no especializada;
- ***Conocimientos técnicos:*** ¿tenemos respuestas a los problemas técnicos?
- ***Materiales***
- ***Costos monetarios***

Paso 3:

Determinar cuales de los recursos necesarios, están disponibles localmente, y cuales deben ser aportados. Discutir los recursos que pueden ser sustituidos por otros: p. ej., si no existe la experiencia requerida en la comunidad, deberá preverse una capacitación. Colocar los recursos correspondientes en dos columnas: recursos locales y recursos externos.

73. Matriz de plan de acción

ACTIVIDAD	SUB-ACTIVIDAD	RESPONSABLE	FECHA								
			E	F	M	A	M	J	J	A	
ESTABLECER EL VIVERO 	① PREPARAR EL TERRENO Y CERCAR	-COMITE DE VIVERO: JUAN, IGNACIO, JOSÉ, ARNOLDO, ELBA, DIEGO	█								
	② PREPARAR SEMILLEROS	-COMITE DE VIVERO Y CLUB DE JOVENES	█								
	③ LLENAR BOLSAS	-COMITE DE VIVERO Y CLUB DE JOVENES		█							
	④ SIEMBRA	-COMITE DE VIVERO Y CLUB DE JOVENES		█							
	⑤ REGAR, LIMPIAR, FUMIGAR	COMITE DE VIVERO			█	█	█	█	█	█	█
	⑥ PREPARACION DE SITIO DE PLANTACION	COMITE DE VIVERO Y CLUB DE JOVENES				█					
	⑦ PLANTACION	COMITE DE VIVERO Y CLUB DE JOVENES							█		
	⑧ CAPACITACION EN INJERTACION	- COMITE DE VIVERO - O N G			█						
	⑨ REUNIONES DE INFORMACION CON ENCARGADO FORESTAL	JUAN		█			█				█

MATRIZ DE PLAN DE ACCION

Objetivo del ejercicio

El plan de acción incluye los objetivos y las acciones correspondientes, y debe indicar las metas, las personas responsables, el tiempo impartido. Generalmente esto se hace a nivel de ejecutivos de la institución; aquí se trata de movilizar las capacidades de la gente para diseñar un plan de acción. El plan de acción participativo debe ser establecido en base a criterios entendibles por toda la gente; la matriz es una representación gráfica de este plan, que debe ser clara para todos, ya que va a servir de base para el seguimiento y evaluación.

Tiempo necesario

Según la complejidad del plan.

Material requerido

Pizarra, papelón, plumones.

Metodología

El plan de acción se hace después de haber establecido la matriz de objetivos (marco lógico). Los participantes disponen de la lista de objetivos, actividades y (si es necesario subdividir las) sub-actividades, y metas. Todas las personas implicadas deben participar en la elaboración de la matriz ya que se trata de un proceso de toma de decisión.

Paso 1:

Presentar y consensuar la metodología. Acordar el formato de la matriz, la simbología para representar las actividades y sub-actividades, las unidades de tiempo a utilizar (deben ser convenientes para la gente).

Paso 2:

Revisión de actividades/sub-actividades y metas. La matriz de plan de acción retoma el último nivel de la matriz de objetivos y si es necesario, divide las actividades en tantas sub-actividades como sea necesario. Las metas están relacionadas con los indicadores verificables de la matriz de objetivos: indican hasta donde nos proponemos llegar en el plan de acción. Hay, metas cuantitativas (p. ej., cuántos árboles vamos a plantar) y metas cualitativas (p. ej., cómo vamos a reforzar la organización de la gente).

Paso 3:

Determinación de las responsabilidades: ¿quién va a hacer qué? Para cada actividad y sub-actividad, debe indicarse quién tiene la responsabilidad.

Paso 4:

Cronograma. Debe indicarse el tiempo previsto para la implementación de cada actividad (lo mejor es un gráfico que indica cuándo empieza la actividad y cuándo hay que completar la meta). El cronograma gráfico permite determinar si se van a poder hacer todas las actividades previstas; para cada periodo hay que verificar si no se ha programado más actividades de las que se pueden atender.

Paso 5:

Revisión. El plan de acción es muy importante ya que va a guiar la implementación y el monitoreo del proyecto. Como generalmente se elabora con un pequeño grupo de trabajo, la matriz propuesta debe ser revisada y discutida por todos los actores involucrados antes de ser aprobada.

74. Matriz de Toma de Responsabilidades

MATRIZ DE TOMA DE RESPONSABILIDADES

ACTIVIDAD	¿ QUIEN PUEDE HACERLO ?		¿ QUIEN HACE QUE ?	
	NOSOTROS SOLOS	NOSOTROS CON AYUDA EL ESTADO	ASOCIACION	O.N.G.

Objetivo del ejercicio

Aclarar y lograr un consenso sobre la repartición de responsabilidades entre la comunidad y los agentes externos y fomentar la toma de responsabilidades por los participantes

Tiempo necesario

Según la complejidad de la planificación.

Material requerido

Pizarra y/o papelón con plumones y tarjetas

Metodología

Paso 1:

Escribir sobre la pizarra o en tarjetas, todas las acciones que han sido propuestas por la planificación.

Paso 2:

Pedir a los participantes, para cada una de las acciones, decidir en cual de las tres categorías siguientes deben colocarse:

- Podemos hacerlo nosotros sin ayuda externa
- Podemos hacerlo, con asistencia
- No podemos hacerlo nosotros: tiene que hacerlo el Estado (o cualquier agente externo del que se trate)

A cada paso, fomentar una discusión si necesario.

Paso 3:

Para las acciones que son factibles, establecer claramente las responsabilidades mutuas: dentro de la comunidad y con los agentes externos. La matriz producida será un insumo imprescindible para la matriz final de planificación.

75. Matriz de planificación de monitoreo y evaluación

LLUVIA DE IDEAS SOBRE INDICADORES



MATRIZ DE PLANIFICACION DE MONITOREO Y EVALUACION

ACTIVIDAD SUB-ACTIVIDAD	INDICADORES	MEDIO DE VERIFICACION	RESPONSABLE	CRONOGRAMA													
				E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		
PROGRAMA DE PLANTACION																	
1. PROMOCION DE LA PLANTACION	- NUMERO DE AGRICULTORES PARTICIPANTES	- PLANES DE PLANTACION	- COMITÉ DE REFORESTACION														
2. CONSOLIDACION DEL PLAN	- NUMERO DE ARBOLES Y AREA TOTAL	- PLAN DE REFORESTACION 1997	- COMITÉ DE REFORESTACION														

Objetivo del ejercicio

Establecer una matriz de planificación del proceso de monitoreo (o seguimiento) y evaluación participativo. Este proceso debe ser iterativo: implica la repetición, a intervalos determinados, de etapas de **acción** (implementación del proyecto), **observación** (monitoreo de los indicadores) y **reflexión** (análisis de los resultados de la observación y propuesta de ajustes y correctivos). La matriz debe resumir las acciones a realizar, las responsabilidades y el cronograma.

Tiempo necesario

2-3 horas según la complejidad.

Material requerido

Pizarra, papelón, plumones, tarjetas.

Metodología

Se realiza una sesión con los participantes del proyecto. Durante la sesión se va a establecer una matriz que tiene que indicar las diferentes actividades con sus resultados esperados, como se va a medir (indicadores), quién va a medir (responsabilidades), cómo se va a presentar (productos) y cuándo (cronograma).

Paso 1:

Análisis de los participantes y de la situación del grupo: ¿qué sabemos de los diferentes actores del proyecto y de sus respectivas responsabilidades?

Paso 2:

Análisis de expectativas y temores acerca de las actividades programadas: ¿cuáles son nuestras expectativas (resultados esperados) y nuestros temores (problemas posibles) acerca del proyecto? Esto permite ampliar la visión y enriquecer la búsqueda de indicadores.

Paso 3:

Análisis de indicadores: ¿cómo podemos observar el avance y el impacto de las actividades? (Ver matriz de indicadores).

Paso 4:

Análisis de responsabilidades de monitoreo: ¿quién tendría que observar los diferentes indicadores? A ese nivel se debe decidir si se va a formar un comité de seguimiento y quién va a ser miembro.

Paso 5:

Análisis de tareas de monitoreo: ¿cuándo se va a realizar el monitoreo y la evaluación, y qué productos se esperan?

76. Matriz de indicadores de monitoreo

MATRIZ DE INDICADORES DE MONITOREO

ACTIVIDAD	SUB-ACTIVIDAD	INDICADORES	MEDIO DE VERIFICACION
ESTABLECIMIENTO DEL VIVERO	• ORGANIZACION DEL COMITÉ DE VIVERO	• EL COMITÉ FUNCIONA • CONSUS MIEMBROS NOMBRADOS	- ACTAS - REUNIONES - PRESENCIA DE LOS MIEMBROS
	• PREPARACION DEL TERRENO	• TERRENO CERCA-DO, LIMPIO Y CON SEMILLEROS LISTOS Y BOLSAS LLENAS • MATERIAL DISPONIBLE	- REUNION DE EVALUACION EN SEGUNDA SEMANA DE FEBRERO - MATERIAL
	• SIEMBRA Y MANTENIMIENTO	• ESPECIES FRUTALES Y MADERABLES SEMBRADAS • NUMERO Y CALIDAD DE PLANTAS	• % DE GERMINACION 2 DA. SEMANA ABRIL. • % DE SOBREVIVENCIA Y CALIDAD 4A. SEMANA MAYO.
	• PLANIFICACION DE LA PLANTACION DE MADERABLES	• PLAN DE PLANTACION CON LOS SOCIOS	• PLAN ACORDADO PARA MAYO CON LOS 11 SOCIOS
	• PREPARACION DE LA PLANTACION DE MADERABLES	• PARCELAS LISTAS • HOYOS DE PLANTACION	- VISITA DE EVALUACION PRIMERA SEMANA DE JULIO
	• CAPACITACION EN INJERTACION	• 3 TALLERES • LOS SOCIOS HACEN LA INJERTACION	- EVALUACION DE TALLERES - NÚMERO DE PLANTAS Y % DE INJERTOS PRENDIDOS

Objetivo del ejercicio

Establecer una matriz con los indicadores que van a servir de base para el monitoreo o seguimiento del proyecto. (Aquí hemos distinguido indicadores de monitoreo y de evaluación de impacto pero en ciertos casos no es necesario separarlos). Consensuar los indicadores es un aspecto muy importante de la participación en un proyecto.

Tiempo necesario

2-3 horas según la complejidad.

Material requerido

Pizarra, papelón, plumones, tarjetas.

Metodología

Se realiza una sesión con los participantes del proyecto.

Paso 1:

Explicar el objetivo de la reunión, y las necesidades del monitoreo y evaluación. Los participantes generalmente no estarán familiarizados con el concepto de "indicador" así que debe ser explicado con ejemplos prácticos: tomar como ejemplo una de las actividades del plan de trabajo y proponer una lluvia de ideas sobre el tema: ¿cómo podemos saber si la actividad se está llevando a cabo como estaba previsto? Es más fácil identificar posibles indicadores si se organizan en cuatro categorías:

- Indicadores de la **disponibilidad de insumos**: ¿están disponibles los recursos necesarios para llevar a cabo la actividad?
- Indicadores de la **existencia de los productos**: ¿hay existencia de los productos previstos de la actividad?
- Indicadores del **cumplimiento de las tareas**: ¿se están llevando a cabo las tareas necesarias para la actividad?
- Indicadores de los **procesos**: ¿se están dando los procesos?

En el ejercicio inicial, los participantes se familiarizan con los diferentes tipos de indicadores. El facilitador ordena las tarjetas y hace varias rondas de "lluvia de ideas" hasta que se agote el tema.

Paso 2:

El segundo paso consiste en determinar cómo se van a medir los indicadores. Esto permite hacer ver dos grandes tipos de indicadores:

- Indicadores **cuantitativos**: son los que pueden ser medidos en cantidades (generalmente, insumos y productos);
- Indicadores **cualitativos**: son los que no pueden ser medidos en cantidad (generalmente, tareas y procesos).

Paso 3:

Si los indicadores establecidos son muy numerosos, puede ser necesario una priorización; un criterio para priorizar es la factibilidad de medir los indicadores.

Paso 4:

Se va repitiendo el ejercicio para las diferentes actividades y sub-actividades, construyendo la matriz de indicadores con los resultados.

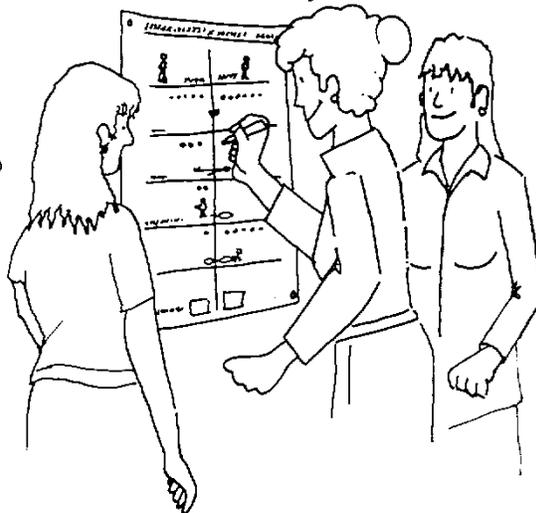
77. Formularios para monitoreo participativo (cumplimiento de tareas)

194

MONITOREO PARTICIPATIVO

(CUMPLIMIENTO DE TAREAS)

TODOS LOS MIEMBROS DEL GRUPO PARTICIPAN EN EL MONITOREO



TAREAS DEL MES DE: MAYO

TAREA	CUMPLIMIENTO	COMENTARIO
LLENAR BOLSAS. 		3,000 BOLSAS GRANDES. 8,000 BOLSAS PEQUEÑAS.
RECOGER SEMILLAS MADERABLES. 		-SOLAMENTE SE CONSIGUIÓ 1 LIBRA DE SEMILLAS DE CEDRO.
RECOGER SEMILLAS NARANJA. 		-3 LIBRAS.
CONSEGUIR INSUMOS. 		-EL TECNICO NO TRAJO EL FUNGICIDA. -CONSEGUIMOS 1 SACO DE ABONO.

Objetivo del ejercicio

Facilitar a la comunidad, unos formularios sencillos para monitorear ellos mismos el cumplimiento de las tareas asignadas en los planes de trabajo. Se dirige principalmente a la comunidad, para ilustrar el avance de actividades y retroalimentar datos a las reuniones periódicas de evaluación y ajuste. No debe servir en primer lugar a las necesidades de la institución de desarrollo, la cual debe llevar a cabo su propio proceso.

Material requerido

Papel, cartulina, plumones.

Metodología

Los formularios y diagramas de monitoreo deben ser cuidadosamente adaptados a la realidad del proyecto:

- Las necesidades de monitoreo de las actividades;
- El grado de organización y familiaridad de los participantes con los conceptos;
- El grado de alfabetización de los participantes.

Los formularios deben introducirse en forma gradual, no pre-establecidos por la institución, sino productos de una demanda de la gente. El técnico no debe proponer los formularios sin haber discutido con ellos, los problemas que tienen en monitorear las actividades. Es necesario que desde el principio, sea la gente que recolecte la información y complete los formularios. Al principio deben usarse gráficas muy simples.

Diferentes tipos de formularios pueden usarse. Para el monitoreo de las tareas, es importante utilizar la escala de tiempo que mejor les conviene a la gente; acordar una simbología clara para todos. El formulario debe indicar las tareas a realizar, las responsabilidades y las fechas a respetar.

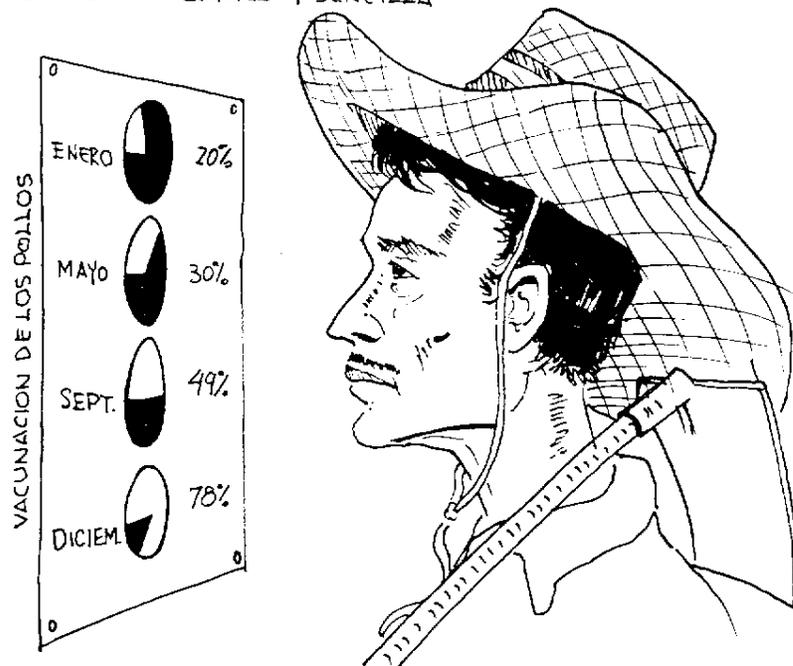
Los formularios de monitoreo participativo deben ser preferiblemente de gran tamaño, y colocados en forma visible en un lugar donde se reúne el grupo de trabajo.

78. Formularios para monitoreo participativo (indicadores cuantitativos)

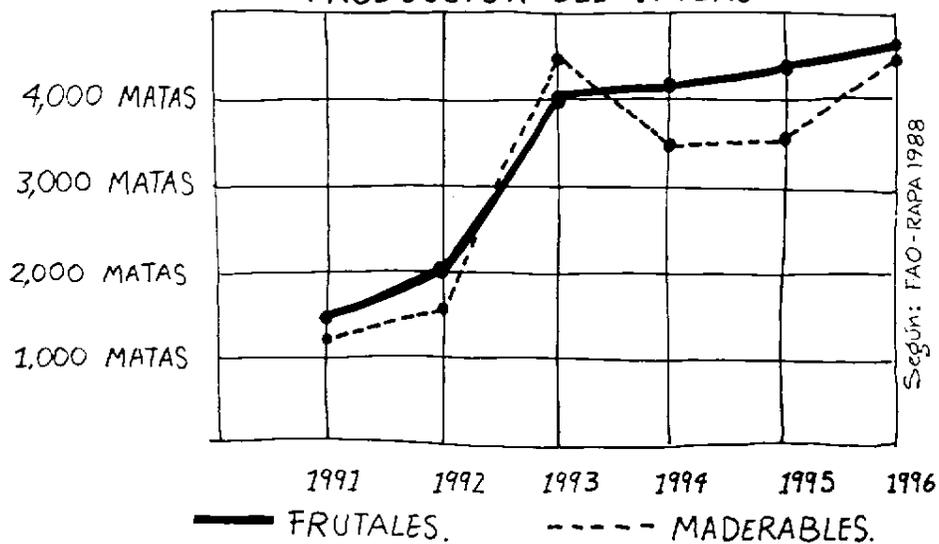
196

INDICADORES CUANTITATIVOS

DEBEN SER ILUSTRADOS
EN FORMA CLARA Y SENCILLA



PRODUCCION DEL VIVERO



Objetivo del ejercicio

Facilitar a la comunidad unos formularios sencillos para monitorear ellos mismos las actividades. Para los indicadores cuantitativos, los formularios dan cuenta en forma simple y legible para todos, de los flujos de recursos, productos, ingresos, etc. Se dirige principalmente a la comunidad, para ilustrar el avance de actividades y retroalimentar datos a las reuniones periódicas de evaluación y ajuste. No debe servir en primer lugar a las necesidades de la institución de desarrollo, la cual debe llevar a cabo su propio proceso.

Material requerido

Papel, cartulina, plumones.

Metodología

Ver aspectos generales en "Formularios para monitoreo participativo: cumplimiento de tareas"

Diferentes tipos de formularios pueden usarse. Para indicadores cuantitativos, se recomiendan versiones simplificadas de los formularios normalmente utilizados.

Los cuadros con cifras son inaccesibles para la gente no alfabetizada. Reemplazarlos por una gráfica sencilla permite a cualquier miembro de la comunidad, después de una explicación inicial, interpretar los datos. La elaboración de la gráfica es fácil de aprender; debe ser responsabilidad de los miembros del comité local de seguimiento y evaluación.

Los formularios de monitoreo participativo deben ser preferiblemente de gran tamaño, y colocados en forma visible en un lugar donde se reúne el grupo de trabajo.

79. Formularios para monitoreo participativo (indicadores cualitativos)

198 INDICADORES CUALITATIVOS



MES: MARZO
96

ASISTENCIA REUNIONES	✓		
ASISTENCIA VIVERO		✓	
VISITA TECNICOS	✓		
CAPACITACION	✓		
INTERCAMBIOS			✓
CUMPLIMIENTO PLANIFICACION		✓	

¿QUÉ APRENDIMOS ESTA SEMANA? ¿CÓMO PROGRESAMOS?	AUTO-EVALUACION: CURSO DE COSTURA SEMANA : 2					
		EXCELENTE	BUENO	ACEPTABLE	REGULAR	MALO
	JUANA P.					✓
	MARIA				✓	
	ELISA	✓				
	FLOR					✓
	JUANA G.		✓			
	NATALIA					✓
	FRANCISCA		✓			
	ALBA MARIA			✓		
	JOSEFINA					✓
	LISSETTE	✓				
	SONIA		✓			
	TOTAL	2	3	1	1	4

Objetivo del ejercicio

Facilitar a la comunidad, unos formularios sencillos para monitorear ellos mismos las actividades. Muchas actividades importantes no pueden ser evaluadas con medidas cuantitativas precisas: actitudes de la gente, cambios en la participación, organización, liderazgo, percepciones, etc. y se pueden representarse en forma gráfica. Se dirige principalmente a la comunidad, para ilustrar el avance de actividades y retroalimentar datos a las reuniones periódicas de evaluación y ajuste. No debe servir en primer lugar a las necesidades de la institución de desarrollo, la cual debe llevar a cabo su propio proceso.

Material requerido

Papel, cartulina, plumones.

Metodología

Ver aspectos generales en "Formularios para monitoreo participativo: cumplimiento de tareas"

Diferentes tipos de formularios pueden usarse. Para indicadores cualitativos, se recomienda el uso de símbolos sencillos que permiten expresar diversos grados de apreciación (como las caritas), necesarios para un monitoreo cualitativo que no preste a confusión.

Los formularios de monitoreo participativo deben ser preferiblemente de gran tamaño, y colocados en forma visible en un lugar donde se reúne el grupo de trabajo.

80. Matriz de indicadores de evaluación de impacto

200

INDICADORES DE IMPACTO

Objetivo: aumentar y regularizar el abastecimiento de agua en la comunidad

INDICADORES SOCIALES

LOS POZOS DAN AGUA SUFICIENTE PARA TODOS

EL AGUA ES PROPIA PARA CONSUMO

DISMINUYEN LAS ENFERMEDADES Y PARASITOS

INDICADORES ECONOMICOS

INGRESOS POR LA PRODUCCION DE LEÑA Y MADERA

PRODUCCION DE HORTALIZAS EN VERANO

MAYOR PRODUCCION ANIMAL

INDICADORES DE ORGANIZACION

FUNCIONA UN COMITE DE AGUA

PLAN DE ORDENAMIENTO COMUNAL

REGLAMENTO DE USO DEL AGUA

CONTROL DE LAS QUEMAS

INDICADORES AMBIENTALES

MAYOR CAUDAL DE AGUA

AGUA TODO EL AÑO

AREAS REFORESTADAS

MAS AVES

REGENERACION NATURAL

Objetivo del ejercicio

Establecer una matriz con los indicadores que van a servir de base para la evaluación de impacto del proyecto. Consensuar los indicadores es un aspecto muy importante de la participación en un proyecto.

Tiempo necesario

2-3 horas según la complejidad.

Material requerido

Pizarra, papelón, plumones, tarjetas.

Metodología

Se realiza una sesión con los participantes del proyecto.

Paso 1:

Explicar el objetivo de la reunión, y las necesidades de la evaluación. Los participantes generalmente no estarán familiarizados con el concepto de "indicador" así que debe ser explicado con ejemplos prácticos: tomar como ejemplo uno de los objetivos del plan de trabajo y proponer una lluvia de ideas sobre el tema ¿cómo podremos saber si hemos logrado cumplir el objetivo? Es más fácil identificar posibles indicadores de evaluación si se organizan en cuatro categorías:

- Indicadores **sociales**: sirven para medir cambios en el nivel social de los participantes (p. ej., acceso a servicios, vivienda, educación, tenencia de la tierra, salud, igualdad entre géneros, adopción de nuevas prácticas);
- Indicadores **económicos**: sirven para medir cambios en el nivel económico de los participantes (p. ej., nivel de deudas e inversión, acceso al crédito, bienes de producción y otros, ingreso, nivel de producción, nivel de auto- empleo, uso de mano de obra asalariada, nivel tecnológico, etc.);
- Indicadores **políticos-organizativos**: sirven para medir los cambios en grados de organización y de control de los beneficiarios sobre las decisiones que afectan su vida (p. ej., grados de organización y control social, liderazgo, distribución de los beneficios entre los participantes, etc.);
- Indicadores **ambientales**: sirven para medir los cambios en el medio ambiente (p. ej. deforestación y reforestación, contaminación, áreas protegidas, fuentes de agua, vida silvestre, adopción de prácticas y nivel de conciencia ecológica, etc.).

El facilitador ordena las tarjetas y hace varias rondas de "lluvia de ideas" hasta que se agote el tema.

Paso 2:

El segundo paso consiste en determinar como se van a medir los indicadores. Esto permite hacer ver dos grandes tipos de indicadores (ver matriz de indicadores de monitoreo).

Paso 3:

Si los indicadores establecidos son muy numerosos, puede ser necesario una priorización; un criterio para priorizar es la factibilidad de medir los indicadores. Se va repitiendo el ejercicio para las diferentes actividades y sub-actividades, construyendo la matriz de indicadores con los resultados.